

ΤΟ ΣΗΜΤΙ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ



ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΕΡΑΝΟΥ
«ΠΡΟΝΟΙΑ ΒΟΡΕΙΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ»

Διευθύνεται ἀπὸ τριμελῆ Ἑπιτροπὴ Ἐντεταλμένων
Κυριῶν ΠΒΕΕ.

ΓΡΑΦΕΙΑ: Ἡρώδου Ἀττικοῦ 9



Ὁ Κων. Δεδόπουλος μεῖρωτᾷ: 1) Πότε γεννήθηκε καὶ πότε πέθανε ὁ Κωστῆς Παλαμᾶς; 2) Πόσα χρόνια πέρασαν ἀπὸ τότε πού κτίστηκε ὁ Παρθενών;

Ἀπάντησις: 1) Θὰ ἤθελα σὲ ὅτι ἀφορὰ τὸν Παλαμᾶ νὰ μὴν ἀπαντήσω ξερά πῶς ὁ μέγας Ἕλληνας ποιητὴς γεννήθηκε στὶς 13 Ἰανουαρίου 1859 στὴν Πάτρα· πῶς ὁ πατέρας του ἦτο ὁ Μιχαὴλ Παλαμᾶς — τῆς ἱστορικῆς οἰκογενείας τοῦ Μεσολογγίου — καὶ πῶς ἡ μητέρα του Πηνελόπη, ἀνῆκε στὴν ἱστορικὴ οἰκογένεια τῆς Ἰθάκης τοῦς Πεταλάδες· οὔτε φυσικὰ νὰ ἀρκεσθῶ νὰ σὰς πῶ πῶς πέθανε στὴν Ἀθήνα, στὸ σπῆτι τοῦ τῆς οἴκου Περιάνδρου 5 στὶς 3.20 π. μ. τοῦ Σεββάτου 27 Φεβρουαρίου 1943, λίγες ἡμέρες ἀπὸ τὸ θάνατο τῆς γυναίκας του, πού πέθανε στὶς 9 Φεβρουαρίου 1943.

Θὰ ἤθελα νὰ σὰς πῶ μερικὰ περίεργα ἀπὸ τὴ ζωὴ του· ὁ Παλαμᾶς στὴν Πάτρα γεννήθηκε στὸ ἴδιο σπῆτι πού γεννήθηκε καὶ ἡ μεγάλη Ἰταλίδα συγγραφεὺς Ματθίλδη Σερᾶο. Σὲ ἡλικία 7 χρόνων ὁ Κωστῆς, ὀρφανὸς πιά ἀπὸ πατέρα καὶ μητέρα πέρασε στὴν κηδεμονία τοῦ θεοῦ του (ἀδελφοῦ τοῦ πατέρα του) καὶ ἐγκαταστά-

Η ΑΝΟΙΞΗ ΦΘΑΝΕΙ

Ἡ ἀνοιξις φθάνει!... ἡ φύσις καὶ πάλι γιορτάζει· καὶ ἐμεῖς μαζί της ἐμπρός. Πράσινο φόρεμα ὠραῖο θὰ βάλῃ χειμῶνας ἐπέραςε, εἶναι καιρὸς. Ἄς τρέξωμε ὅλοι καὶ ἄς μὴν ἀργοῦμε ὥσάν πεταλοῦδες, στὰ κρύα νερά· ἐμπρός!... ἄς πᾶμε στοὺς κάμπους νὰ δροσιὰ καὶ ἀέρα, παιγνίδι, χαρὰ.

Τὴν ἀνοιξὶ πρέπει παιδιὰ ν' ἀγαπάμε· γιὰτ' ἀνοιξὶ ἔχουμε τώρα καὶ ἐμεῖς στὰ χρόνια, στὶς σκέψεις καὶ σὰν περπατᾶμε ἀνοιξὶ ἔχουμε στὰ πόδια θαρρεῖς. Ἡ ἀνοιξις φθάνει!... παιδάκια χαρεῖτε καὶ ἐσεῖς γεροντάκια μετ' ἄσπρα μαλλιά· λίγο μιὰν ἀνοιξὶ καὶ ἐσεῖς θυμηθεῖτε γιὰτ' ἔχετ' ἀσπρίσει ὥσάν μυγαδιά.

ΜΗΝΑΣ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

Ὁργανισμῶν, Τραπεζῶν, Ἑταιρειῶν, Δήμων Δρ. 100.000
Κοινοτήτες καὶ Σχολεῖα » 50.000

Παιδιὰ Παιδοπόλεων καὶ συμμοριόπληκτα: 10.000 δρ. τὸ χρόνο. Ἀπορα παιδιὰ: Ἐνα χρόνο 15.000. Ἐξά-μηνι 10.000. Τὰ εὐπορα. Ἐνα χρόνο: 25.000. Ἐξά-μηνι 15.000.

Ἐξωτερικοῦ: Δολλάρια 10 ἢ Λίραι 4.

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2000

Ἑπεύθυνος Συντάξεως: ΑΓΓ. ΜΕΤΑΞΑΣ, Ἀντιφίλου 16 — Ἀθήναι
Προϊστάμενος Τυπογραφείου: Φραγκ. Μαλατίστας, Μενελάου 9, Ἀθήναι

θηκε στὸ Μεσολόγγι. Ἐκεῖ κοντὰ στὴ λιμνοθάλασσα, πού ὁ ἴδιος τὴν τραγούδησε, πέρασε τὰ πρῶτα παιδικὰ του χρόνια. Ἐκεῖ ἐδείξε πρῶτα τὸ μεγάλο ταλέντο Του.

Γιὰ πρώτη φορὰ δημοσιεύθηκε τὸ ὄνομά του στὴν «Ἐθνικὴ Βιβλιοθήκη» περιοδικό πού ἐβγαλε ὁ Ματράγκας. «Τὴν λύσιν τοῦ ἀνωτέρω αἰνίγματος — ἔγραφε τὸ περιοδικὸν σὲ κάποιο φύλλο τοῦ 1871 ἐπεμψεν ἡμῖν ὁ κ. Κ. Παλαμᾶς». Ἦταν μεγάλη ἡ συγκίνησή του ὅταν εἶδε δημοσιευμένο τὸ ὄνομά του στὶς στήλες τῆς «Ἐθνικῆς Βιβλιοθήκης». «Ἐσκυψα, λέει ὁ ἴδιος στὸ βιβλίο του «τὰ χρόνια μου καὶ τὰ χαρτιά μου», στὰ γράμματα τοῦ περιοδικοῦ με ἀπερίγραπτα χτυποκάρδια. Δὲν τὸ πίστευα. Τὰ γράμματα τυπωμένα, ἀπαρσάλευτα, παρ' ὅλη τους τὴ σιωπὴ, μεγαλοφρονούσαν τοῦ κόσμου: «Κωνσταντῖνος Παλαμᾶς». Ἦμουν ἐγώ».

Τὸ πρῶτο τοῦ ποίημα ὁ Παλαμᾶς τὸ ἔγραψε στὰ 1868 σὲ ἡλικία 9 μόλις χρόνων. Τὸ ποίημα αὐτὸ ἀρχίζει ἔτσι:

Σὲ ἀγαπῶ, ἐφώνησα,
κι' ἐσὺ μ' ἀστράπτων βλέμμα
«Μὴ — μ' ἀποκριθῇς, μὴ θνητὴ
τολμήσης νὰ μιάνῃς
διὰ τῆς παρουσίας σου
τὰς ὥρας τὰς ὥραιας
πού ἔζησα στὸν Κόσμον!»

Ὁ ἴδιος ὁ Παλαμᾶς γράφει γιὰ τὸ ποίημα αὐτὸ ἔπειτα ἀπὸ πολλὰ χρόνια: «Τὸ ποίημα μπορεῖ νὰ μὴν εἶναι μόνον γιὰ γέλια. Μέσα στὴν ἀδεξιότητά του, δὲν ἔχει οὔτε τὴν παιδικὴ ἀφέλεια, πού θὰ περιμένε κανεὶς ἀπὸ παιδιὸ ἐννιά χρόνων».

Καὶ πάρα κάτω:

«Μὰ τὸ πρῶτο μου ποίημα, ὅτι καὶ ἂν εἶναι, τάγαπησα καὶ τὴ χάρηκα καὶ γιὰ πολὺν καιρὸ περιφάνος ἔστεκα γιὰ κείνο». Τὸν Ἰούλιο τοῦ 1878 — στὸ μεταξύ ἔγραφε ποίηματα — ὁ Κωστῆς Παλαμᾶς τυπώνει τὴν πρώτη ποιητικὴ συλλογὴ του πού ἔφερε τὸν τίτλο «Κ. Μ. Παλαμᾶ Μισολόγγι. Ποίημα. Ἐκδίδεται δαπάνῃ Ἀρτέμη Γουργουρίνη. Μεσολόγγιον Τυπογραφείου ἢ «Δυτικὴ Ἑλλάς» Ἀρτέμη Γουργουρίνη 1878». Στὴ σελίδα 2 τοῦ βιβλίου ὑπάρχει ὑποσημείωση «Ἀπηγγέλθη τὴν Κυριακὴ τῶν Βαΐων (9 Ἀπριλίου 1878) ἀπὸ τὸν τάφον τῶν Ἡρώων, κατὰ πρόσκλησιν τῆς Δημοτικῆς ἀρχῆς Μεσολογγίου τελοῦσης τὸ εἰωθὸς μνημόσυον ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς ἐξόδου».

Στὴ σελίδα 4 τοῦ ἐξωφύλλου γράφει: «ὑπὸ τὸν τίτλον «Πνοαί» ἐκδίδω προσεχῶς σειρὰν λυρικῶν στίχων. Ἐκαστὸν σῶμα ἐκ πέντε περίπου τυπογραφικῶν φύλλων συγκειμένων τιμᾶται φράγκα δέκα. Μεσολόγγιον 29 Ἰουλίου 1878 Κ. Μ. Παλαμᾶς».

Δὲν εἶναι περιττὸ νὰ σὰς πῶ πῶς ἡ συλλογὴ αὕτῃ αἰ «Πνοαί» δὲν βγήκε ποτέ.

Καὶ ἓνα ἀνέκδοτο: Ὅταν διωρίστηκε ὡς Γενικὸς Γραμματέας τοῦ Πανεπιστη-

μίου ὁ Παλαμᾶς, ὁ τότε πρύτανης τοῦ εἶπε.

— Ἐλπίζω ὅτι τώρα πού ἔχετε μιὰ καλὴ θέσι θὰ παύσετε νὰ γράφετε ποίηματα.

Εὐτυχῶς πού οἱ ἐλπίδες τοῦ κ. πρυτάνεως δὲν πραγματοποιήθηκαν.

Καὶ θὰ τελειώσω με μιὰ διαπίστωση: Οἱ Κομμουνισταί, παρερμηνεύοντας ἐπίτηδες μερικὸς στίχους τοῦ Παλαμᾶ θέλησαν νὰ τὸν παρουσιάσουν καὶ ὡς... κομμουνίζοντα κλπ. κλπ.

«Τὸ Μεσολόγγι» τὸ ποίημά του πού εἶδε στὸ πρῶτο βιβλίο τοῦ Παλαμᾶ τὸ φῶς δείχνει ἀμέσως τὸ ἐθνικὸ πνεῦμα πού πλημμύριζε τὴν ψυχὴ τοῦ Παλαμᾶ. Ἡ «Μεγάλη ἰδέα» τῆς Ἑλλάδος τὸν συγκινεῖ βαθιά. «Ἡ Μεγάλη ἰδέα γράφει ὁ ἴδιος, τὸ παινεύομαι. Ἀπὸ τὰ πρῶτα χρόνια μου μαζί με τὴν πρώτη μου ἀγάπη, τὸ πρῶτο ἐκστατικὸ ξάφνιασμα μου φύσηξε. Στὸ σπῆτι μέσα τὴν ἄκουσα νὰ ψιθυρίζεται γύρω μου, σὰν ἓνα τρανὸ μυστικόν, σὰ «Μέλλουσα Ἀνάστασις» καρτέρημα. Καὶ τὴν πίστεψα μ' εὐλάβεια θρησκευτικὴ».

Ἀπὸ τότε ὁ Παλαμᾶς ἔμεινε σταθερὰ ὁπαδὸς τῆς Ἐθνικῆς ἰδέας.

2) Ὁ Παρθενὼν εἶναι ὁ σημαντικώτερος ναὸς τῆς Ἀθηνᾶς πολιᾶδος ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως τῶν Ἀθηνῶν. Ὁ ναὸς αὐτὸς κατασκευάσθηκε ἀπὸ μάρμαρο τῆς Πεντέλης. Ἀρχισε στὰ 477 καὶ τελείωσε στὰ 438 π. Χ. Στὸ σημεῖο πού κτίστηκε ὁ Παρθενὼν ὑπῆρχε παλαιότερος ναὸς. Ὁ Παρθενὼν κατασκευάσθηκε μετὰ τὴν ἐπιμέλεια τοῦ Περικλέους καὶ μετὰ τὴν τεχνικὴ διεύθυνση τοῦ Φειδία ὅπως θὰ ἐλέγαμε σήμερα. Ὁ Φειδίας κατὰ πάσαν πιθανότητα μαζί με τὸν Ἴκτινο ἐφτίσαν τὰ σχέδια τοῦ ναοῦ, καὶ ἐπάνω σ' αὐτὸ ἔκαμε τὶς καλλιτεχνικὲς καὶ οἰκοδομικὰς κλπ. ἐργασίες ὁ Καλλικράτης.

Καὶ γιὰ νὰ δώσω ἀπάντησι στὸ ἐρωτήμα σου πέρασαν 2390 χρόνια ἀπὸ τότε πού κτίστηκε ὁ Παρθενών.



(Συνέχεια από την εμπροσθεν σελίδα)
κατακτήθηκε. Κατακτήθηκαν τα χώματα της, κατακτήθηκαν τα χωριά και οι πολιτείες της, μά η ψυχή ή ελληνική έμεινε άδουλωτη. Περάσαμε σαν φυλή από τα πιο τραγικά χρόνια της έθνικής μας ζωής.

Και σεις, τα παιδιά της Βόρειας 'Ελλάδας μας, δεχθήκατε και τρίτο έχθρό. 'Ο πιο ύπουλος, ό πιο μοχθηρός, ό πιο άτιμος έχθρός του έλληνισμού, ό προαιώνιος έχθρός μας, ό Βούλγαρος, που αντί να θαυμάζει μισή την μικρή ένδοξη χώρα μας, άκολούθησε τον δεύτερο κατακτητή κι' ήρθε κι' αυτός σαν κατακτητής για να σάς βασανίση και να σάς έξουθενώσει!

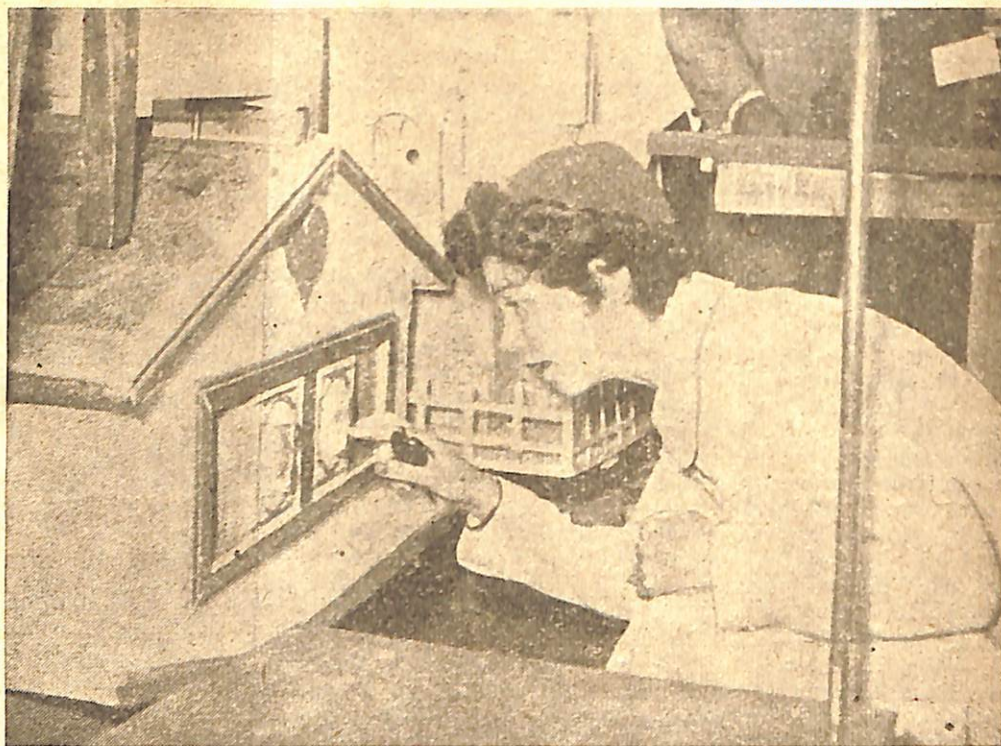
Και ύστερα ήρθε ό άλλος άδυσώπητος έχθρός. 'Ωπλισμένος από τους Βουλγάρους, ό συμμορίτης, ήρθε να καταστρέψη στα χωριά σας όσα οι έχθροι της 'Ελλάδας που προηγήθηκαν δεν πρόφτασαν να χαλάσουν. 'Ηρθε να σφάξη όσους πατριώτες 'Ελληνες δεν είχαν προκάμει να σφάξουν οι ξένοι κατακτητές!

"Ετσι έσείς βρεθήκατε χωρίς σχολεία, χωρίς δασκάλους και περάσατε τα πρώτα χρόνια της ζωής σας στερημένοι κι' αυτό το ψωμί σας και με τον τρόπο στην ψυχή σας. 'Ηταν μιά μπόρα που πέρασε! Τώρα σάς χαμογελάει ένας άνεμος ούρανος. Και κάτω από το γαλανό ούρανό μας μεγαλουργείτε παιδιά της Βόρειας 'Ελλάδας μας. Είσατε γνήσια 'Ελληνόπουλα και φέρεσθε σαν 'Ελληνες. "Άλλη μιά φορά: Μπράβο σας!

Τραβάτε μπροστά με το κεφάλι ψηλά αποφασιστικοί και περήφανοι!

'Εμπρός. Το μέλλον είναι δικό σας.

Ο ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ



Στο «Σπίτι του Παιδιού» Χειμάρρου Σερρών ή Α. Μ. ή Βασίλισσα επιθεωρεί με πολύ ένδιαφέρον περισσότερωνα που κατασκεύασαν τα παιδιά διά την Α. Β. Υ. τον Διάδοχον.

ΒΙΒΛΙΟΔΕΤΙΚΗ

'Εξηγήσαμε στο προηγούμενο πώς φτιάχνουμε το βιβλιοδετικό τελλάρο, και πώς άφου διαλύσωμε το βιβλίο σε φυλλάδια, αρχίζουμε να το ράβουμε, προσέχοντας να περνάη ή βελόνα δίπλα και κοντά στην κορδέλλα χωρίς να την τρυπά.

"Ετσι τα φυλλάδια θα μπορούν να κινούνται δεξιά κι' άριστερά γλιστρώντας πάνω στις κορδέλλες, ενώ αν ραβόταν και ή κορδέλλα μαζί, δεν θα μπορούσαν να μετακινηθούν.

Παίρνουμε τώρα το δεύτερο φυλλάδιο, βρίσκουμε τη μέση του, το τοποθετούμε πάνω στο πρώτο έτσι που να εφαρμόσουν καλά οι πλευρές τους στο επάνω μέρος, και το ράβουμε κι' αυτό, άκολουθώντας όμως τώρα τον αντίθετο δρόμο.

Τον αντίθετο δρόμο που ράψαμε δηλαδή το πρώτο φυλλάδιο. "Ομως θα το ράβουμε με τον ίδιο τρόπο, κάνοντας τις ίδιες βελονιές. Θ' αρχίσωμε δηλαδή τώρα από τ' άριστερά του, και θα τελειώσωμε στα δεξιά, και άκριβώς πάνω από την βελονιά που αρχίσαμε.

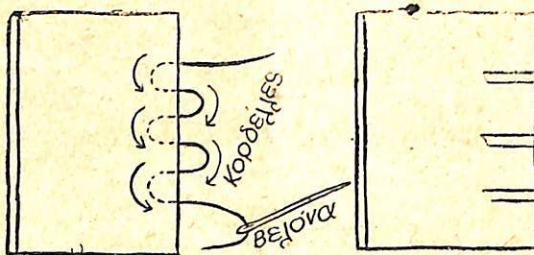
Τώρα, μ' έναν κόμπο, στερεώνουμε τα δυο φυλλάδια στην άκρη προς τα δεξιά. Δηλαδή δένουμε την άκρη του σπάγγου που αφήσαμε με το σπάγγο της βελόνας άφου τεντώσωμε (τραβήξωμε) καλά και τους δυο σπάγγους: της άκρης, και της βελόνας.

Τώρα παίρνουμε το τρίτο φυλλάδιο, και το ράβουμε άκριβώς όπως και το πρώτο. "Επειτα το ένώνουμε με την τελευταία βελονιά προς τ' άριστερά του δεύτερου φυλλάδιου, περνώντας τη βελόνα μας άπ' έξω και μεταξύ του πρώτου και του δεύτερου φυλλάδιου, και δεξιά της βελονιάς που τα συγκρατεί στην άκρη και βγάζοντάς την άριστερά.

"Ετσι δένεται το τρίτο φυλλάδιο στην άριστερή του άκρη με το δεύτερο φυλλάδιο.

"Υστερα, ράβουμε το τέταρτο φυλλάδιο άκριβώς όπως το δεύτερο και το συνδέουμε δεξιά με το τρίτο, όπως ένώσαμε το τρίτο με το δεύτερο στην άριστερή τους άκρη.

Με τον ίδιο τρόπο έξακολουθούμε το



Σχ. 1

Σχ. 2

Σχ. 1: Πώς γίνεται το ράψιμο με τις κορδέλλες.
Σχ. 2: Πώς κολλούνται οι κορδέλλες.

ράψιμο ώσπου να τελειώσουν όλα τα φυλλάδια.

"Οταν ραφτή και το τελευταίο φυλλάδιο, το ένώνουμε με το πρωτελευταίο στην άκρη που θάβγη ή βελόνα μ' ένα κόμπο (άφου περάση ή βελόνα πάλι μεταξύ του δεύτερου φυλλάδιου και του τρίτου από το τέλος). Δηλ. ό κόμπος θα δεθι στον σπάγγο που συγκρατεί στην άκρη το πρωτελευταίο φυλλάδιο με εκείνο που βρίσκεται άποκάτω.

Τώρα δεν μάς μένει παρά να λύσωμε τις κορδέλλες και να τις κόψωμε, άφινοντάς τις να περισσεύουν κι' από τα δυο μέρη ως δυο δάχτυλα.

Βάζουμε τώρα το έσώφυλλο όπως

και πριν, και κολλούμε τις κορδέλλες με άλευρόκολλα πάνω σ' αυτό (Σχ. 2).

Περνούμε κτόπι με ένα λεπτό στρώμα ψαρόκολλας τη ράχη του βιβλίου για να κολλήσουν τα φυλλάδια μεταξύ τους, άφου τα χτυπήσωμε πάλι στο τραπέζι από τη ράχη κρατώντας το βιβλίο άνώμεσα στις δυο παλάμες μας για να έλθουν όλα τα φυλλάδια στο ίδιο επίπεδο. Το 'ίδιο κι' από πάνω.

"Επειτα θα τεντώσωμε και θα στρώσωμε καλά τις κορδέλλες στο έσώφυλλο και θα τις κολλήσωμε.

"Οταν στεγνώση ή ψαρόκολλα, κόβουμε με το κοφτερό μαχαίρι μας το βιβλίο πρώτα από εμπρός προσέχοντας να τραβήξωμε ίσια γραμμή, παράλληλη με την γραμμή της ράχης.

'Επίσης θα προσέξωμε να περισέψη άρκετο περιθώριο από τα γράμματα. 'Αφου τελειώσωμε αυτό το κόψιμο, τότε μ' ένα σφυράκι χτυπούμε την ράχη του βιβλίου μας έλαφρά κι' από τα δυο μέρη πάνω στο τραπέζι μας, ή σε μιά μαρμαρίνη πλάκα.

Με το χτύπημα, οι σπάγγοι που είναι ραμμένα τα φυλλάδια, θα ύποχωρήςουν προς τα έξω της ράχης, κι' έτσι θα σχηματισθι το κύρτωμα που θέλωμε.

'Αφου φτιάσωμε αυτό το κύρτωμα, σφίγγωμε το βιβλίο άνάμεσα σε δυο σανίδες και το βάζωμε στην πρέσσα αν έχωμε, ή το πιέζωμε με καμμιά πέτρα.

Το αφήνωμε λίγα λεπτά εκεί, και κόβουμε το βιβλίο στο άπάνω μέρος και στο κάτω για να ίσιώση.

ό ΒΙΒΛΙΟΔΕΤΗΣ



115 Πήγε με τὸν Ἡφαιστῖωνα στὸ ἀκρωτήριο Σίγειο μετὰ, ὅπου ὁ θρύλος τοποθετοῦσε, σὲ δυὸ κωνικὰ ὑψώματα, τοὺς τύμβους τοῦ Ἀχιλλεῦ καὶ τοῦ Πατρόκλου.

Κι' ἐνῶ ὁ Ἀλέξανδρος ἔριχνε τ' ἀνθισμένα κλαριά τῆς δόξας πάνω στὸν τάφο τοῦ Ἀχιλλεῦ, ὁ Ἡφαιστῖων στεφάνωνε τοῦ Πατρόκλου τὸ μνήμα.

Γύρισε ὕστερα κι' εἶδε τὸ φίλο του μελαγχολικό, πάνω ἀπὸ τὸν τυμβό.

— Τί σκέπτεσαι; ρώτησε ὁ Ἡφαιστῖων τὸ βασιλεῖα.

— Μακαρίζω τὸν Ἀχιλλεῦ, ἀπάντησε ἐκεῖνος, πού βρῆκε ἕναν Ὅμηρο νὰ ὑμνήσῃ τὰ κατορθώματά του...



116 Ἐκεῖ ἦρθαν καὶ εἶπαν στὸν Ἀλέξανδρο πὼς ἡ Λάμψακος, μιὰ ἑλληνικὴ ἀποικία, ἔφερνε ἀντίσταση καὶ δὲν ἐννοοῦσε νὰ τὸν δεχθῇ μέσ' στὰ τείχη τῆς. Προτιμοῦσε, λέει, τοὺς Πέρσες.

Ἐξάλλος ἀπὸ τὴν ὀργή του, πρόσταξε νὰ κινήσῃ ἀμέσως ὁ στρατὸς καὶ νὰ καταστρέψῃ τὴν πόλη.

Καθὼς πλησίαζε εἶδε μιὰ πρεσβεία νὰ βγαίνει ἀπὸ τὴ Λάμψακο, μ' ἐπικεφαλῆς τὸν Ἀναξιμένη, ἕνα φιλόσοφο φίλο τοῦ πατέρα του.

Φοδῆθηκε τότε μὴν ὑποχωρήσῃ στὴν παρακλήσεις του κι' ἔκαμε ὄρκο.

— Ὀρκίζομαι, φώναξε, σ' ὅλους τοὺς θεοὺς τῶν Ἑλλήνων, νὰ κάμω τ' ἀντίθετο ἀπ' αὐτὸ πού θὰ μοῦ ζητήσῃ ὁ Ἀναξιμένης.



117 Μ' αὐτὸς πού τὸν εἶχε διδάξει κάποτε ρητορική κι' ἤξερε τὸν εὐερέθιστο χαρακτήρα τοῦ νέου, ἴσως νὰ προμάντεψε κείνο τὸν ὄρκο. Γι' αὐτὸ καὶ τὸν ἔφερε μὲ τὰ λόγια του σ' ἕνα δύσκολο δίλημμα:

— Ἡρῶα, τοῦ εἶπε, νὰ σὲ παρακαλέσω, βασιλιά μου, νὰ ρίξεις συνθέμελα κάθε σπίτι Λαμψακηνὸ καὶ νὰ πάρῃς σκλάβους γυναῖκες καὶ ἀντρες.

Γέλασε ὁ Ἀλέξανδρος γιὰ τὸ ἐξυπνο τέχνασμα κι' ἐπειδὴ ζητοῦσε ὁ ἴδιος αἰτία νὰ δείξῃ ἐπιείκεια καὶ φιλανθρωπία, συγχώρεσε τοὺς Λαμψακηνούς.

— Δὲ μπορῶ νὰ κάμω κι' ἄλλῳ, ἀποκρίθηκε. Ὁρκίστηκα νὰ πράξω τ' ἀντίθετο ἀπ' αὐτὸ πού θὰ μοῦ ζητήσῃς...



118 — Ἐλα τώρα εἶπε ὁ Ἀλέξανδρος στὸν Ἀναξιμένη, πές μου τί μελετᾷ ὁ Δαρεῖος. Γιατί δὲ βλέπω μπροστά μου οὔτε ἕναν Πέρση; Τόσο φοβούνται ἢ ἐνεδρεύουν σὲ κάποια ἐπικαίρη θέση;

— Οὔτε τὸ ἕνα οὔτε τὸ ἄλλο, γιὰ τοῦ Φιλίππου, εἶπε ὁ Λαμψακηνός. Ὁ Δαρεῖος σὰν ἔμαθε πὼς πάτησες στὴν Ἀσία, γέλασε ἀλαζονικά καὶ μὴνυσε στοὺς σατράπες του:

«Πιάστε τὸν ἀναιδέστατο αὐτὸ νέο κι' ἀφοῦ τὸν μαστιγώσετε στεῖλετέ μου τὸν ζωντανό, στὰ Σούσα, νὰ κάμω τὴ γνωριμία του». Ἀπλούστατα λοιπὸν σὲ προσμένει

— Μὰ τότε ἂς πᾶμε μιὰ ὥρα πιὸ γρήγορα, εἶπε ὁ Ἀλέξανδρος.



119 Μὰ νὰ ἐπιτέλους πού ἔφτασε ἡ πρώτη σοβαρὴ ἀγγελία, ἀπ' τοὺς προσκόπους πού γύρισαν πίσω.

Οἱ περσικὲς δυνάμεις εἶχαν μοχλευτῇ πίσω ἀπὸ τὸ Γρανικὸ ποταμὸ καὶ σ' ἀνατολικά ὑψώματα τῆς Ἰδης... Πάνω ἀπὸ ἑκατὸ τριάντα χιλιάδες στρατὸ εἶχαν μαζέψῃ οἱ σατράπες... γιὰ νὰ... συλλάβουν τὸν αὐθαδέστατο νεανία.

Ἀρχηγοὶ ἦταν ὁ Σπιθριδάτης, διοικητὴς τῆς Λυδίας, ὁ Ἀρότης τῆς Φρυγίας σατράπης, κι' ὁ Μένωνας ἀρχηγὸς μισθοφορικῆς στρατοῦ, ἕνας στρατιωτικὸς μὲ μεγάλη πείρα καὶ σύνεση. Ἐνας Ἕλληνας, πού ἡ τύχη τὸν ἔφερε ἀντιμέτωπο μὲ τοὺς ὁμοφίλους του.

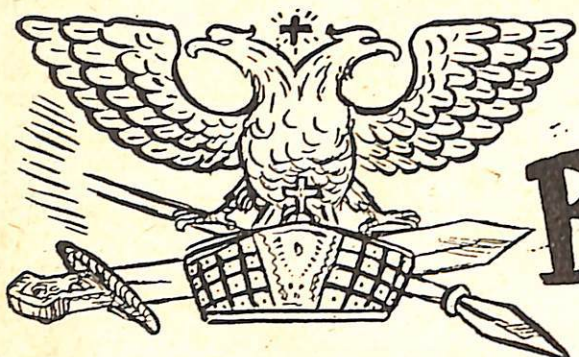


120 — Μὴ δώσετε μάχη στὸ Γρανικό, εἶπε στοὺς Πέρσες. Οἱ Μακεδόνες εἶναι λιγώτεροι, μὰ πολὺ πιὸ ἐξασκημένοι. Τὸ μόνο πού σᾶς συμφέρει, εἶναι νὰ φεύγετε ὅλο πρὸς τὸ ἐσωτερικὸ τῆς Περσίας καὶ νὰ καίτε τίς ἀποθήκες καὶ τὰ γεννήματα καὶ νὰ ἐρημώσετε τὴ χώρα πού θ' ἀφήνετε πίσω. Ἐτοί ἢ πεῖνα κι' ἡ ἐρημία θὰ νικήσουν τὸν Ἀλέξανδρο.

Ἀγανάκτησαν οἱ σατράπες.

— Δὲ θ' ἀφήσω νὰ καὶ οὔτε μιὰ καλύβα τῶν ὑπηκόων μου, εἶπε ὁ Ἀρότης. Ὁ στρατὸς τοῦ μεγάλου Βασιλέως δὲ νικήθηκε ποτὲ ὡς τώρα.

Θὰ στρατοπεδεύσωμε ἐδῶ στὸ ποτάμι καὶ θὰ δώσωμε μάχη. (Συνεχίζεται)



Τὸν Καὶρὸ τοῦ ΒΥΛΓΑΡΟΚΤΟΝΟΥ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΗΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗΣ ΔΕΛΤΑ

35ον.

Ὁ Νικήτας ἔγνεψε τῆς Ἀλεξίας νὰ ἔλθει, καὶ τοὺς ὁδήγησε στὸ ἀπάνω πάτωμα.

Μόλις ἔφεγγε στὴν κάμαρα ὅπου μπῆκαν. Ἀπὸ τὸ μισόκλειστο παράθυρο, μιά λουριδίτσα φῶς ἔπεφτε χρυσή στὸ πάτωμα, καὶ σὲ μιά γωνιά, ἐμπρὸς στὸ εἰκόνισμα τῆς Παναγίας, ἓνα καντήλι ἔκαιε.

Κάτω ἀπὸ τὸ εἰκόνισμα, σ' ἓνα στρῶμα κοίτουσαν ὁ Μιχαήλ.

Ὁ Κωνσταντῖνος πλησίασε καὶ γονάτισε πλάγι του.

Ἦταν ὁ Μιχαήλ ἄραγε;

Ἀνάμεσα στὰ ξανθὰ μαλλιά ποὺ σκέπαζαν τὸ μαξιλάρι, ἓνα ἀδύνατο κερένιο πρόσωπο ξεχώριζε, τόσο λιωμένο, ποὺ ὁ Κωνσταντῖνος τρόμαξε ν' ἀναγνωρίσει τὸ φίλο του.

— Ἀνοίξετε τὸ παράθυρο, εἶπε μὲ φωνὴ βραχνή, δὲν τὸν βλέπω...

Ὁ Νικήτας ἔσπρωξε τὰ παραθυρόφυλλα καὶ ὁ ἥλιος χύθηκε στὸ δωμάτιο, τὸ πλημμύρισε μὲ τὸ χρυσὸ τοῦ φῶς.

Μὰ ὁ Μιχαήλ δὲν κούνησε, οὔτε ἀνοίξε τὰ μάτια. Στὴ μύτη πλάγι καὶ στὸ στόμα, δυὸ γραμμὲς χαράζονταν, σταχτερές, στὴν κερένια του ὄψη, σὰ νὰ εἶχε ἀφήσει κιόλα ὁ Χάρος, στὸ διάβα του, τὸ ἀποτύπωμα τοῦ παγωμένου του χεριοῦ.

Πλάγι στὸν Κωνσταντῖνο γονάτισε ἡ Ἀλεξία, καὶ σιγαλὰ ἀκούμπησε τὸ χέρι τῆς στὴν καρδιά.

— Ζεῖ!.. εἶπε. Εὐλογημένο τ' ὄνομα τοῦ Κυρίου!

Καὶ γυρνώντας στὸν Κωνσταντῖνο τὸ βλέμμα τῆς, βαρὺ ἀπὸ δάκρυα βασταγμένα καὶ ἀπὸ ἀγάπη:

— Θὰ τὸν σώσουμε, εἶπε, μαζί, ἐσὺ κι ἐγώ...

Ὁ Κωνσταντῖνος δὲ βάσταξε περισσότερο. Σηκώθηκε μεμιάς, βγῆκε στὸ διάδρομο, ἀκούμπησε στὸν τοῖχο καὶ ξέσπασε στὰ κλάματα, μὲ τὸ ἄγριο ἐκείνο ξέσπασμα τοῦ δυνατοῦ ἀντρα ποὺ δὲν κλαίγει ποτέ.

Ὁ Νικήτας τὸν εἶχε ἀκολουθήσει, καί, ὄρθιος κοντὰ του, τὸν κοίταζε ἄφωνος, ἀνίκανος νὰ παρηγορήσει λύπη ποὺ τὴν ἔνιωσε τόσο μεγάλη.

Λίγο ὅμως βάσταξε ἡ ἀδυναμία τοῦ Κωνσταντῖνου. Μὲ τὴν ξανάστροφη τίναξε τὰ δάκρυα ἀπὸ τὰ μάτια του καὶ γύρισε στὸν Νικήτα.

— Ποῦ τὸν βρήκες; ρώτησε.

— Στὸ μεγάλο δρόμο.

— Πῶς, ἔτσι; Σ' αὐτὴ τὴν κατάσταση;

— Ναί! Ἦταν σὰν πεθαμένος, καὶ παλιά αἵματα σκέπαζαν τὰ ροῦχα του,

τὰ μαλλιά του. Σ' ἓνα δυὸ μέρη ἦταν χτυπημένος, μὰ ἦταν μερῶν οἱ πληγές. Πλάγι του, μὲ τὸ κεφάλι ἀνοιγμένο, ἓνας δοῦλος βογγοῦσε...

— Τί δοῦλος; διέκοψε ὁ Κωνσταντῖνος. Μὴν ἦταν βουδός;

— Τὸν ξέρεις; ἔκανε ξαφνισμένος ὁ Νικήτας. Ναί, εἶναι βουδός.

— Ζεῖ, ἀκόμα;

— Ναί, καὶ εἶναι δῶ.

— Μπόρεσες νὰ συνεννοηθεῖς μαζί του;

— Ἀπάνω - κάτω κατάλαβα πῶς τὸν ἔστειλε ὁ Δραξάν στὸν Ἰθάτζη στὴ Σέταινα, γιὰ νὰ ἐλευθερώσει τὸν Μιχαήλ...

— Νὰ τὸν ἐλευθερώσει;

— Ἔτσι λέγει τὸ γράμμα ποὺ εἶχε ἀπάνω του, ὑπογραμμένο ἀπὸ τὸν Δραξάν καὶ μ' ἐπανώγραμμά πρὸς τὸν Ἰθάτζη, στὴ Σέταινα.

Ἐνα λεπτὸ ἔμεινε ὁ Κωνσταντῖνος σαστισμένος.

— Δὲν καταλαβαίνω! εἶπε.

— Ἀπὸ κείνα ποὺ εἶδα, εἶπε ὁ Νικήτας, καὶ ἀπ' ὅσα μὲ νοήματα μπόρεσε ὁ



Ἐνα ἀδύνατο κερένιο πρόσωπο ξεχώριζε...

βουδός νὰ μοῦ πεῖ, συμπεραίνω πῶς ὁ Δραξάν εἶχε στείλει τὸ δοῦλο στὴ Σέταινα. Καὶ πρέπει βιαστικά νὰ τὸν ἔστειλε, γιὰτὶ ἐκεῖ κοντὰ ποὺ τοὺς βρῆκα, ἓνα σαμαρωμένο ἄλογο ἔβοσκε ἡσυχά.

— Δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ πῆγε στὴ Σέταινα, διέκοψε ὁ Κωνσταντῖνος. Ὡς ἀργὰ τὴ νύχτα ὁ δοῦλος ἦταν μαζί μας.

— Δὲν πῆγε βέβαια ὡς ἐκεῖ, εἶπε ὁ Νικήτας, τὸ ἄλογο ἦταν ξεκουρασμένο καὶ ζωηρὸ σὰ νὰ ἔβγαине ἀπὸ τὸ στάβλο. Πρέπει στὸ δρόμο ν' ἀντάμωσε τὸν Ἰθάτζη καὶ τὴ συνδελεά, καὶ νὰ τοὺς ἔδωσε τὸ γράμμα, γιὰτὶ ἡ σφραγίδα ἦταν σπασμένη καὶ τὸ γράμμα τὸ βρῆκα τσαλακωμένο καὶ χωμένο στὸν κόρφο τοῦ δοῦλου. Ἀπὸ τὰ νοήματά του κατάλαβα πῶς διάβασαν τὸ γράμμα, συνεννοήθηκαν ὅλοι μαζί, πέταξαν τὸν Μιχαήλ στὸ δρόμο, θέλησαν νὰ σκοτώσουν τὸ δοῦλο, καὶ ὕστερα ἔφυγαν. Ὑποθέτω

πῶς τὰ ἔκαναν αὐτὰ ὅλα γιὰ νὰ μὴν ἔχουν νὰ δώσουν λόγο στὸν Δραξάν σὰν τοὺς ρωτήσει γιὰτὶ ἦταν ὁ Μιχαήλ σ' αὐτὸ τὸ χάλι.

— Καὶ ἄφησαν τὸ γράμμα, τάχα πῶς δὲν τὸ ἔλαβαν... καὶ θέλησαν νὰ ξεπατρέψουν τὸ δοῦλο γιὰ νὰ μὴ μιλήσει, πρόσθεσε πικρά ὁ Κωνσταντῖνος. Τέτοια τερτίπια τὰ ξέρει ὁ Ἰθάτζης!

Μπῆκε πάλι στὴν κάμαρα.

Ὁ Μιχαήλ δὲν εἶχε κουνήσει. Σκυμμένη ἀπάνω του ἡ Ἀλεξία γύρευε νὰ χύσει ἀνάμεσα στὰ χεῖλη τοῦ ἓνα ζεστὸ ποὺ εἶχε φτιάσει ἀπὸ ξερὰ βότανα.

Ὁ Νικήτας τῆς ἔγνεψε νὰ βγεῖ στὸ διάδρομο μαζί του.

— Ἀλεξία, τῆς εἶπε, ξέρεις ποῦ βρίσκεται ὁ γερο - Παργάτης; Μᾶς χρειάζεται ἀμέσως κάποιος ποὺ νὰ ξέρει ἀπὸ ἀρρώστειες...

Ἡ κόρη ἔσμιξε τὰ χέρια τῆς.

— Δὲν τάμαθες; ρώτησε, καὶ βαριά δάκρυα μαζεύθηκαν στὰ μάτια τῆς. Πέθανε... ψιθύρισε.

— Πέθανε; ὦ! τὸν ἄμοιρο!

Πότε;

— Τὸ περασμένο φθινόπωρο.

— Καὶ ἦσουν ἐσὺ μαζί του;

Τὸν ἔβλεπες συχνά;

— Βέβαια!

— Πές μου, πές μου... εἶπε

νευρικά ὁ Νικήτας, ξέρεις ἂν τὸν πρόφθαε ὁ Γρηγόρης; Ξέρεις ποῦ βρίσκεται τώρα ὁ Γρηγόρης;

Ἡ κόρη θέλησε ν' ἀποκριθεῖ, μὰ καμμιὰ λέξη δὲ βγῆκε ἀπὸ τὸ σφιγμένο τῆς λαϊμό. Κούνησε μιά δυὸ φορές τὰ χεῖλιά, καὶ σκεπάζοντας τὸ πρόσωπό τῆς ξέσπασε στὰ κλάματα.

— Ἀλεξία, παιδί μου, εἶπε συμπονετικά ὁ Νικήτας, μὴν κλαῖς ἔτσι... μίλησέ μου, πές μου... Εἶδες τὸν Γρηγόρη;

Ἡ κόρη σήκωσε τὸ πρόσωπό τῆς.

— Ὁ Γρηγόρης... — εἶπε πνιγνώντας τοὺς λυγμούς τῆς, — ὁ Γρηγόρης...

Ἐρριξε μιά ματιά στὴν ἀνοιχτὴ πόρτα, καὶ πρὶ χαμηλὰ ἐπανελάβε:

— Ὁ Γρηγόρης... τὸν σκότωσαν...

Ὁ Νικήτας ἀντανάχθηκε. Βραχνή ξέσπασε φωνὴ ἀπὸ τὸ λάρυγγά του. Σήκωσε τοὺς κλειστοὺς τοῦ γρόθους, καὶ σείοντάς τοὺς πάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι του:

— Ποιός! φώναξε ἄγρια. Ποιός! Ποιός!

— Νικήτα!... μουρμούρισε παρακλητικά ἡ Ἀλεξία κι ἔγνεψε κατὰ τὴν ἀνοιχτὴ πόρτα τοῦ Μιχαήλ.

Μεμιάς κυρίευσε ὁ Νικήτας τὸ θυμὸ του, χαλίνωσε τὸ πάθος του:

— Ποιὸς τὸν σκότωσε; ρώτησε σιγά, καὶ μόνο τῆς φωνῆς του τὸ τρεμούλιασμα μαρτυροῦσε ἀκόμα τὴν ἀναστάτωση τῆς ψυχῆς του.

— Τὸν ἔσφαξαν χθές...

— Στὰ Βοδενά;

— Ναί!

— Ὁ Δραξάν;

— Δὲν ξέρω... Ἀπὸ πάνω ἀπὸ τὸν πύργο τὸν ἔρριξαν κάτω, κι ἔπεσε νεκρὸς στὰ πόδια μας...

Ὁ Νικήτας ἔσφιξε τὰ δόντια του, καὶ μὲ σταυρωμένα χέρια, σὰν ἀγρίμι κλεισμένο σὲ κλουθί, πῆγε καὶ ἤλθε δυο-τρεῖς φορές στὸ στενὸ διάδρομο.

Ὅταν σταμάτησε πάλι κοντὰ στὴν Ἀλεξία, εἶχε κυριεύσει ὁλότελα τὸ θυμὸ του.

— Ἀλεξία, παιδί μου, τῆς εἶπε μὲ βαθιὰ λύπη. Ἐπρεπε νὰ σὲ πάρω μαζί μου ἀμέσως, καὶ νὰ σὲ παραδώσω στὸν Αὐτοκράτορα ποὺ χρόνια τώρα σὲ γυρεύει. Μὰ θὰ ἦταν ἁμαρτία ν' ἀφήσεις τώρα τοὺς δυὸ δυστυχισμένους ποὺ σὲ περιμένουν ἐκεῖ μέσα. Μείνε μαζί τους! Στὰ χέρια σου ἀφήνω τὸν Μιχαήλ, καὶ ἡ Πανάχραντη νὰ τὸν λυπηθεῖ, καὶ νὰ μεσιτεύσει στὸν Κύριο γιὰ κείνον...

— Καὶ σὺ; μουρμούρισε ἡ κόρη.

— Ἐγώ...

Τὰ μάτια του ἄστραψαν πάλι, τὰ χέρια του ἀπλώθηκαν. Μὰ βαστάχθηκε:

— Ἐγὼ φεύγω εὐθύς. Πηγαίνω στὴ Θεσσαλονίκη. Καὶ σὰ δῶ τὸ αὐτοκρατορικό φλάμπουρο νὰ κυματίζει πάλι στὸ φρούριο τῶν Βοδενῶν, καὶ τὸν Δραξάν καρφωμένο στὸ παλούκι, τότε... θὰ ξανάρθω.

Μπήκε στὴν κάμαρα ν' ἀποχαιρετήσῃ τὸν Κωνσταντῖνο.

— Περιμένε με δῶ, τοῦ εἶπε. Ἐχεις καὶ σὺ μεγάλη ἀνάγκη ἀπὸ ἡσυχία καὶ ἀνάπαυση. Ἔστειλα νὰ φέρουν τὸν πάτερ Εὐθύμιο, τὸν Ἠγούμενο τῆς μονῆς τοῦ Γρηγόρη... πρόσθεσε μὲ συγκίνηση. Γιὰ χατήρι μου θὰ ἔλθει. Μὰ εἶναι μακριά. Σὲ τρεῖς - τέσσερις μέρες, ἐλπίζω, θὰ εἶναι δῶ. Καὶ ἀπὸ ἀρρώστειες ξέρει αὐτός.

— Τέσσερις μέρες... εἶπε ὁ Κωνσταντῖνος ποὺ δὲν ἔβγαζε τὰ μάτια του ἀπὸ τὸ πρόσωπο τοῦ φίλου του. Ὡς τότε...

— Ὡς τότε, ἡ Παναγία θὰ μᾶς λυπηθεῖ, Κωνσταντῖνε, μουρμούρισε ἡ Ἀλεξία.

Ὁ Κωνσταντῖνος τὴν κοίταξε καὶ τὰ μάτια του βούρκωσαν.

— Παρακάλεσέ την λοιπὸν μὲ τὴν καρδιά σου, τῆς εἶπε, γιατί χρειάζεται νὰ γίνῃ θαῦμα... Σοῦ τὸν παραδίνω...

Καὶ βγῆκε μὲ τὸν Νικήτα γιὰ νὰ κρύψει τὴ συγκίνησή του.

Μαζί πῆγαν στὸ δωμάτιο ὅπου εἶχαν πλαγιάσει τὸ βουβὸ δοῦλο.

Καθὼς εἶδε τὸν Κωνσταντῖνο, ὁ ἄμοιρος ἄρχισε νὰ κλαίει καὶ νὰ βγάζει ἀσυνάρτητες φωνές.

Μὲ καλοσύνη τὸν καθησύχασε ὁ Κωνσταντῖνος, καὶ προσπάθησε νὰ συνεννοηθεῖ μαζί του. Μὰ τίποτα περισσότερο δὲν ἔμαθε ἀπ' ὅ,τι εἶχε ἀντιληφθεῖ ὁ Νικήτας. Οὔτε ἔμοιαζε ὁ βουβὸς νὰ ξέρει τίποτα ἄλλο.

Ἀφοῦ ξεπροβόδισε τὸν Νικήτα, ὁ Κωνσταντῖνος ξαναγύρισε στὴν κάμαρα τοῦ Μιχαήλ.

Τὸν βρῆκε ἀναίσθητο ὅπως τὸν εἶχε ἀφήσει.

Γονατισμένη κοντά του, ἡ Ἀλεξία ἦταν βυθισμένη στὴν προσευχή.

Μέρες καὶ μέρες, πλάγι στὸ στῶμα του, ὁ Κωνσταντῖνος καὶ ἡ Ἀλεξία ἀγωνίστηκαν νὰ τὸν σώσουν ἀπὸ τὰ παγωμένα χέρια τοῦ Χάρου, ἀπλωμένα ἀπάνω του, ἔτοιμα νὰ τὸν ἀρπάξουν. Νύ-

χτες ὁλόκληρες πέρασαν ἄγρυπνοι, σκυμμένοι στὸ πλευρὸ του, τρέμοντας κάθε στιγμή μὴν πετάξῃ ἡ ψυχὴ του μὲ τὴν τελευταία του ἀναπνοή.

Μὰ δυνατότερα ἀκόμα ἀπὸ τὴν ἀγάπη τους καὶ ἀπὸ τὰ σοφὰ γιατρικά τοῦ πάτερ Εὐθύμιου, τὰ νεῖατα τοῦ Μιχαήλ πάλευαν μὲ τὸ Χάρο. Ὡσπου ἐπιτέλους νίκησαν, καὶ ἡ ἀνάρρωση ἄρχισε.

Ἐβδομάδες ὅμως εἶχαν περάσει ἀπὸ τὴ μέρα ποὺ τὸν μάζεψε ὁ Νικήτας στὸ μεγάλο δρόμο, καὶ ἀκόμα κανένα σημεῖο δὲν ἔδειχνε πὼς ἡ σκέψη καὶ τὸ μνημονικὸ ξαναγύριζαν σὰν πρῶτα. Μιά - δυὸ φορές μόνο, εἶχε κοιτάξει τὸν Κωνσταντῖνο σὰ νὰ τὸν ἀναγνώριζε. Μὰ ὅταν τὸν ρώτησε κείνος πὼς αἰσθάνονταν, ἔκλεισε πάλι τὰ μάτια καὶ ἀπόκριση δὲν ἔδωσε.

— Δὲν πειράζει, ἀπαντοῦσε ὁ καλὸς πάτερ Εὐθύμιος στ' ἀνήσυχα ρωτήματά τους. Σὰ δυναμώσει λίγο, θὰ ξανάρθει καὶ ἡ ἐνθύμηση.

Ἐνα βράδυ ποὺ κάθονταν ἡ Ἀλεξία καὶ ὁ Κωνσταντῖνος στὸ προσκέφαλό του, ἐνῶ ὁ πάτερ Εὐθύμιος διάβαζε παρακάτω, σκυμμένος κοντὰ στὸ λυχνάρι, κρῶτος μεγάλος ἀκούστηκε στὸ δρόμο, φωνές θυμωμένες, καὶ κατάρες, καὶ κόσμος ποὺ ἔτρεχε σὰ νὰ ἦταν νὰ δεῖ κάτι ποὺ περνοῦσε.

Ὁ Κωνσταντῖνος σηκώθηκε μεμιάς.

— Μείνε δῶ, Ἀλεξία, εἶπε, πηγαίνω νὰ δῶ τί τρέχει.

Καὶ βγῆκε βιαστικά.

Ὁ πάτερ Εὐθύμιος εἶχε πάγει στὸ παράθυρο, μὰ δὲν εἶδε τίποτα. Τὸ ἔκλεισε πάλι καὶ γύρισε στὸ βιβλίο του, κάμνοντας νόημα τῆς Ἀλεξίας νὰ μὴν ἀνησχεῖ.

Ἐξαφάν, στὴ βαθιὰ σιωπὴ τῆς κάμαρας, γιὰ πρώτη φορὰ ἀκούστηκε ἡ φωνὴ τοῦ Μιχαήλ, σιγανή, ἀδύνατη, μισοσθημένη.

— Ἀλεξία... δὲν ἄλλαξες... μόνο ποὺ μεγάλωσες ἀπὸ τότε...

Ὁ καλόγερος σηκώθηκε κι ἔσκυψε στὸ στῶμα. Μὰ ὁ ἀρρωστός εἶχε κλειστά τὰ ματόφυλλα κι ἔμοιαζε νὰ κοιμάται.

Ὁ Ἠγούμενος ἔγνεψε τῆς κόρης νὰ ἔλθει κοντά του, καὶ βλέποντας τὴ συγκίνηση ζωγραφισμένη στὸ πρόσωπό της:

— Εἶναι ἡ ἀρχὴ τῆς γιατρίας, ψιθύρισε. Ἀκουσε τ' ὄνομά σου καὶ ἡ λέξη αὐτὴ φαίνεται νὰ τοῦ θύμιζε τὰ παλιά χρόνια, ὅταν τὸ πρωτάκουσε. Θάρρος, κόρη μου! Ἡ νίκη εἶναι πιὰ κοντά.

Σὰ γύρισε ὁ Κωνσταντῖνος, ἡ Ἀλεξία ἔτρεξε ὡς ἔξω νὰ τὸν προσπαντήσῃ, καὶ μὲ δάκρυα στὰ μάτια τοῦ εἶπε τὴν καλὴν εἰδήση.

— Εὐλογημένη νὰ εἶσαι, Ἀλεξία, τῆς εἶπε συγκινημένος. Μὲ τ' ὄνομά σου λοιπὸν συνῆλθε.

Μπήκε στὴν κάμαρα καὶ κάθησε πάλι κοντὰ στὸ φίλο του. Τὸ πρόσωπό του ἦταν χλωμὸ καὶ ἀγέλαστο.

— Τί ἦταν οἱ φωνές στὸ δρόμο; ρώτησε ὁ Εὐθύμιος.

Ὁ Κωνσταντῖνος ξανασηκώθηκε καὶ πολὺ ταραγμένος πῆγε καὶ ἤλθε μιὰ - δυὸ φορές στὴν κάμαρα.

— Τί τρέχει; ρώτησε ἀνήσυχα ὁ Ἠγούμενος.

— Ἐπιασαν τὸν Δραξάν, ἀποκρίθηκε ὁ Κωνσταντῖνος.

— Ἡ Ἀλεξία σίμωσε τρομαγμένη.

— Τί θὰ τὸν κάνουν τώρα; ρώτησε.

Ὁ Κωνσταντῖνος δὲν ἀποκρίθηκε, καὶ

ὁ Ἠγούμενος ἔσκυψε τὸ κεφάλι σιωπηλά.

Σὲ ὅλους ἦταν γνωστὴ ἡ καταδίκη τοῦ Δραξάν. Ἡ αὐτοκρατορική διαταγὴ εἶχε διαδοθεῖ παντοῦ ὅπου βρίσκονταν Ἕλληνες.

Ὁ Κωνσταντῖνος περπατοῦσε ἀπάνω - κάτω νευρικά.

— Ἦταν φρικτό... φρικτό... μουρμούρισε. Ὁ βουβὸς του δοῦλος τὸν εἶδε ἀπὸ τὸ παράθυρο, κι ἔτρεξε ἔξω... Μὰ τὸν σταμάτησαν, τὸν ἔδιωξαν... Καὶ ὁ Δραξάν τὸν εἶδε, καὶ τοῦ χαμογέλασε... καὶ τὸν χαιρέτησε μὲ τὸ χέρι... Καὶ



— Ἐγὼ φεύγω εὐθύς. Πηγαίνω στὴ Θεσσαλονίκη.

φώναζε ὁ δύστυχος δοῦλος, καὶ δέρονταν, ὥσπου ἔπεσε χάμα, ἀναίσθητος, καὶ τὸν κουβάλησαν μέσα...

— Ποῦ τὸν ἔπιασαν τὸν Δραξάν; ρώτησε χαμηλόφωνα ἡ Ἀλεξία. Δὲν ἦταν πιὰ στὰ Βοδενά;

— Ὁχι, εἶναι καιρὸς ποὺ ἔφυγε μὲ τὸν Ἰβάτζη. Μόλις ὅμως μαθεύτηκε πὼς ὁ Αὐτοκράτορας φεύγει ἀπὸ τὴ Θεσσαλονίκη μὲ μεγάλο στρατὸ νὰ ξανακυριεύσῃ τὸ κάστρο, ὁ Δραξάν θέλησε νὰ γυρίσει πίσω, νὰ μπεῖ στὸ φρούριο καὶ νὰ τὸ ὑπερασπίσῃ. Μὰ ὁ Αὐγουστός τὸ μάντεψε κι ἔδωσε διαταγὴ νὰ κλείσουν τὰ στενά. Ὡστε σὰν ἔφθασε, ὁ Δραξάν, ἔπεσε στὴν ἐνέδρα τῶν δικῶν μας. Καὶ τὸν ἔφεραν ἐδῶ.

— Καὶ τώρα;

Ὁ Κωνσταντῖνος δὲν ἀποκρίθηκε.

Καὶ βαριά ἔπεσε σιγὴ στὸ δωμάτιο.

Ὁ Ἠγούμενος τότε σηκώθηκε, πῆρε ἕνα μακρὸ μουντὸ μανδύα, τὸν ἔρριξε ἀπάνω του καὶ πῆγε κατὰ τὴν πόρτα.

— Ποῦ πᾶς, πάτερ Εὐθύμιε; ρώτησε ὁ Κωνσταντῖνος ποὺ μισομάντευε τὸ σκοπὸ τοῦ καλόγερου.

— Στὸ φρούραρχο, ἀποκρίθηκε ὁ Ἠγούμενος. Ἡ ἀγρία ποινὴ δὲν πρέπει νὰ ἐκτελεστεῖ. Μπορεῖ νὰ ἦταν ἐχθρὸς μας ὁ Δραξάν, μὰ εἶναι ἄνθρωπος!

Ὁ Κωνσταντῖνος σηκώθηκε μὲ ὀρμή.

— Ἐρχομαι μαζί σου! ἀναφώνησε. Ναί, ἐχθρὸς μας ἦταν. Μὰ εἶναι εὐγενική ψυχὴ. Αὐτὸ τὸ ἔδειξε.

Καὶ βγῆκαν ἔξω μαζί.

Μόνη τῆς μὲ τὸν ἀρρωστο, ἡ Ἀλεξία περίμενε.

(Ἡ συνέχεια στὸ ἄλλο φύλλον)

ΑΠΟ ΤΗΝ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ

ΤΟ ΠΑΛΑΤΙ ΤΩΝ ΘΕΩΝ

Ο παπούς είχε γυρίσει τη νύχτα από ένα ταξίδι του στη Θεσσαλονίκη και τώρα καθισμένος στο δωμάτιο του λέει τις εντυπώσεις του στα τρία μικρά του εγγονία!

Νά τον ακούγατε τον παπού να ζωγραφίζει με τις τόσο καλοσυναιμένες φράσεις του τα όμορφα τοπία των Ιερών και να μιλεί για τις κορυφές του Όλυμπου, που είναι ακόμα και τώρα, στο έδαφος της ανοιξής χιονισμένες!

Τί όμορφα αλήθεια που τὰ λέει ο παπούς. Καώς μιλεί πλάθεις μόνος σου, με τη φαντασία σου, το όμορφο τοπίο που αὐλάκωνει ὁ Πηνειὸς καὶ παισιώνει ἀπὸ τὴν μιά μεριά ὁ πανύψηλος Ὀλύμπος κι' ἀπὸ τὴν ἄλλη ὁ ἀνοικτὸς ὁρίζοντας τοῦ Αἰγαίου, καὶ πὺν στὴν ἀκρὴ τοῦ διαγράφονται ἀχνὰ τὰ βουνὰ τῆς Κασσάνορας.

Μὰ γιατί, παπού, ρώτησε σε μιὰ στιγμή ὁ Κωστάκης, οἱ ἀρχαῖοι μας πρόγονοι εἶχαν ὀρίσει γιὰ κατοικία τῶν θεῶν τοὺς τὸν Ὀλύμπο;

Δὲν εἶναι φυσικὰ καὶ τὸση εὐκολὴ ἡ ἀπάντησὶς στὸ ἐρώτημά σου, ἀγαπητό μου παιδί, εἶπε ὁ παπούς. Μὰ πιστεύω πὺς ἀκριβῶς ὁ Ὀλύμπος μετὰ τὶς πανύψηλες κορυφές του, πὺν λες κι' ἀγγίζουν τὸν οὐρανὸν, κέντρινε τὴν φαντασία τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων. Ἀκόμη, οἱ ἀπάτητες κορυφές τοῦ Ὀλύμπου, εἶχαν πραγματικὰ κατὰ τὸ μυστηριακὸ πὺν βοήθησε τοὺς Ἑλλήνες νὰ τοποθετήσουν ἐκεῖ τοὺς ἐπίσης μυστηριώδεις θεοὺς τοὺς.

Μὰ πὺς φαντάζονταν τὶς κατοικίες τῶν θεῶν; ρώτησε ἡ Τασία.

Στὸ σημεῖο αὐτὸ ἡ φαντασία τοὺς ἦταν ἀχαλίνωτη, εἶπε ὁ παπούς. Φτάνει νὰ σὰς πῶ πὺς ἡ κατοικία τῶν θεῶν, ὡς τὴν ἐφάνταζονταν, εἶχε ἐξωτερικοὺς τοίχους ἀπὸ χρυσοῦ! Μόλις κανεὶς ἐμπαινε μέσα στὸ θεῖο παλάτι καὶ κοντὰ στὴν πύλη τοῦ συναντοῦσε τὴν κατοικία τῶν Ὁρῶν.

Καὶ τί ἦταν αὐτὲς οἱ Ὁρες; παπού ρώτησε ὁ Γιώργος.

Οἱ Ὁρες ἦταν κι' αὐτὲς θεές, πὺν προσωποποιῶσαν τὶς ἐποχές τοῦ χρόνου, ἀπάντησε ὁ παπούς.

Γι' αὐτὸ καὶ λέμε αἱ «Ὁραι τοῦ ἔτους», παρατήρησε ἡ Τασία.

Ἀκριβῶς γι' αὐτὸ, ἔκαμε ὁ παπούς. Γι' αὐτὸ καὶ οἱ Ὁρες ἐλέγοντο «πυλῶροι» τοῦ οὐρανοῦ. Καὶ γιὰ νὰ προλάβω τὴν ἐρώτησή σου σὰς λέω πὺς ἡ λέξη πυλῶρος εἶναι σύνθετη ἀπὸ τὴν πύλη πὺν σημαίνει μεγάλη πόρτα καὶ τὸ ρῆμα ὠρέω πὺν θὰ πῇ φροντίζω. Πυλῶρος λοιπὸν, θὰ πῇ ἐκεῖνος πὺν φροντίζει γιὰ τὴν πύλη, τὴν πόρτα.

Δηλαδή, εἶπε ὁ Γιώργος οἱ Ὁρες ἦσαν οἱ θυρῶροι τοῦ οὐρανοῦ.

Ἔτσι εἶναι, εἶπε εὐχαριστημένος ὁ παπούς. Οἱ ἀρχαῖοι μας πρόγονοι πίστευαν ὅτι οἱ ἐποχές τοῦ χρόνου ἦταν ἀκριβῶς ἐκεῖνες πὺν ἄνοιγαν κι' ἐκλείναν τοὺς οὐρανούς. Ὁ χειμῶνας τὶς ἐκλείνει, τὸ καλοκαίρι τὶς ἀνοίγει καὶ οἱ δυὸ ἄλλες, τὸ φθινόπωρο ἀρχίζει νὰ τὶς κλείνει τὶς πύλες καὶ ἡ ἀνοιξὴ νὰ τὶς ἀνοίγει.

Σὰν προχωρήσουμε μετὰ στὸ παλάτι — ἐξακολούθησε ὁ παπούς — βρίσκουμε τὸ διὰμέρισμα τοῦ Ἑρμῆ καὶ τῆς Ἰριδῆς, τῶν δυὸ ἀγγελιαφόρων τοῦ θεοῦ. Αὐτοὶ ἦσαν ἐκεῖνοι πὺν ἐκτελοῦσαν τὶς διαταγές τοῦ πατέρα τῶν θεῶν καὶ τῶν ἀνθρώπων, τοῦ

Δία. Πιὸ μέσα ἦταν τὸ σιδεράδικο τοῦ Ἥφαιστου. Αὐτοῦ τοῦ μεγάλου σιδερά καλλιτέχνη, πὺν εἶχε φτιάσει μετὰ τὰ χέρια τοῦ ὅλα αὐτὰ τὰ περικαλλέστατα καὶ καλλιτεχνικώτατα διαμερίσματα τοῦ θεικοῦ παλατιοῦ. Ὑστερὰ ἀπὸ τοῦ Ἥφαιστου τὸ «χαλκεῖο» — ὅπως ἔλεγαν τὸ ἐργαστήριό του — οἱ κατοικίες τῶν θεῶν. Πάνω ἀπ' αὐτὲς ἦταν τὰ «ὑπέρτατα δώματα». Δηλαδή τὰ τελευταῖα τὰ πιὸ ψηλὰ διαμερίσματα ὅπου ἦταν ἡ αἴθουσα πὺν γίνονταν οἱ γενικὲς συνελεύσεις τῶν θεῶν πὺν λεγόταν καὶ ἐκκλησία. Εἰς τὰ ὑπέρτατα αὐτὰ «δῶματα» οἱ θεοὶ ἐπαίρναν τὶς ἀποφάσεις γιὰ τὶς ὑποθέσεις τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς. Καὶ ἀπὸ ἐκεῖ παρακολουθοῦσαν ὅσα ἐγίνοντο στὴ γῇ, καὶ μάλιστα ἂν οἱ θυσίαι ἐγίνοντο καθὼς πρέπει...

Ὁ καυχῶς γιὰ τὸ πάλαιμα. Θὰ παρακολουθοῦσαν μὲς καὶ οἱ ἀνθρώποι δὲν ἔβριζαν καλὸ κρέας καὶ ἡ τσίκνα δὲν θὰ τοὺς προσένουσε καὶ τὸση εὐχαρίστηση, παρατήρησε γελαστὸς ὁ Γιώργος, καὶ στὴν παρατήρησή του αὐτὴ γέλασαν ὅλοι!

Ὁχι μόνο παρακολουθοῦσαν οἱ θεοὶ μετὰ ἐνδιαφέρον τὶς θυσίες, ἐξακολούθησε ὁ παπούς, ἀλλὰ ὅταν κανεὶς ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους θυσιάζει γι' αὐτοὺς καὶ ἔκανε «ἐπικλήση» στὸ ὄνομά τους κατέβαιναν στὴ γῇ καὶ κεῖ γλεντοῦσαν τρώγοντας καὶ πίνοντας μετὰ τοὺς κοινούς θνητούς. Ἀλλὰ πολλὲς φορὲς ἀντὶ νὰ κατέβουν στὴ γῇ, ἔβριζαν τὸ κεφάλι τοὺς ἀπὸ τὰ παράθυρα τοῦ οὐρανοῦ παλατιοῦ καὶ μυρίζονταν τὴν κνίσσα — δηλαδή τὴν τσίκνα, ὅπως θὰ λέγαμε σήμερα — τῶν κρεάτων πὺν ἐψήνοντο στοὺς βωμούς τοὺς. Ἀμὰ ὅμως τοὺς ξεχνούσαν οἱ ἀνθρώποι — κι' αὐτὸ γινόταν συχνά, — τότε οἱ θεοὶ γίνονταν «οἰκόσιτοι».

Τί θὰ πῇ οἰκόσιτοι; ρώτησε ὁ Κωστάκης.

Δὲν ξέρεις τί θὰ πῇ οἰκόσιτοι; εἶπε ἐκπληκτὸς ὁ Γιώργος. Δὲν ἀκουσες ποτὲ σου νὰ λέμε γιὰ τὰ «οἰκόσιτα ζῶα» καὶ γιὰ τὴν «οἰκόσιτη πτηνοτροφία». Οἰκόσιτος θὰ πῇ ἐκεῖνος πὺν σιτίζεται — δηλαδή πὺν τρώει, πὺν διατρέφεται μετὰ στὸ σπίτι.

Ἀκριβῶς, εἶπε ὁ παπούς. Στὴν πιὸ παλιὰ ἐποχὴ οἱ θεοὶ ἐτρώγαν στὸ παλάτι τοὺς κι' εἶχαν προσκαλεσμένους καὶ τοὺς ἀνθρώπους. Κι' ἐτρώγαν πολλοὶ μαζί τους, ὅπως ὁ Ἰξίωνας καὶ ὁ Τάνταλος. Μὰ φάνηκαν ὑβριστὰ καὶ φλύαροι. Καὶ γιὰ τὴν ἀσέβεια τοὺς κολάστηκαν, καὶ οἱ ἄλλοι ἀνθρώποι δὲν εἶχαν πῖτὰ τὸ δικαίωμα νὰ τῶνε μετὰ τοὺς θεοὺς στὸ οὐράνιο παλάτι τοὺς.

Ἔτσι οἱ θεοὶ ἐτρώγαν μόνοι τοὺς, χωρὶς τὴν συντροφία τῶν ἀνθρώπων.

Καὶ ποῖος τοὺς ἔφτανε τὸ φαγητό τοὺς;

Ὁ ἐπίσημος μάγερρας ἦταν ὁ Ἑρμῆς. Αὐτὸς σηκώνονταν πρῶτῃ — πρῶτῃ, ἐσκούπιζε, ἔστρωνε τὰς κλισίας.

Καὶ τί θὰ πῇ κλισίας; ρώτησε ἡ Τασία.

Κλισία θὰ πῇ καναπές ἢ καὶ κρεβάτι. Ἡ λέξη εἶναι ἀπὸ τὴν ἴδια ρίζα πὺν λέμε σήμερα τὸ κλίνη, (κρεβάτι), κλινοσκέπασμα (κουβέρτα) κλπ. κλπ.

Ἐστρωνε λοιπὸν ὁ Ἑρμῆς τοὺς καναπέδες καὶ συγύριζε ὅλο τὸ σπίτι! Ἐκεῖ πάνω στὸν οὐρανὸν δὲν ὑπῆρχε ποτὲ νύχτα. Ὁ ἥλιος ἐλαμπε πὺν φωτεινός, τὰ ἀστρά ἦταν πιὸ διαμυγνῆ, ἐκεῖ πᾶν ὅπου οὔτε ἔβριζε, οὔτε ἐχιόνιζε, οὔτε συνάζονταν τὰ σύννε-

φα. Καὶ γι' αὐτὸ καὶ τὸ ψηλὸ βουνὸ πὺν ἦταν ἡ κατοικία τῶν θεῶν λεγόταν Ὀλύμπος. Πὺν σημαίνει ὀλόλαμπος.

Καὶ πὺν ἔξερναν οἱ ἀνθρώποι πὺς δὲν χιόνιζε ἢ δὲν ἔβριζε ποτὲ στὰ οὐράνια παλάτια τῶν θεῶν τοὺς, ρώτησε ὁ Γιώργος.

Καὶ ὅμως, παιδιὰ μου, ἀπάντησε ὁ παπούς, ἡ δοξασία αὐτὴ τῶν ἀρχαίων μας προγόνων στηριζόταν, σὲ μιὰ ὀρθὴ μετεωρολογικὴ τοὺς παρατήρησιν.

Δηλαδή; εἶπαν καὶ τὰ τρία παιδιὰ μαζί.

Ὁποῖος ταξιδεύει πολὺ μετὰ ἀεροπλάνο θὰ ἔχει παρατηρήσει ὅτι πολλὲς φοδὲς τὸ ἀεροσκάφος πετάει πάνω ἀπὸ τὰ σύννεφα. Κι' ἐνῶ κάτω στὴ γῇ χαλαεὶ ὁ κόσμος, συννεφιά, ἀστραπὲς, βροχή, ἀπᾶν ἀπὸ τὰ σύννεφα εἶναι χαρὰ θεοῦ. Ἔτσι, σ' ἓνα ὕψος ἄς ποῦμε 2 ἢ 3 χιλιάδων μέτρων εἶναι κακοκαιρία. Πάνω ἀπὸ τὸ ὕψος αὐτὸ δὲν ὑπάρχει παρὰ ὁ ὀλόλαμπος ἥλιος. Ἐπειτα ἔχει παρατηρηθῇ πὺς τὰ μετεωρολογικὰ φαινόμενα τῆς συννεφίας, τῆς βροχῆς, καὶ τῆς κακοκαιρίας δὲν φτάνουν παρὰ σὲ ὀρισμένο ὕψος.

Καὶ ἂν ὑποθετῇ πὺς μποροῦσε κανεὶς νὰ στήσῃ τὸ σπίτι του πάνω ἀπὸ αὐτὸ τὸ ὕψος, κανένα σύννεφο δὲν θὰ τοῦ σκέπαζε τὸν οὐρανὸ; εἶπε ὁ Γιώργος.

Ἀσφαλῆστα, παρατήρησε ὁ Κωστάκης, μόνο πὺν τὰ σύννεφα θὰ τοῦ ἔκρυβαν καθετὸσο τὴ γῇ μας ὅχι ὅμως καὶ τὸν ἥλιο.

Ὁραῖα τὸ καταλάβατε, παρατήρησε εὐχαριστημένος ὁ παπούς. Μιὰ φορὰ λοιπὸν πὺν τὰ παλάτια τῶν θεῶν, τὰ ἔβριζαν πολὺ ψηλὰ οἱ ἀρχαῖοι Ἕλληνες, ἦταν φυσικὸ νὰ πιστεύουν πὺς ἐκεῖ πάνω οὔτε ἔβριζε, οὔτε χιόνιζε οὔτε σωρεύονταν τὰ νέφη.

Καὶ τί φαγητὸ τοὺς ἔφτανε ὁ Ἑρμῆς στὸ παλάτι; ρώτησε ἡ Τασία.

Θὰ σοὺ ἀπαντήσω ἀμέσως. Εἶπαμε, πρόσθεσε ὁ παπούς, πὺς ὅταν γίνονταν θυσίες, καλοπερνοῦσαν οἱ θεοὶ. Καὶ μάλιστα οἱ θεοὶ κρατοῦσαν καὶ λογαριασμό! Εἶχαν τὰς Διφθέρας τοὺς.

Διφθέρας; εἶπε παραξενεμένος ὁ Γιώργος. Τί εἶναι πάλι αὐτοὶ;

Αἱ διφθέραι ἦσαν αὐτὰ πὺν λέμε σήμερα κατὰστιχα. Ἀλλὰ λέμε καὶ σήμερα τὴν ἴδια περίπτου λέξη. Αὐτὰ πὺν κρατοῦν οἱ μπακάληδες πὺς λέγονται;

Τεφτέρια ἢ Δεφτέρια, εἶπε ὁ Γιώργος.

Στὰς Διφθέρας τῶν λοιπὸν, οἱ θεοὶ ἔγραφαν τὶς ἀποφάσεις τοὺς, τὶς θυσίες καὶ γενικά τὶς πράξεις τῶν ἀνθρώπων. Ἔτσι κόλαζαν τὶς κακὲς πράξεις καὶ ἀνταμείβαν τὶς καλές.

Υπάρχει μάλιστα καὶ μιὰ παλιὰ παροιμία!

Ποιά, παπού;

Ζεὺς κατεῖδε χρόνιος εἰς τὰς διφθέρας, ὅτι δηλαδή ὁ Δίας ἀργεῖ πολὺ νὰ ἀνταμείψῃ τοὺς ἀνθρώπους σύμφωνα μετὰ τὰς διφθέρας τοῦ. Καὶ ἡ παροιμία αὐτὴ λέγεται γιὰ κείνους πὺν ἀργοῦν νὰ ἀμείψουν μιὰ καλὴ πράξη, ἢ νὰ πληρώσουν κάποιον γιὰ τὴν ἐργασίαν τοῦ.

Ἀλλὰ δὲν μάς εἶπες παπού, τί ἐτρώγαν, στὸν οὐρανὸ, εἶπε ἡ Τασία.

Αὐτὸ θὰ σοὺ ἔλεγα. Ὅταν δὲν εἶχαν καμμιὰ θυσία, ἐτρώγαν ἀμβροσία καὶ πίναν νεκτάρ.

Καὶ τί ἦταν αὐτά!

Ἀλλὰ παιδιὰ μου, ἡ ὥρα πέρασε. Εἶναι καιρὸς γιὰ ὕπνον. Κι' εἶμαι τόσο κουρασμένος πὺν δὲν μπορῶ. Μὰ θὰ σὰς μιλήσω ἐξάπαντος αὔριο, καὶ γιὰ τὸ νεκτάρ καὶ γιὰ τὴν ἀμβροσία.

A. K. M.

ΓΙΑ ΝΑ ΓΕΛΑΤΕ
ΣΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ

Ὁ Δάσκαλος: Τὰ γραπτά, παιδιὰ, εἶναι ὁ καθένας τοῦ μαθητοῦ.

Κι' ὁ μαθητής: Τότε γιὰτί, κύριε, δὲν βλέπομε τὸ πρόσωπό μας σ' αὐτά;

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Κ. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Τα Παιδιά Χρειαφούν

ΠΡΩΤΟΝΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ

Ἡ αὐγούλα ροδίζει πάνω ἀπ' τὰ ὄμορφα σπιτάκια τοῦ χωριοῦ. Τὸ ἀηδόνι ζύπνησε καὶ τραγουδαίει χαρούμενο. Τὸ νυχτοπούλι κρύφτηκε μὴν τὸ βρῇ ἡ μέρα. Καὶ σὲ λίγο ἡ μικρὴ καμπάνα τοῦ χωριοῦ σκορπᾷ μελωδικούς ἤχους. Ἀμέσως θυμῆθηκα τὴν ὑπόσχεσιν τοῦ θεοῦ μου ποῦ εἶχε πῇ ὅτι θὰ πάμε μαζί στὸν Ἅγιο - Λιά, στὸ βουνό... Ὅλα ἦταν ἔτοιμα καὶ ξεκίνησα μὲ τὸν θεό μου γιὰ τὸ βουνό. Καὶ νά. Ἐμπρὸς μας σὰν μιά κορδέλλα ξετυλίγεται ὁ δρόμος ποῦ φθάνει στὸν Ἅγιο - Λιά. Ὁ ἥλιος ξεπροβάλλει. Γύρω μας ἀπλώνεται ἡ φύση μὲ τίς ἀπειρες καλλονές της. Τὶ ὁμορφιά ἀνοίγεται παντοῦ μὲ τῆς αὐγῆς τὸ οὐράνιο γέλιο. Προχωροῦμε κάτω ἀπὸ ψηλὰ δένδρα, δίπλα ἀπ' ἕνα μικρὸ ρυάκι ποῦ σιγαλὰ κυλᾷ τὰ νερά του. Οἱ κλάδοι συμπλέκονται καὶ σχηματίζουν πυκνὴ σκιάδα. Ὁ κισσὸς ἀγκαλιάζει τοὺς κορμούς μὲ τῆς δένδρων ἡ ἀναρριχάται στὶς κορφές τους. Κοιτάζουμε τὸν ὁλοκαθαρό οὐρανὸ τὸν ἑσπερό ἥλιο, πίνουμε λίγο νερό ἀπ' τὴν πηγὴ καὶ πάλι προχωροῦμε.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΘΕΟΦΥΛΑΚΟΣ

ΕΔΩ ΚΙ' ΕΚΕΙ ΣΤΟΥΣ ΔΡΟΜΟΥΣ...

Χειμῶνας· κι' ὁ βορρᾶς εἶναι ψυχρὸς ὁ ἥλιος πιά δὲ λάμπει, δὲ θερμαίνει καὶ στὴ γωνιά τοῦ δρόμου, σὰ σκοπός, μιλάει ὁ γέρος μὲ φωνὴ μισοσβυσμένη:

— Ἀπ' ὅ,τι ἔχει ἄς δωρήσῃ ὁ καθεὶς στὸ γέρο τὸ φτωχὸ καὶ τὸ σακάτη ποῦ εἶν' ὁ δόλιος στὴ ζωὴ καὶ δυστυχῆς κι' ἡ μοῖρα τοῦ τὸν βούτηξε στὴ λάσπη...

Κι' ἀντίκρου πιά, μὰ σὲ ἀπόσταση μικρὴ μὲ μάτια βουρκωμένα μιά κορούλα στὰ ὁλόμαυρα ντυμένη καὶ δειλὴ μιλάει σιγανὰ καὶ μὲ τρεμούλα:

— Ὀλημερίς κι' ὀλονυχτὶς στὸ δρόμο τριγυρνῶ, ἰσχνό, ταλαίπωρο καὶ ἀπαρητημένο χωρὶς γονεῖς καὶ ἀδελφὸ ἔρμω στὸν κόσμο (αὐτό). Δὲν μὲ λυπάστε τ' ἄμοιρο τὸ τρισδυστυχισμένο;

Χήρα, φτωχή, μαυρόπεπλη, στὸ πένθος βουνημένη (τηγμένη) τοὺς δύστυχους παρηγορεῖ καὶ κατὰ τοὺς προσφόνει. Ἀγάλλεται ὁ γέροντας ποῦχε καρδιά θλιμμένη καὶ τὸ θεὸ εὐχαριστεῖ τὸ ὄρφανὸ μὲ θέρη...

ΛΕΑΝΔΡΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ
Ἀγρίνιον

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ

Πατρίδα μας τρισένδοξη
Ἑλλάς μεγαλ' ἰδέα,
ἐμβλημα ἔχεις τὸ Σταυρὸ
τῆς Γαλανῆς Σημαίας.

Πάντοτε ἀγωνίσθηκες
γιὰ τὴν Ἐλευθερίαν σου
γιὰ τὴν θρησκείαν, τὴν τιμὴ
γιὰ τ' ἄγια δικά σου.

Ὅλ' οἱ λαοὶ μιλοῦν γιὰ σέ
καὶ γιὰ τὰ τρώπαδά σου
ποῦ στήνουν καθημερινὰ
τ' ἀτρόμητα παιδιὰ σου.

Χαίρε πατρίδα μας γλυκεῖα
δαφνοστεφανωμένη,
Χαίρε κόρη τῆς Ἀθηνᾶς
Ἑλλάδα δοξασμένη.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Α. ΜΠΑΣΚΟΥΤΑΣ

(Δ' τάξη Ἐκκλησιαστικῆς Σχολῆς Κορίνθου)

ΠΑΤΡΙΔΑ ΑΚΡΙΒΗ ΜΟΥ

Πατρίδ' ἀκριδὴ μου, γλυκεῖά μου Πατρίδα,
γαλάζια μου ἀγάπη, Ἑλλάδα χρυσή,
τοῦ κόσμου ὁδηγήτρα, φεγγόδοξη ἀχτίδα,
Ἐσύ 'σαι καὶ θάσαι γιὰ πάντοτε' ἔσθ.

Ἀχ πόσο λατρεύω τὴ θεῖα θωριά σου,
γαλῆν γεμάτη, κι' ἀπλότη, καὶ φῶς,
π' αἰώνια φαντάζει σὲ κάθε μεριά σου
ἢ ἕνας Παρθενώνας ἡ κάποιοι σοφός.

Μὰ βάρβαρα μάτια κοιτοῦν καὶ ζηλεύουν
τὴν τόση ὁμορφιά σου, τὴν ὄνειρετή
καὶ χέρια πιδ βάρβαρα πάλι γυρεύουν
βαριές ἀλυσίδες νὰ πλέξουν γι' αὐτή.

Μὰ νά! ξεπετιοῦντ' ἀπὸ κάθε γωνιά σου
Λεωνίδες, Σουλῳτες καινούριοι κι' ὁρμούν.
Πατρίδ' ἀκριβὴ μου εἶν' ἡ δόξα κοντά σου!
Μὴ σκιάζονται ἥρωες γιὰ σέ πολεμοῦν.

Ὅρθη σὰν καὶ πρώτα! Κι' Ἐκεῖνος ποῦ βλέπει
μὲ τὸ Ἅγιο Του μάτι, τοῦ δικίου τὸ φῶς,
μὲ δάφνης κλωνάρια στεφάνια σου πλέκει
στὸ πλάϊ σου στέκει Ἑλλάς κι' ὁ Θεός.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΠΟΛΥΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΣ
(Μαθητὴς Γυμνασίου Μετρίδα)

ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΗ ΕΚΔΡΟΜΗ

Ἀπ' τὰ χαράματα, πρὶν ἀκόμη προβάλλει
ὁ ἥλιος τὸ ὁλοστρόγγυλο καὶ χρυσαφένιο κεφάλι του, ξεκίνησαμε γιὰ τὴν ἐκδρομὴ μας.

Ἦταν ἕνα θαυμάσιο πρωῒν τοῦ Ἀπρίλη.
Ὅλη ἡ φύση ἦταν στὶς χαρές της.
Παντοῦ πρασινάδα, παντοῦ χλόη κι' ὁμορφιά.
Τὰ πανέμορφα λογιῶν - λογιῶν λουλουδία γεμάτα δροσιὰ μᾶς χάριζαν τὴ γλυκεῖα τους εὐωδία.

Μὲ χαρά, βαδίζαμε πρὸς τὴν κορυφὴ τοῦ καταπράσινου βουνοῦ, συνοδευόμενοι ἀπ' τὴν μαγευτικὴ μελωδία τῶν πουλιῶν. Φτάσαμε στὴν κορυφή.

Τὶ εὐχάριστη ὀρεοβασία! Πλάϊ μας ὑψώνεται τὸ Μοναστήρι τοῦ Ἀϊ - Γιώργη. Τρέχουμε ὅλοι πρὸς τὰ καί, καὶ ἀφήνουμε νὰ φύγῃ ἀπ' τὰ χεῖλη μας, μιά εὐχαριστήρια προσευχὴ πρὸς τὸν Πλάστη.

Σὲ λίγο ἀντικρύσαμε ἕνα θαυμάσιο θέαμα.
Ὁ χρυσὸς ἥλιος μόλις ἔρχιζε νὰ ροδίσῃ σιγὰ σιγὰ, σὰν πλώριος ἀσημένιος δίσκος.
Ἀρκετὴ ὥρα τὸν θαυμάσαμε.

Μετὰ διαλυθήκαμε στὶς πρασινάδες, παίξαμε γελᾶσαμε, χορεύσαμε, καὶ μὲ τίς καρδιές πλημμυρισμένες ἀπὸ χαρὰ καὶ εὐχαρίστηση πήραμε τὸ δρόμο τοῦ γυρισμοῦ.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΛΑΠΠΑΣ
(Παιδοπολὴ Ζηροῦ)

ΑΝΑΜΝΗΣΗ

Ὅσο κι' ἂν περάσουν τὰ χρόνια, ὅσο κι' ἂν προσπαθῶν ἡ λήθη, δὲν θὰ μπορέσῃ νὰ σβύσῃ ἀπ' τὴ μνήμη μου τὴν χαρούμενη κείνη μέρα τῆς ζωῆς μου.

Ἀρχὲς τοῦ χινοπώρου ἦταν. Τὰ φύλλα κίτρινα καὶ μαρμαμένα πέφτουν καὶ σκεπάζουν τὴν νοτισμένη γῆ. Τὰ πρωτοβρόχια μαλακώνουν τὸ χῶμα, γι' αὐτὸ καὶ τὸ ἀέτρι ποῦ τόσο καιρὸ σκουριασμένο περίμενε στὴ μεγάλη χωριάτικη αὐλῇ, χώνεται τώρα βαθύτερα στὴ γῆ. Ἡ ζωὴ ξαναρχίζει γιὰ λίγο κάτω στὸν κάμπο καὶ ἀντixεί πάλι ἐκεῖ ἡ φωνὴ τοῦ ζευγολάτῃ. Τὸ χωράφι ξανακούει τὴ γνώριμη φωνὴ τοῦ νοικοκύρη του.

Μὰ τὸ δικό μας δὲν θὰ τὴν ξανακούσῃ. Τὸ ἀέτρι μας δὲν θὰ τρῖξῃ πιά κάτω ἀπ' τὸ χεῖρι τοῦ πατέρα μου... Τέλειωσαν πιά τὰ φέμματα... Ὁ γιαιτρός τοῦ εἶπε καθαρά: «Ζήτημα ἂν θὰ μπορέσῃ νὰ βγάλῃ καὶ τοῦτῃ τὴ μέρα...».

— Πλησιάζω στὸ κρεβάτι τοῦ πατέρα μου καὶ χαϊδεύω τὰ ὁλόγουρα μαλλιά του.

Στὸ πρόσωπό του ζωγραφίστηκε ὁ θάνα-

τος. Βαθεῖα, σβυσμένη ἡ ματιὰ τοῦ γεμάτη λατρεία καὶ πόνο ἔπεσε πάνω μου, καὶ παίρνοντας τὸ χεῖρι μου μέσα στὸ δικό του μοῦ εἶπα τὰ στερνά του λόγια: «Παιδί μου Ἀγγελε, ἐγὼ θὰ πεθῶνω καὶ δὲν μπορῶ πιά ν' ἀδράξω τὸ ἀέτρι μας. Δὲν μπορῶ νὰ βρεθῶ κάτω στὸν κάμπο ποῦ γιורתάζει σήμερα τὸ χωριό μας τὴ γιορτὴ τῆς σποράς. Πήγαινε σύ, πήγαινε παιδί μου! Καὶ τὰ δάκρυα πλημμύρισαν τὰ μάτια του.

Βρέθηκα κάτω στὸν κάμπο μὰ θὲν εἶχα ὄρεξη γιὰ τίποτα. Ὁ νοῦς μου φτερούγιζε στὸ σπῆτι μας καὶ σ' ἀφτιά μου ἀντηχοῦσαν τὰ λόγια τοῦ πατέρα μου: «Ἐγὼ θὰ πεθῶνω». Ἡ φωνὴ μου τότε αὐθόρμητα ὑψώθηκε σὲ ὁλόθερμη προσευχὴ, καὶ δάκρυα πόνου, δάκρυα λύπης αὐλάκωναν τὸ πρόσωπό μου.

Δὲν ξέρω πόση ὥρα καθῆσα ἔτσι ἐκεῖ, μὰ σιγὰ - σιγὰ ἐνοιώθα ἀόριστα μεγαλύτερη νοναξία καὶ τότε ζύπνησα ἀπ' τὸ βαθὺ ληθαργό τῆς λημονιάς.

Εἶχε σουρουπώσει ὅταν γύρισα στὸ σπῆτι. Καμμιὰ φωνὴ δὲν ἀκούγονταν. Μόνο τὸ φῶς τῆς λάμπας ἔδινε ἀπ' τὸ παραθύρι ποῦ ἦταν τὸ δωμάτιο τοῦ πατέρα μου. Μιά ἀόριστη φωνὴ ἀντηχοῦσε τότε μέσα μου, καὶ μοῦ ἔλεγε κάτι ποῦ μ' ἀνέδαζε στὸ σκαλὶ τῆς προσδοκίας. Σιγὰ σιγὰ ἀνέδραμα στὴ σάλα ὅπου βρῆκα τὴ μητέρα μου νὰ μὲ καρτερᾷ. Ἐνὰ ἑλαφρὸ χαμόγελο διαγραφόταν στὰ χεῖλη της καὶ δυὸ λόγια βγῆκαν τότε ἀπ' αὐτὰ, ποῦ μοῦ χάρισαν τὴ μεγαλύτερη χαρὰ. «Ὁ πατέρας εἶναι καλλίτερος». Σιγαλὰ πάλι μπήκα μέσα στὸ δωμάτιο καὶ τότε ἀντίκρουσα τὸ ὁμορφότερο ποῦ ἀντίκρουσα ποτέ. Λίγες σταγόνες ἀπὸ ἰδρώτα λαμπυρίζαν στὸ πλατὺ μου μέτωπο σὰν σταγόνες δροσιάς. Ὅταν ἀπλώσα τὸ χεῖρι μου πάνω του ὁ πυρετός — διαπίστωσα — εἶχε φύγει σχεδόν, καὶ τότε πλεόντας στὸ πέλταγος, τῆς χαρὰς ὑψώθηκε ἡ φωνὴ μου σὰν ὕμνος εὐχαρίστησης στὸν πολυεύσπλαχνο Θεό.

Σὲ λίγες μέρες, ἡ νίκη τῆς ζωῆς καὶ τὸ θάνατο καὶ ἡ κοκκινάδα — σημάδι τῆς ὑγείας — ἀπλώθηκε στὰ μάγουλα τοῦ πατέρα μου. Ὁ Θεὸς ἄκουσε τὴν προσευχὴ μου κι' ἔφερε τὴν χαρὰ ξανά στὸ φτωχικό μας, ἔφερε τὸν πατέρα μου πάλι κοντὰ μᾶς γιὰ νὰ βαδίσουμε μαζί ἀχώριστοι τὸ δρόμο τῆς ζωῆς.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΙΔΟΝΑΚΗΣ
(Μαθητὴς Γυμνασίου
Ἐλευθεροπόλεως τάξη Ε' ν. τ.)

ΛΑΜΠΡΗ

Γιורתάζ' ἡ πλάση μὲς τὸ φῶς ντυμένη
ὁ ἥλιος χρυσοπόρφυρος γελᾷ
κι' ἡ Φύση σ' ἀνοιξιάτικα ντυμένη
τῆς Ἁγίας Μέρας τὸ θᾶμα τραγουδᾷ.

Μὲς στὸ χωριὸ χορεύουν κοπελλοῦδες
κάποια καμπάνα γλυκὰ χτυπᾷ
γύρω πετᾶνε ὄριες πεταλοῦδες
καὶ φωνάζουν παιδάκια χαρωπά.

Λάμπουν ἄσπρα τὰ σπῆτι' ἀπ' τὸν ἀσβέστη
στὴ σούβλα τ' ἀρνὶ μοσχοβολᾷ,
φιλιώνει ὁ κόσμος, «Χριστὸς Ἀνέστη»
καὶ ἡ μανούλα τὸ μωρὸ φιλά.

ΑΠΟΨΕ

Ἀπόψε ποῦ τριγύρω μου ἀνθοὶ μοσχοευδιά-
(ζουν),
ποῦ νοιώθω σ' ὅλο τ' Ἀπειρ' ἀπλωμένη τῇ
(γαλῆν),
ποῦ βλέπω τ' ἄστρ' ἀπὸ ψηλὰ γλυκὰ νὰ μὲ
(κυττάζουν)
καὶ τὸ θαμπόφως νὰ σκορπᾷ τὴ μάγισσα σε-
(λήνη).

Ἀπόψε ποῦ τ' ἀπέραντα 'συχάζουν μ' ἁρμονία
ὅπου μονιάσαν τὰ στοιχεῖα, ἡμέρεςαν τ' οὐράνια
ἀπόψε νοιώθω μέσα μου τὴν ἁγία παρουσία
καὶ παίρνω θεία δύναμη δὲν ἔχω πιά ὀφάνια.
ΧΡ. ΚΟΤΙΝΑΣ



ΕΣΥ ΚΑΙ ΟΙ ΑΛΛΟΙ



Ο Θάνατος και το Νέο Σύνταγμα

Σαββατοβράδυ. «Η ώρα της συζητήσεως» όπως ονόμαζε ο Θάνατος την ώρα από το σούρουπο ως το δείπνο.

Αυτή «η ώρα της συζητήσεως» έλυνε πολλές απορίες του Θάνατου: ότι ήθελε να ρωτήσει τον παπού τις άλλες μέρες της εβδομάδας, το φύλαγε να το ρωτήσει το Σάββατο.

Και να πού σήμερα, αφού κάθισαν κι' οι δυο στο λιακωτό, έφερε ο Θάνατος την καινούργια του απορία.

— Παπού, πέρυσι και πρόπερσι, είπες, μου εξήγησες τι είναι έθνος και τί κράτος. Ακόμη πώς διαίρεται το κράτος. Πρώτα σε νομούς, κι' ύστερα σε δήμους και κοινότητες. Ακόμη μου εξήγησες πώς δεν μπορεί να υπάρχει Κράτος χωρίς νόμους, όπως δεν μπορεί να υπάρχει κράτος χωρίς αρχηγό, και χωρίς κυβερνήτες. Κι' ακόμη μου εξήγησες τι είναι το Σύνταγμα. Μου είπες πώς το σύνταγμα είναι ο πιο δυνατός απ' όλους τους νόμους. «Θεμελιώδης νόμος της Πολιτείας» όπως το ονόμασες.

— Και θυμάσαι γιατί το ονόμασα έτσι; ρώτησε ο παπούς.

— Πώς δεν θυμάμαι! περηφανεύτηκε ο Θάνατος. Θαρρείς πως αυτά που λέμε, πάνε χαμένα; Δεν ξεχνώ τίποτε εγώ!

— Λοιπόν γιατί λέγεται θεμελιώδης νόμος της Πολιτείας; επέμεινε ο παπούς.

— Πρώτα, είπες συλλογισμένα ο Θάνατος, γιατί το Σύνταγμα δεν κανονίζει τις σχέσεις των πολιτών μεταξύ τους: πώς να πουλούν, πώς ν' αγοράζουν, πώς να νοικιάζουν ένα σπίτι, πώς να βαφτίζονται, να γράφουν την διαθήκη τους, να υιοθετούν ένα όρφατο παιδί. Αυτά τα κανονίζουν καθώς είπαμε οι νόμοι. Δηλαδή οι «κανονισμοί» του κράτους. Το Σύνταγμα, κανονίζει τις σχέσεις της Πολιτείας, δηλαδή του κράτους, με τους πολίτες. Δηλαδή ποιός θα κυβερνάει το κράτος; Ποιός θα διαλέξει, ποιός θα «εκλέγει» όπως λένε αυτούς που θα κυβερνάνε το κράτος και τον «Ελληνικό λαό»; Τι δικαιώματα και τι υποχρεώσεις έχουν αυτοί που κυβερνούν; Και τί ευθύνη απέναντι του λαού;

Κι' ακόμη παπού: ποιός έχει δικαίωμα να φτιάχνει νόμους; Ποιός έχει δικαίωμα να δικάζει τους άλλους και να τους τιμωρή; «Ολ' αυτά, κι' ένα πλήθος άλλα πράγματα, τα όριζε το Σύνταγμα. Γι' αυτό λέγεται «Δημόσιο δίκαιο των Ελλήνων». Ένω οι συνηθισμένοι νόμοι, λέγονται «ιδιωτικό δίκαιο των Ελλήνων».

— Και τί θα πη «δίκαιο»; — Δεν θα πη ακριβώς «δίκη»! γέλασε ο Θάνατος. Κι' αυτό το ξέρω παπού! Έγνοια σου!

Δε με πιάνεις πουθενά! «Δίκαιο» ονομάζουν στην νομική επιστήμη, ένα σύνολο κανόνων του Κράτους — ένα σύνολο δηλαδή από νόμους... Πολλοί νόμοι μαζί γύρω από ζητήματα που μοιάζουν, που έχουν σχέση δηλαδή μεταξύ τους, αποτελούν ένα «δίκαιο». «Κληρονομικό δίκαιο» π.χ. Δηλαδή νόμοι που κανονίζουν πώς κληρονομεί ένας πολίτης τον πατέρα του ή τον θείο του, ή έναν συγγενή του. «Η πώς πρέπει να γράφει την διαθήκη του. Κι' ακόμη «Οικογενειακό δίκαιο». Νόμοι πώς να υιοθετηθεί ένα παιδί, κλπ. «Ολ' αυτά τα «Δίκαια» αποτελούν το «Ιδιωτικό δίκαιο». Το Σύνταγμα όμως είναι Δημόσιο δίκαιο των Ελλήνων.

— Και γιατί λέγεται «θεμελιώδης νόμος της Πολιτείας»;

— Κι' αυτό το ξέρω παπού! φώναξε ο Θάνατος. Πρώτα πρώτα, γιατί είναι ο σπουδαιότερος απ' όλους τους νόμους μας. Ο πρωταρχικός να πούμε. Ο «θεμελιώδης». Από αυτόν ξεκινάμε για να φτιάσουμε τους άλλους νόμους, κι' αυτός κανονίζει τα πιο σπουδαία πράγματα στο Κράτος. Αυτό πρώτα. Κι' ύστερα γιατί όταν το Σύνταγμα λέει ένα πράγμα, κανένας νόμος δεν μπορεί να πη άλλο. Όταν φτιάσουν ένα νόμο οι βουλευτές μας που λέει αντίθετα πράγματα από το Σύνταγμα, ο νόμος αυτός δεν εφαρμόζεται. Θωρείται καθώς μου είπες «αντισυνταγματικός» και τα δικαστήρια δεν δικάζουν σύμφωνα με αυτόν.

— Για φέρε μου ένα παράδειγμα! είπε ο παπούς.

— Ο Θάνατος ξεροκατάπιε:

— Δεν... δεν ξέρω! ψιθύρισε.

— Να σου πω κάτι άλλο. Το Σύνταγμα λέει πώς ο κάθε πολίτης, μπορεί ν' αφήσει ελεύθερα, σε όποιον θέλει, την περιουσία του αφού πεθάνει (φυσικά, με ωρισμένους δικαίους περιορισμούς, που ωρίζουν οι νόμοι: να μην αφήσει ανήλικα παιδιά στο δρόμο, κι' άλλα τέτοια). Ο συγγεμένος ο πατέρας μου άφησε ένα μικρό λιοστάσι στον «Αη Σώστη. Για ναχουν λίγο λάδι τα καντήλια, για ναχουν λίγα χρήματα οι επίτροποι να επισκευάζουν την όμορφη εκκλησία που κόντεβε να γκρεμιστεί. Δικαίωμά του ήταν, που το το εξασφάλιζε το Σύνταγμα. Δεν μπορούσε λοιπόν να βγεί νόμος που λέει: «Αδιάφορο τι έγγραψε στη διαθήκη του ο άνθρωπος, ο πρόεδρος της Κοινότητος κανονίζει τι θα γίνουν τα χτήματά του». Ένας τέτοιος νόμος, θα ήταν «αντισυνταγματικός». Κι' αν ω μη γένοιτο πηγαίναμε στα δικαστήρια, ο δικαστής θα δικάζε σύμφωνα με ότι λέει το Σύνταγμα, κι' όχι με ότι έγραφε ο «αντισυνταγματικός» νόμος. Ακόμη σε τί νομίζει είναι πιο σπουδαίο, έχει πιο βάρος το Σύνταγμα;

— Δεν ξέρω! ξανάπε ο Θάνατος.

— Στο ότι αλλάζει το Σύνταγμα, «αναθεωρείται» όπως

λένε, πολύ πιο δύσκολα από τους νόμους. Χρειάζονται πολύ περισσότερες διατυπώσεις για ν' αλλάξει το Σύνταγμα απ' ότι για να τροποποιηθούν οι Νόμοι. Κατάλαβες;

— Μα αυτό ήθελα να σε ρωτήσω ακριβώς παπού! Αλλάζει το Σύνταγμα; Γιατί ακούω να μιλάνε για νέο σύνταγμα τελευταία!

— Και βέβαια αλλάζει! είπε ο παπούς. Έργο ανθρώπων είναι, άνθρωποι το στοχάστηκαν κι' άνθρωποι το έφτιασαν. Κι' όλα τ' ανθρώπινα έργα αλλάζουν, φυσικά προς το καλύτερο. Μόνο οι δέκα εντολές του Θεού δεν αλλάζουν, γιατί μόνο ο Θεός είναι Πάνσοφος και Παντογνώστης! Λοιπόν εκείνοι που έχουν δικαίωμα να φτιάσουν το Σύνταγμα και να το αλλάζουν, καμμία φορά βλέπουν πώς ένα άρθρο του, ένας από του κανονισμούς του δηλαδή, δεν είναι τέλεια γραμμένος. Πώς θάπρεπε να το πουν καλύτερα, πιο καθαρά, ώστε να μη γίνονται παρεξηγήσεις. Κι' ακόμη, ότι παρέλειψαν να γράψουν κάτι σπουδαίο. «Η ότι κάτι που έπρεπε να ορίζεται έτσι χτές, σήμερα, πρέπει να ορίζεται αλλιώς. Κάθονται λοιπόν, και κάνουν «αναθεώρηση» του συντάγματος. Το αλλάζουν. Το τροποποιούν.

— Και ποιός ορίζει εκείνους που έχουν δικαίωμα «ν' αναθεωρήσουν» το Σύνταγμα;

— Μα το Σύνταγμα το ίδιο! Έχει άρθρα, που ορίζουν πώς, σε ποιές περιπτώσεις και ποιόι, μπορούν ν' αλλάξουν το Σύνταγμα! Γιατί καθώς σου είπα, κάθε τι που στοχάζονται και φτιάχνουν οι άνθρωποι, δεν είναι τέλει απ' την πρώτη στιγμή! Σιγά, σιγά, με τη σκέψη, με την αδιάκοπη φροντίδα τελειοποιείται! Έτσι και τώρα. Έχουμε Νέο Σύνταγμα, γιατί εκείνοι που είναι αρμόδιοι, πήραν το παλιό, και το τελειοποίησαν, το συμπλήρωσαν, πρόσθεσαν και άλλα πράγματα, αναγκαστικά, που δεν τα είχε το άλλο.

— Και ποιόι έκαναν αυτή τη δουλειά;

— Εκείνοι που είχαν από το Σύνταγμα αυτό το δικαίωμα: Ο Βασιλιάς, η Κυβέρνησή του, — η Κυβέρνηση του Ελληνικού λαού — δηλαδή οι υπουργοί, και η Βουλή, δηλαδή οι βουλευτές. Κι' έτσι το Νέο Σύνταγμα, άρχισε να ισχύει από την 1^η Ιανουαρίου του 1952. Κι' έχει την υπογραφή του Βασιλέα μας του Παύλου, του Πρωθυπουργού, και όλων των υπουργών!

— Όστε έχωμε τώρα νέο Σύνταγμα παπού;

— Έχωμε νέο Σύνταγμα. Όμως αυτό, δεν διαφέρει και πολύ από το παλιό... Είναι το παλιό αλλάγμένο σε μερικά μέρη μονάχα, και συμπληρωμένο πολύ, ώστε να μην υπάρχουν παρεξηγήσεις.

— Θυμάσαι παπού, έκανε στοχαστικά ο Θάνατος, που είχες αρχίσει να μου μιλάς για το τι κανονίζει το Σύνταγμα; Έκει-

νες τις κυβέντες που πολύ μου άρεσαν, τις αφήσαμε. Τώρα που έχουμε από την αρχή του χρόνου το νέο Σύνταγμα δεν θάθελες να μου πής κι' άλλα, από αυτά που γράφει αυτός ο «θεμελιώδης νόμος της Πολιτείας»;

Γιατί πολύ θα ήθελα να ξέρω.

— Πολύ ευχαρίστως Σύνταγμα μου! είπε ο παπούς. Το Σύνταγμα, έχει γίνει για να υποδεικνύει κοντά στ' άλλα τις πιο σπουδαίες υποχρεώσεις και τα πιο σημαντικά δικαιώματα των Ελλήνων πολιτών. Εκτός που εξηγεί πώς κυβερνιέται το Κράτος τους και πώς γίνονται οι νόμοι τους. Γι' αυτό κάθε Έλληνας πολίτης, από τον πιο μικρό ως τον πιο μεγάλο, πρέπει να έχει μια ιδέα από τα σημαντικότερα τουλάχιστον που λέει αυτό το Σύνταγμα. Και ξέρεις γιατί Σάνα μου; Γιατί η μοίρα του λαού μας, είναι ν' αγωνίζεται για να κρατήσει ελεύθερα ταυτά τα άγια χρώματα της πατρίδας μας... Όχι πενήτα χρόνια, όχι εκατό, παρά χιλιάδες και χιλιάδες χρόνια... Και όταν αγωνιζόμαστε για την ελευθερία, δεν είναι μόνο γιατί δεν θέλουμε να υποδουλωθώ το περήφανο κράτος μας σε όποιον δήποτε. Δεν πολεμάμε μόνο για τα σπίτια μας, τις εκκλησίες μας, το χόμα που είναι θαμμένοι οι νεκροί μας. Πολεμάμε και υπερασπιζόμαστε έναν ωρισμένο «τρόπο ζωής». Έναν τρόπο ζωής που αρμόζει σε ελεύθερους και περήφανους ανθρώπους. Και την εποχή που ένα μιλούνι βάρβαροι ήθελαν να κατακτήσουν το φώς: την Αθήνα. Και την εποχή που ένα πλήθος έχθροί, εθάμπωσαν το φώς... Έκυρίεψαν δηλαδή την Κωνσταντινούπολη, την Βασιλεύουσα κι' εξαφάνισαν το θρηλικό Βυζάντιο και τον υπέροχο πολιτισμό του... Και τώρα — γιατί να μην ξέρης την αλήθεια Θάνα μου; — όπου πάλι πρέπει να είμαστε έτοιμοι να υπερασπισθούμε την ίδια πατρίδα, πρέπει να ξέρης ότι υπερασπιζόμαστε συνάμα ένα υπέροχο ιδανικό ελευθερίας και δικαιοσύνης. Η ανάλυση του Συντάγματος μας, αυτό θα σου δείξη. Κατάλαβες; Στόν εικοστόν αιώνα, ο καθένας πρέπει να γνωρίζει τι ακριβώς υπερασπίζεται. Αυτό θα σου εξηγήσω, μικρέ Έλληνα πολίτη... Γιατί εμείς έχωμε το μεγάλο προσόν, να μπορούμε — όπως πάντα — να διακηρύξωμε απλά και τίμια, ποιές είναι οι ανθρώπινες αξίες που υπερασπιζόμαστε. Κι' αυτές τις ανθρώπινες αξίες, τις χειροπιαστές, τις συγκεκριμένες, θέλω να τις ξέρης, Θάνα...

— Κι' εγώ έλω να τις μάθω... Και μάλιστα θα έχω την τύχη, να τις μάθω από σένα παπού... είπε το παιδί.

MAPINA K.

Η Σελίδα των Μικρών

ΚΟΥΒΕΝΤΟΥΛΕΣ ΜΕ ΤΗ ΓΙΑΓΙΑ

Ένα παιδί άκατάστατο

Άγαπητά μου παιδιά,

Είμαι βέβαιη πως κι' η τσάντα σας και τα πράματα που είναι μέσα και τα παιχνίδια σας και τα ρούχα σας είναι πεντακάθαρα, τακτικά και συγυρισμένα. Ήθελα μόνο να ξέρω αν το χρωστάτε αυτό σ' άλλα χέρια απ' τα δικά σας, όποτε δεν έχει και τόση αξία.

Ο Γρηγόρης, ο γιός μιάς παλιάς μου φιλενάδας που ήθελε χτες να μ' επισκεφθή αστραφτε από την κορφή ως τα νύχια που λέμε. Όταν έπαίνεσα το ωραίο του ντύσιμο ή μητέρα του γέλασε με πικρία.

— Κοιτάξετέ τον καλά, μου είπε, γιατί σε μισή ώρα θ'αναι άγνώριστος.

Δεν κατάλαβα τί έννοουσε γιατί το παιδί φαινόταν πολύ να προσέχη τον εαυτό του. Τα έγγονάκια μου, πήραν το Γρηγόρη στον κήπο να παίξουν κι' έμεις άρχισαμε τα δικά μας με τη μητέρα του.

Σε λίγη ώρα έρριξα μιά ματιά από το παράθυρο στον κήπο κι' είδα ένα θέαμα που δέ μ' άρεσε καθόλου. Ο Γρηγόρης, βγάζοντας το σακάκι του για να παίξει

άντι να το κρεμάση σε κανένα κλωνόρι, το πέταξε πέρα με μιά κλωτσιά. Έτρεξε και το σήκωσε απ' τα χώματα για να μη στενοχωρηθή ή μητέρα.

— Αυτά μου κάνει, είπε εκείνη. Το βράδυ που γδύνεται για να πέση, γεμίζει ή κάμαρα από τα ρούχα του. Άλλα σέρνονται στο πάτωμα άλλα έχουν γλυστρήσει κάτω απ' το κρεβάτι και χάνομε το πρωί μιά ώρα για να τα βρούμε.

— Να του βάλης κρεμάστρα, της είπα. Του έχω τρεις, μα ούτε τις βλέπει.

Σαν κοιμηθή πάω και μαζεύω τα ρούχα του και τα βάζω στη θέση τους. Όσο για τα παπούτσια το ένα βρίσκεται στο διάδρομο και το άλλο πίσω απ' το γραφείο. Πώς καταφέρνει να τα σκορπά έτσι.

— Εμείς τα συνηθίσαμε μικρά, έκαμα να πώ.

— Το ξέρω μ' έκοψε ή φίλη μου πως ό κόσμος, θα λήη πως φταίω εγώ που δεν τον άναθόσω άπως πρέπει. Μα αν ήσαστε σπíti θα με μαλώνετε για το ξύλο που τρώει γι' αυτή του την άκαταστασία. Διορθώνεται λίγες μέρες και πάλι τα ίδια.

— Μα ό Γρηγόρης είναι πάντοτε του «κουτιού», της είπα.

— Ναί, ντρέπομαι νάναι άκατάστατος

και τα κάνω όλα εγώ. Κάθε μέρα τ' αλλάζω ρούχα, του σιγουρίζω τη σάκκα, τον πλένω, τον χτενίζω σά νάναι μωρό, παρὰ να με κάνη ρεζίλι.

Το παιχνίδι είχε τελειώσει κι' είδα ένα Γρηγόρη άγνώριστο. Οί άσπρες του κάλτσες κρέμονταν καταλερωμένες. Το πανταλονάκι του ήταν σκισμένο. το μπλουζάκι του καταζάρωτο, όλος βουτηγμένος στα χώματα. Τα έγγονά μου ξεσκονίστηκαν λίγο, έβαλαν μέσα τα πουκάμισά τους κι' ήταν εν τάξει. Η μητέρα του άκατάστατου πήγαινε να σκάση. Πήρε ταξί και τον πήγε στο σπίτι όπου θάφαγε άσφαλώς της χρονιάς του... Έλπίζω να μη του μοιάση κανένα σας, άγαπητά μου παιδιά. Τα φορέματά μας θέλουν κι' αυτά περιποίηση όπως κι' όλη μας ή εμφάνιση γιατί παίζει σπουδαίο ρόλο. Ο κόσμος μας κρίνει από ό,τι βλέπει. Κι' όσο είστε μικρά κρίνει τις μητέρες σας. Μη τις φέρντε λοιπόν σε δύσκολη θέση. Τις φτάνουν οί τόσες σκοτούρες τους να σας μεγαλώσουν. Κάνετε ό,τι περνά απ' το χέρι σας να τις βοηθήσετε, φροντίζοντας τουλάχιστο νάστε καθαρά και καλοβαλμένα, να λήη όποιος σας βλέπει, «χαρά στη μάουλα που έχει τέτοια παιδιά!»

Με άγάπη

Η γιαγιά KANTIANH

ΤΟ ΠΑΡΑΜΥΘΑΚΙ ΜΑΣ

Ο ΚΩΣΤΑΚΗΣ

Μιά φορά κι' ένα καιρό ήταν ένα αγοράκι που το έλεγαν Κώστα και ζούσε με την μητέρα του και τον πατέρα του σ' ένα χωριό. Ο πατέρας του Κωστάκη ήταν μυλωνάς κι' ό Κωστάκης, σαν γυρνούσε απ' το σχολείο, τον βοηθούσε στον μύλο.

Όταν, όμως, ό Κωστάκης έγινε 12 χρονών παρουσιάστηκε στον μυλωνά και του είπε :

— Πατέρα μου, το χωριό μας είναι φτωχό κι' ό μύλος δεν έχει δουλειά και για τους δύο μας. Θα πάω να βρω την τύχη μου.

Έκλαψε ό πατέρας του Κωστάκη, έκλαψε ή μάνα του, μα εκείνος δεν άκουγε κανένα.

— Θα γυρίσω πλούσιος, τους είπε. Πριν περάσουν πέντε χρόνια θάχω έρθει πίσω. Μα σαν περάση κι' ό πέμπτος χρόνος, μη με περιμένετε. Ντυθήτε στα μαύρα και κλάψτε το θάνατό μου.

Κι' έτσι, γέμισε ένα δισάκι με άλευρι, πήρε και στο χέρι του ένα καρβέλι και κίνησε ό Κωστάκης νάβρη την τύχη του.

Δρόμο παίρνει, δρόμο άφίνει φτάνει σε μιά πηγή και κεί κάθεται να φάει το ψωμί του και να πιη δροσερό νεράκι.

Μα δεν πρόφτασε ν' άρχιση και

νάσου προβάλλει μπροστά του ένα λαχανιασμένο αλογάκι.

— Με κυνηγούσαν να με πιάσουν κάποιοι κακοί άνθρωποι, λέει τ' αλογάκι, με ανθρώπινη λαλιά. Δώσε μου να πιω και να φάω.

Το καλό παιδί σαν τ' άκουσε άφισε τ' αλογάκι να ποτιστή στην βρύση κι' έπειτα πήρε μπόλο αλεύρι απ' το δισάκι του τ' ανακάταψε με νερό και τουδωσε να φάη.

Σαν ήπие κι' έφαγε τ' αλογάκι μίλησε πάλι κι' είπε :

Είμαι συνηθισμένο στην ελευθερία και δεν δέχομαι χαλινάοι. Γι' αυτό, μ' όλο που σ' ευγνωμονώ για το καλό που μου κανες, πρέπει να σ' άφισω και να φύγω. Μα τράβα μιά τρίχα απ' την ουρά μου, και σαν με χρειαστής, κάψε την και θα με δης μπροστά σου.

Κι' ό Κωστάκης τράβηξε την τρίχα και τ' αλογάκι έγινε άφαντο.

Δρόμο παίρνει δρόμο άφίνει ό Κωστάκης φθάνει σ' ένα καλύβι κι' άκούει άγνομαχητά. Μπαίνει μέσα και βλέπει ένα γέρο με μακρού άγνεϊα, άσπρα, νάναι σφιχτοδεμένος έπάνω στο κρεβάτι του.

— Σώσε με γιέ μου, φωνάζει ό γέρος. Λησταί ήρθαν και με λήστεψαν, και μ' έδεσαν εδώ για να πεθάνω της πείνας. Σώσε με.

Ο Κωστάκης έλυσε άμέσως τον γέρο, που τον φίλεψε και τον κοίμησε στο καλύβι του.

Σαν κίνησε το παιδί την άλλη μέρα να φύγη, του λέει ό γέρος :

— Για το καλό που μου κανες θα σου κάνω κι' εγώ ένα δώρο. Πάρε αυτή τη σφυρίχτρα και σά θέλεις να

μάθης μιάν αλήθεια σφύριξε μ' αυτήν.

Ο Κωστάκης ευχαρίστησε τον γέρο και συνέχισε το ταξίδι του.

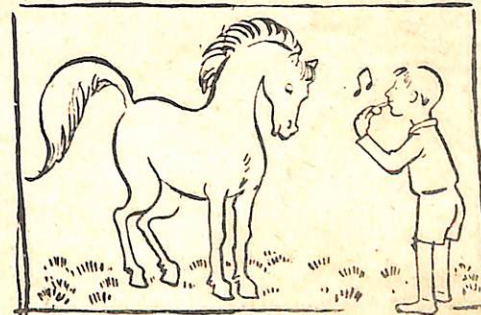
Σε λίγο έφτασε σε μιά πολιτεία κι' εκεί έπιασε δουλειά σ' ένα σιδεράδικο και δεν άργησε να μάθη την τέχνη και να γίνη ό πιο καλός τεχνίτης μέσα στην πόλη.

Και τα χρόνια περνούσαν κι' ό Κωστάκης μεγάλωνε, μα όσο μεγάλωνε τόσο καταλάβαινε πως έπρεπε να δουλέψη πάρα πολύ καιρό για να γίνη πλούσιος. Κι' όλο δούλευε κι' όλο δούλευε.

Μιά μέρα εκεί που ό Κωστάκης εργαζόταν στο σιδεράδικο άκουσε ένα τελάλη να περνά απ' το δρόμο και να φωνάζη :

— Κλέφτης έκλεψε το διαμαντέιο δαχτυλίδι της Βασίλισσας. Όποιος φανέρωση τον κλέφτη θα πάρη 10.000 φλουριά κι' όποιος τον φέρη στον Βασιληά θα πάρη 20.000 φράγκα.

Μιά και δυό ό Κωστάκης τρέχει στο παλάτι. Οί φρουροί που τον είδαν δεν ήθελαν να τον άφίσουν να (Συνέχεια στη σελίδα 306)



ΟΙ 'Αθλοι του 'Ηρακλέους

(Συνέχεια απ' τὸ προηγούμενο τεύχος)

Είδαμε στὸ προηγούμενο πὼς ὁ Εὐρυσθέας, ὁ Βασιλιάς τῆς Τύνιδος ποὺ ὁ 'Ηρακλῆς ἐπρεπε νὰ τὸν ὑπακούῃ τυφλά δώδεκα ὁλόκληρα χρόνια γιὰ νὰ ἐξαγοράσῃ τὸ κρίμα του, ἐβάλε τὸν ἥρωα νὰ κάνῃ πράγματα ἐπικίνδυνα, ποὺ κανένας ἄλλος δὲν θὰ τὰ κατόρθωνε.

Τὸ τελευταῖο του κατόρθωμα, ὁ τελευταῖος «ἄθλος» τοῦ 'Ηρακλῆς, ἦταν ποὺ καθάρισε σὲ μιὰ μέρα μέσα, τοὺς πολὺ βρωμικούς στάβλους τοῦ Αὐγείου, ποὺ εἶχε μαζευτῇ ἐκεῖ βουνό ἢ κοπριά.

Αὐτὸς ἦταν ὁ ἕκτος ἄθλος τοῦ 'Ηρακλῆς.

Καὶ νὰ τώρα ποῖος ἦταν ὁ ἔβδομος: οἱ ταξιδιώτες ποὺ ἔρχονταν ἀπὸ τὴν Κρήτη, τὸ πῖο μεγάλο νησί τῆς 'Ελλάδας, ποὺ εἶναι ἀνάμεσα στὴν 'Ελλάδα καὶ στὴν 'Αφρικανική ἡπειρο, διηγούνταν πολὺ παράξενα πράγματα. Ὁ Θεὸς τῆς θάλασσας, ὁ Ποσειδῶνας, ἔλεγαν, ποὺ ἀναταράζει τὰ πέλαια μὲ τὴν τριάντα του, ἐχάρισε στὸν Βασιλιά τῆς Κρήτης τὸν Μίνω, ἔναν ὑπέρροχο ταῦρο. Ἐναν ταῦρο ποὺ δὲν ἔμοιαζε μὲ τοὺς ἄλλους: ἦταν μεγάλος, κάτασπρος, καὶ τὰ κέρατά του ἦταν ψηλά καὶ στριφτά σὰν τοῦ ἐλαφιῦ. Ἀργότερα, ὁ θεὸς μετάνιωσε, καὶ ζήτησε ἀπὸ τὸν Μίνω, νὰ τοῦ θυσιάσῃ τὸν ὠραῖο ταῦρο. Ὁ Μίνως ὅμως δὲν θέλησε νὰ σκοτώσῃ τὸ καμάρι τῶν κοπαδιῶν του. Κι' ὁ θεὸς Ποσειδῶν ἐθύμωσε, καὶ γιὰ νὰ τιμωρήσῃ τὸν Μίνω, ἔστειλε μιὰ μύγα ποὺ στίμπησε τὸν ταῦρο, καὶ τὸν ἔκανε μανιακὸ. Ἐτοί ὁ ταῦρος εἶχε γίνοι ὁ φόβος κι' ὁ τρόμος τῆς Κρήτης: σκορπούσε τὰ κοπάδια καὶ τάρχιζε στὴ θάλασσα. Τρυπούσε τοὺς ἀνθρώπους μὲ τὰ φοβερά του κέρατα. Κι' ἡ δύναμις του ἦταν τόσο μεγάλη, ποὺ ἔριχνε καθὼς ἔλεγαν καὶ τεῖχη ὁλόκληρα. Οἱ ἀνθρώποι ζοῦσαν τρέμοντας, γιὰτὶ ἀπ' ὅπου περνοῦσε τὸ μανιασμένο τέρας, σκόρπιζε καταστροφὴ καὶ τρομάρα. Αὐτὸν τὸν ταῦρο ζήτησε ὁ Εὐρυσθέας τοῦ 'Ηρακλῆ!

Ὁ ἥρωας ξεκίνησε γιὰ τὴν Κρήτη. Ἐφτάσε ἐκεῖ, ἐπίασε τὸν ταῦρο ἀπὸ τὰ κέρατα, τὸν ἔδεσε μ' ἓνα χοντρὸ παλινμάρ, καὶ τὸν ἔφερε σέρνοντας στὴς Μυκῆνες, ὅπου τὸν θυσιάσε στοὺς θεοὺς. Πραγματικά, κανένα ζωντανὸ πλάσμα, θηρίο ἢ ἀνθρώπου δὲν ἦταν πῖο δυνατό ἀπὸ τὸν ἥρωα! Αὐτὸ τὸ κατάλαβε ὁ Εὐρυσθέας, κι' ἄρχισε νὰ σπάζῃ τὸ κεφάλι του γιὰ νὰ τὸν στείλῃ νὰ κάνῃ ἀκόμη πῖο ἐπικίνδυνα πράγματα...

Καὶ νὰ! Στὴ Θοάκη, στὸ βορειοανατολικὸ μέρος τῆς 'Ελλάδας, ἦταν ἓνας λαός, οἱ Βιστοῦνοι, ποὺ ὁ βασιλιάς τους, ὁ Διομήδης, εἶχε τρία θαυμαστὰ ἄλογα ποὺ τὰ ὑπεραγαποῦσε. Ὅμως αὐτὰ δὲν ἦταν συνηθισμένα ἄλογα: ἦταν θηρία ἀνήμερα, τέρατα ποὺ τρεφόταν μὲ κρέας, σὰν τὰ λιοντάρια καὶ τὶς τίγρεις. Καὶ κείνο ποὺ προτιμοῦσαν ἀπ' ὅλα, ἦταν τὸ ἀνθρωπινὸ κρέας: τοὺς ἄρεσε νὰ τρῶνε ἀνθρώπους!

Ὁ ἔλεεινὸς Διομήδης, δὲν ἤθελε νὰ στερήσῃ ἀπὸ τ' ἄλογά του τὴν ἀγαπημένη τους τροφή. Γιὰ νὰ μὴν τὰ τρέφῃ ὅμως μὲ τοὺς ὑπηκόους του, τί ἔκανε νομίζετε; Παραμόνευε στὶς ἀφιλόδοξες ἀκτὲς τῆς Θοάκης, κι' ὅταν τίποτε κακομοῖροι ναυαγοὶ ὕστερα ἀπὸ μύρια βάραινα κατάφερναν νὰ βγοῦν κολυμπώντας στὴν παραλία, ἔτσι μισοπεθαμένους ἀπὸ τὸ κρύο καὶ τὴν κούραση, τοὺς ἔπιανε καὶ τοὺς ἔριχνε στ' ἄλογά του νὰ τοὺς φάνε! Αὐτὰ τ' ἄλογα ζήτησε ὁ Εὐρυσθέας τοῦ 'Ηρακλῆ.

Μ' ἓνα θηρίο τὰ βγάξει πέρα, συλλογίζονταν, ἀλλὰ πὼς θὰ καταφέρει νὰ νικήσῃ τρία τέρατα: Ὅσο παλεύει μὲ τὸ ἓνα, θὰ τὸν καταβροχθίσουν τὰ ἄλλα τρία.

Δὲν ἔγινε ὅμως ἔτσι! Ὁ 'Ηρακλῆς πῆγε στὴν Θοάκη κι' ὅταν βρέθηκε μπροστὰ στ' ἄλογα, ἔριξε θηλιά, ἐπίασε τὸ πρῶτο καὶ

τὸ καβάλλησε. Ὑστερα μὲ δυὸ θηλιές, ἐπίασε καὶ τ' ἄλλα δυο, κι' ἄρχισε νὰ τὰ σέρνῃ πίσω του. Ὁ Διομήδης περίμενε κρυμμένος, γιὰ ν' ἀπολαύσῃ τὸ θέαμα τῶν ἀλόγων του ποὺ θὰ ἔτρωγαν τὸν παράξενο ἐκείνον ξένο, ποὺ τοὺ πεινούσαν πὼς θὰ τὰ ὑποτάξῃ. Ὅταν ὅμως εἶδε τὸν 'Ηρακλῆ καβάλλα στὸ ἓνα ἄλογο νὰ σέρνῃ μὲ δυὸ θηλιές τὰ ἄλλα δυο, κατάλαβε πὼς τὴν εἶχε πάθει. Ἀρχισε λοιπὸν νὰ τρέχῃ, γιὰ νὰ μὴν τὸν πιάσῃ κι' αὐτὸν ὁ 'Ηρακλῆς. Τὰ ἴδια του τὰ ἄλογα τὸν ἔστρωσαν ὅμως στὸ κυνήγι, τὸν ἐπίασαν, τὸν κατεσπάρξαν καὶ τὸν ἔφαγαν! Ἐτσι βρῆκαν ἐκδίκηση οἱ τόσοι ναυαγοὶ ποὺ χάθηκαν στὶς ἀκτὲς τῆς Θοάκης!

Ὁ 'Ηρακλῆς πῆγε τ' ἄλογα στὶς Μυκῆνες, καὶ τὰ παρέδωσε στοὺς ἱερεῖς ἐνὸς ναοῦ. Αὐτὰ ὅμως ἀφοῦ ἔφαγαν τὸν κύριό τους ἡμέτεραν, καὶ τρέφονταν πιά μόνο μὲ χορτάρι, ὅπως ὅλα τ' ἄλογα.

Δὲν πρόφτασε νὰ ξεκουραστῇ ἀπὸ τὸ τελευταῖο του αὐτὸ κατόρθωμα, ποὺ ὁ Εὐρυσθέας τὸν ἔστειλε σὲ νέες περιπέτειες.

Στὶς ὄχθες τοῦ ποταμοῦ Θερμώδοντα, στὴν Μικρὰ Ἀσία, ζοῦσε ἓνας ἄγριος πολεμικὸς λαὸς ἀπὸ γυναῖκες: οἱ Ἀμαζόνες. Ὁ κανένας βέβαια θὰ νόμιζε πὼς αὐτὲς σὰ γυναῖκες, θὰ ἔπρεπε νὰ εἶναι πῖο ἀδύνατες ἀπὸ τοὺς ἄντρες. Δὲν ἦταν ὅμως ἔτσι. Οἱ Ἀμαζόνες ἦταν ἀνίκητες στὸν πόλεμο, γιὰτὶ πολεμοῦσαν γενναῖα σὰν ἄντρες καὶ πονηρὰ σὰν γυναῖκες. Ἡ βασιλισσά τους, ἡ Ἴππολύτη, δὲν εἶχε ποτὲ νικήσῃ στὸν πόλεμο, γιὰτὶ καθὼς ἔλεγαν, τὴν προστάτευε κάποιος θεὸς, ποὺ ἔδωκε μακρία τῆς τὰ βέλῃ.

—Θέλω νὰ πᾶς νὰ μοῦ φέρῃς τὴν ζώνη ποὺ φορεῖ ἡ Ἴππολύτη! πρόσταξε τὸν 'Ηρακλῆ ὁ Εὐρυσθέας.

Καὶ ὁ ἥρωας ξεκίνησε γιὰ τὴν Μικρὰ Ἀσία. Ὅμως αὐτὴ τὴ φορά, δὲν πῆγε μόνος: ἓνα πλήθος φίλοι του τὸν ἀκολούθησαν ἐθελοντικά: ὁ Θησεύς, ὁ Πηλεὺς, ὁ Τελαμών, κλπ. Ὁ 'Ηρακλῆς ὅμως δὲν εἶχε ἀνάγκη ἀπὸ βοήθεια! Ὀπλισμένος μόνον μὲ τὸ φοβερό του ρόπαλο, ὅταν ἄκουσε τὸν στρατὸ τῶν Ἀμαζόνων νὰ πλησιάζῃ, ῥίχτηκε ἐναντίον τους σὰ μανιασμένους ταῦρους: Σὲ λίγη ὥρα, σκότωνε τὴν Ἴππολύτη, σκόρπιζε τὶς Ἀμαζόνες, καὶ λύνοντας τὴν βαρύντιμη ζώνη τῆς βασιλισσας, τὴν πῆρε μαζί του τρόπαιο. Ὅταν γύρισε στὴν Τύρινα, τὴν χάρισε στὴν κόρη τοῦ Εὐρυσθέα τὴν Ἀριάδνη. Ἐκεῖ, γιὰ τὸ εὐχαριστῶ, τὸν περίμενε ὁ Εὐρυσθέας μὲ καινούργιες ἐπιθυμίες.

—'Ηρακλῆ, τοῦ εἶπε. Ὡς τὰ τώρα δὲν σοῦ ζήτησα τίποτε γιὰ μένα. Νὰ ὅμως ποὺ τώρα ποθῶ κάτι ποὺ κανένας ἄλλος ἀπὸ σένα δὲν μπορεῖ νὰ μοῦ τὸ φέρῃ. Πέρα, μακριὰ, στὴν ἄκρη τοῦ κόσμου, ἔμαθα πὼς βρίσκεται ἓνα κοπάδι βόδια τόσο ὠραῖα, καὶ μεγάλα, ποὺ δὲν ξαναφάνηκαν ποτὲ στὸν κόσμον παρόμοια. Εἶναι μακριὰ, στὴν καρδιά τῆς Ἀφρικῆς. Καὶ τὰ φυλάει ἓνα τέρας τρικέφαλο, ὁ Γκρουῖνης ποὺ ποτὲ δὲν κοιμάται. Γιὰτὶ ὅταν τὸ ἓνα τοῦ κεφάλι ἀναπαύεται, τὰ ἄλλα δυὸ ἀγρυπνοῦν. Καὶ δὲν εἶναι μονάχος. Ἐχει ἓναν βοσκὸ ἄγριο πολὺ, τὸν Εὐρύτιωνα, κι' ἓνα τσοπανόσκυλο φοβερό κι' αὐτὸ, τὸν Ὀρθρο. Σὲ βεβαίως πὼς αὐτὸ τὸ κοπάδι τῶν βοδιῶν, δὲν μ' ἀφήνει νὰ κλείσω μάτι. Τόσο πολὺ ἐπιθυμῶ νὰ τὸ ἔχω!

—Καὶ θὰ τόχης! εἶπε ὁ ἥρωας.

Καὶ ξεκίνησε γιὰ τὴν Ἀφρική. Μακρινὸ ταξίδι, ἀκατόρθωτο, γιὰτὶ ἐκείνους τοὺς καιροὺς ἡ Ἀφρική ἦταν πράγματι ὅτι τὸ ἐντέλως ἀγνωστό. Ὑστερα ἀπὸ μῆρες πεοπίετες, ἔφτασε στὸ λιθαδί ποὺ ἔβοσκε ὁ Γκρουῖνης τὸ κοπάδι του. Σκότωσε πρῶτα τὸν βοσκὸ, ὕστερα τὸν σκύλο. Καὶ μὲ τὸ τρικέφαλο τέρας, πάλαιψε μιὰ μέρα καὶ μιὰ νύχτα καὶ τὸ νίκησε. Πῆρε ὕστερα τὸ κοπάδι κι' ἄρχισε νὰ γυρίζῃ στὴν Ἑλλάδα. Ἡθελε ὥστόσο ν' ἀφήσῃ δείγματα πὼς πέρασε ἀπὸ τὰ μακρινὰ ἐκεῖνα μέρη.

Γι' αὐτὸ στὸ Γιβραλτάρ, τὸ στενὸ ποὺ χωρίζει τὴν Ἰσπανία ἀπὸ τὴν Ἀφρική ποὺ οἱ Ἀρχαῖοι πίστευαν πὼς ἦταν ἡ ἄκρη τοῦ κόσμου, ἔστησε τὶς τεράστιες στήλες ποὺ καὶ σήμερα ἀκόμη λέγονται «στήλες τοῦ 'Ηρακλέους».

Κι' ἔτσι ὁ Εὐρυσθέας ἀπέκτησε τὸ κοπάδι ποὺ τόσο λαχταροῦσε.

Ἀντὶ ὅμως νὰ συχαρῇ καὶ νὰ εὐχαριστήσῃ, ἄρχισε νὰ συλλογίζεται ὁ ἀπληστος τί ἄλλο νὰ ζητήσῃ τοῦ 'Ηρακλῆ.

Καὶ τοῦ ζήτησε — τί ἄλλο; — τρία χρυσὰ μῆλα ἀπὸ τὸν κῆπο τῶν Ἑσπερίδων. Ὅσο καλὰ φυλαγμένους καὶ νάταν ὁ κῆπος, αὐτὸ ἦταν παιχνιδάκι γιὰ τὸν 'Ηρακλῆ, ποὺ κατάφερε νὰ κλέψῃ τρία μῆλα μὲ τὴν μεγαλύτερη εὐκολία.

Στὸν γυρισμὸ ὥστόσο, συνάντησε τὸν Ἀτλαντα, ποὺ τὸν εἶχαν καταδικάσει οἱ θεοὶ καθὼς γνωρίζομε, νὰ σηκώνῃ στὸν ὦμο του τὸν Οὐρανὸ.

Βογγούσε ὁ δυστυχὴς ὁ Ἀτλας ἀπὸ κούραση! Τόσους αἰῶνες πιά σήκωνε τὸ φοβερό φορτίο! Κι' ὁ 'Ηρακλῆς ποὺ εἶχε καλὴ καρδιά, τὸν ἐλυπήθηκε.

—Ἀντε, τοῦ εἶπε. Πῆγαινε αὐτὰ τὰ μῆλα τοῦ Εὐρυσθέα, νὰ ξεμουδιάσῃς λίγο! Ὡς νὰ πᾶς καὶ νάρθῃς, θὰ σηκώνω ἐγὼ τὸν οὐρανὸ!

Ὁ Εὐρυσθέας ἔτσι ἀπόκτησε τὰ μῆλα του, ἀλλὰ μὲ τὴν βεβαίωση τοῦ 'Ηρακλῆ πὼς δὲν θὰ τοῦφερνε πιά τίποτ' ἄλλο!

Αὐτὴ ἡ ἄρνηση τοῦ 'Ηρακλῆ κακοφάνισε πολὺ τὸν Εὐρυσθέα.

—Στὸ κάτω κάτω 'Ηρακλῆ, εἶπε τοῦ ἥρωα, εἶσαι ἀκόμη στὴν ὑπηρεσία μου. Τὰ δώδεκα χρόνια δὲν πέρασαν ἀκόμη. Κι' ὅτι σὲ προστάζω, εἶσαι ὑποχρεωμένος νὰ τὸ κάνῃς.

—Σώστα! εἶπε ὁ 'Ηρακλῆς. Πρόσταξέ με!

—Ἐγνοῖα σου, κι' αὐτὴ τὴ φορά, δὲν θὰ γυρίσῃς ζωντανὸς ἀπὸ ἐκεῖ ποὺ θὰ σὲ στείλω! συλλογίζονταν μὲ χαῖρα καὶ ὁ Εὐρυσθέας. Ποῦ θὰ μοῦ πᾶς 'Ηρακλῆ! θὰ σοφιστῶ κάτι ποὺ δὲν τὸ περιμένεις!

Καὶ πράγματι, τὸ σοφίστηκε!

Τὸν Ἀδῃ, τὴν σκοτεινὴ κατοικία τοῦ Πλούτωνα, τὴν φύλαγε ἓνας τρικέφαλος σκύλος, ὁ Κέρβερος, ἓνα ἀπείσιον τέρας, ποὺ κι' ὡς κι' οἱ θεοὶ ἀκόμη τὸ φοβόνταν...

—Ξέρεις 'Ηρακλῆ, εἶπε ὁ Εὐρυσθέας. Ἐχὼ μιὰ παράξενη ἐπιθυμία. Νὰ! θάθελα νὰ δῶ τὸν Κέρβερο, τὸν σκύλο ποὺ φυλάει τὴν Κόλαση.

—Μετὰ χαρᾶς! εἶπε ὁ 'Ηρακλῆς.

Κι' ἄμα γυρίσῃς μοῦ τὸ λές! συλλογίστηκε ὁ Εὐρυσθέας. Κανένας ζωντανὸς δὲν γύρισε ποτὲ ἀπὸ τὸν Ἀδῃ!

Ὁ 'Ηρακλῆς ὅμως μίλησε τοῦ Πλούτωνα, κι' ὁ θεὸς ποὺ τὸν λυπήθηκε γιὰ τὰ τόσα ποὺ εἶχε ἀδικα τραβήξῃ, τοῦ ἔδωσε πρόθυμα τὴν ἄδεια νὰ κατεβῇ στὸν Κάτω Κόσμο καὶ νὰ ξαναεῖδῃ...

Ὁ 'Ηρακλῆς πῆγε τότε στὸ Ταίναρο (ἐκεῖ ἦταν ἡ εἰσοδος τοῦ Ἀδῃ), κατέβηκε στὸ σκοτεινὸ βασίλειο τοῦ Πλούτωνα, καὶ σὰν ἀντίκρυσε τὸν Κέρβερο, τὸν ἄρπαξε ἀπὸ τὸν σβέρκο σὰν κουτάβι, καὶ τὸν κουβάλησε στὴν Τύρινα, νὰ τὸν δείξῃ τοῦ Εὐρυσθέα.

Ὁ βασιλιάς ποὺ δὲν τὸν περίμενε, τρόμαξε τόσο πολὺ, ποὺ χώθηκε σ' ἓνα κιούπι γιὰ νὰ γλυτώσῃ.

—Νὰ χαρῆς ὅτι ἀγαπᾷς 'Ηρακλῆ, τοῦ φώναξε ἀπὸ τὸ κιούπι. Πάρε αὐτὸ τὸ τέρας ἀπὸ ἐδῶ, γιὰτὶ ἔσπασε ἡ χολή μου ποὺ τὸ εἶδα!

—Ὅπως θέλεις βασιλιά μου! ἔκανε γελώντας ὁ ἥρωας. Νὰ ξέρῃς μόνον ὅτι αὐτὴ εἶναι ἡ τελευταία σου ἐπιθυμία, γιὰτὶ σήμερα κλείνει κι' ὁ δωδέκατος χρόνος ποὺ εἶμαι στὴν ὑπηρεσία σου. Μιλημένα — τιμημένα! Ἀντίο κι' εὐχομαι νὰ μὴ σὲ ξαναδῶ ποτέ!

Ὁ 'Ηρακλῆς γύρισε πίσω τὸν Κέρβερο στὸν Ἀδῃ, κι' ἔφυγε ἀπὸ τὴν Τύρινα γιὰ πάντα.

Εἶχε κι' ἄλλες περιπέτειες στὴ ζωὴ του, ποὺ γι' αὐτὲς θὰ μιλήσωμε καμμιὰ ἄλλη φορά. Οἱ δώδεκα ὅμως ἄθλοι τοῦ 'Ηρακλέους, ἦταν αὐτοὶ ποὺ εἴπαμε.

Ἡ θεῖα Εἰρήνη



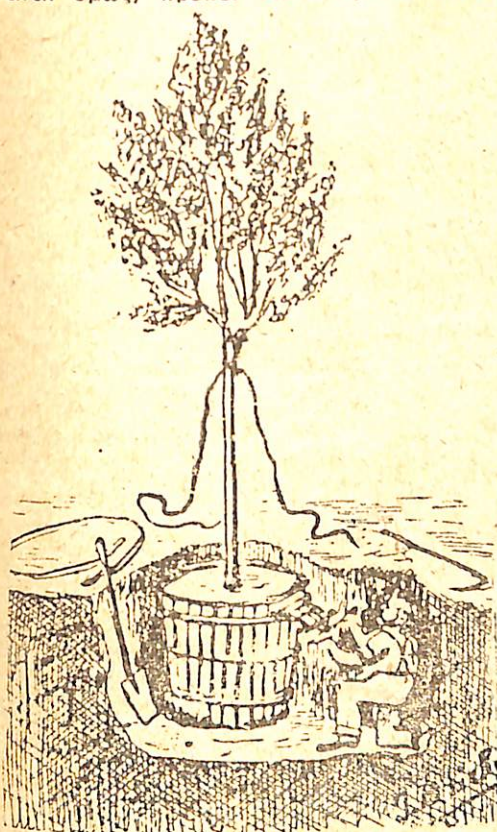
ΚΑΛΛΙΕΡΓΗΤΙΚΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΕΣ ΤΗΝ ΑΝΟΙΞΗ

Πρῶτο κλάδεμα.

Ἄν φυτέψουμε τὸ δέντρο νωρίς, πρέπει πρὶν πετάξῃ βλαστάρια, νὰ τὸ ποτίσουμε καὶ δευτέρῃ φορά, πολὺ περισσότερο μάλιστα, ἂν ἡ ἀνοίξη εἶναι στεγνὴ.

Ἐπίσης πρὶν ἀπὸ τὰ βλαστάρια πρέπει τὸ δεντράκι νὰ κλαδευτῇ καὶ γιὰ πρώτη φορά. Τὸ κλάδεμα εἶναι πολὺ ἀπλό. Δὲν τὸ χρειάζονται ὅμως διόλου δέντρα μ' ἐλαφρὸ ξύλο καὶ παχειὰ ἐντεριώνη (μεδούλι), ὅπως εἶναι ἡ καρυδιά, ἡ σφενταμνιά, κλπ.

Μὲ αὐτὸ τὸ κλάδεμα ἀφαιροῦμε 1) 4 ἢ 1) 3 ἢ καὶ τὸ μισὸ ἀπὸ τὸν κορμὸ του, ἀπὸ τὸ ἀπάνω μέρος. Βέβαια ὅσο πλεονέκτημα ἔχει τὸ δέντρο, τόσο μεγαλύτερο κορμὸ μπορεῖ νὰ θρέψῃ. Ὅπως καὶ νᾶναι ὅμως, πρέπει νὰ κοπῇ ἓνα μέρος,



Πῶς μεταφυτεύουμε δέντρο μεγάλης ἡλικίας.

γιατὶ ὅσο τέλεια καὶ νάγινε ἡ μεταφύτεψη, τὸ δέντρο ἔχασε ἓνα μέρος ἀπὸ τὶς ρίζες του στὸ ξερίζωμα. Ἄν ἀφήσουμε ἀκέραιο τὸν κορμὸ, τὸ δέντρο δὲν θὰ μπόρῃ νὰ τὸν θρέψῃ, καὶ θὰ γίνῃ καχεκτικὸ, χωρὶς ζωηρὴ βλάστηση.

Στὸν τόπο μας οἱ καλλιεργητές, σπάνια κάνουν αὐτὸ τὸ πρῶτο κλάδεμα πού τὸ νομίζουν σφαλερὰ «κουτσούρεμα» τοῦ δέντρου. Καὶ ποῖο εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα; Νὰ ἔχουν δέντρα μὲ κορμὸ ἀδύνατο, καὶ σχῆμα ἀκανόνιστο.

Συνήθως τὸν πρῶτο χρόνὸ τὰ δεντράκια πετᾶνε λίγα φύλλα ἢ μερικὰ ἀδύναμα βλαστάρια, πού εἶναι ἔτοιμα νὰ δώσουν πρῶτον καρπὸ.

Τὸν δεύτερο χρόνὸ ξεπετάγεται στὸ κάτω μέρος ἓνα βλαστάρι πού συνήθως εἶναι πολὺ δυνατὸ, καὶ γι' αὐτὸ τὸ ὀνομάζουν οἱ καλλιεργητές «λαίμαργο». Αὐτὸ

τραβάει ὅλους τοὺς χυμοὺς κι' ἀφήνει τὸ κεφάλι τοῦ δέντρου νὰ μαραζώνῃ, νὰ κατστραφῇ. Κι' αὐτὸ θέλει κλάδεμα γερό.

Ὅταν τὸ δέντρο εἶναι ἀδύνατο, συμβαίνει νὰ δέσῃ καρπὸ ἀπὸ τὸν πρῶτο κι' ἀπὸ τὸν δεύτερο χρόνῳ. Ὁ ἀνίδεος καλλιεργητὴς τότε χαίρεται, γιατί νομίζει τὸ δέντρο του καλὸ. Ἡ πρῶτὴ ὁμῶς κ α ρ π ο ρ ο ρ ι α, εἶναι σημανεῖο ἀδυναμίας, καὶ μάλιστα α ὑ π ε ρ β ο λ ι κ ῆ ς. Αὐτὰ τὰ δύο τρία ἀνθάκια πού καταφέρνει νὰ δέσῃ, πρέπει νὰ τὰ κόβουμε ἀμέσως. Πρὶν ἀπὸ τὸν τρίτο χρόνῳ, δὲν πρέπει νὰ ἀφήσουμε τὸ δέντρο νὰ κορποφορῇ.

Ἀσβέστωμα τοῦ κορμοῦ. Κι' αὐτὸ εἶναι κάτι πού πολὺ λίγοι καλλιεργητὲς τὸ κάνουν στὴν Ἑλλάδα.

Ἡ μεγάλη ζέστη τοῦ καλοκαιριοῦ πού προκαλεῖ καὶ μεγάλη ἐξάτμιση, κουράζει ὑπερβολικὰ τὸ δεντράκι.

Γιατὶ ἐξάτμιζεται καὶ τὸ νερὸ πού πῆρε ἀπὸ τὶς ρίζες, καὶ τὸ δέντρο διψᾷ. Τὸ μικρὸ δέντρο δέ, δὲν ἔχει ἀκόμα ρίζες γερὰ καὶ μεγάλες νὰ τοῦ ἀνεβάζουν ἀφθονο νερὸ. Ἐτσι τὰ κλαριά του, τὰ φύλλα του, κλπ. ὑποφέρουν ἀπὸ δίψα, δὲν ἔχουν ἀρκετοὺς χυμοὺς. Τὶ ἀποτελεσμά ἔχει; Τὸ ξύλο «ὠριμάζει» γρήγορα, νεκρώνεται, καὶ τέλος ξερενέται.

Κι' ὅταν ὁ κορμὸς δὲν ἔχει ἀφθονοὺς χυμοὺς, ἡ κόψα τοῦ ἡλίου τοῦ φέρονει ἡλίαση, ὅπως στοὺς ἀνθρώπους. Καὶ πάνω στὸν κορμὸ, γίνονται ἐγκαύματα: πληγὲς μὲ ὅλες τοὺς τὶς κακὲς συνέπειες.

Γι' αὐτὸ εἶναι ἀπαραίτητο ν' ἀσβεστώνουμε τὸν κορμὸ. Γιατὶ τὸ λευκὸ χρῶμα, ἀντανάκῃ στὶς ἀχτίδες τοῦ ἡλίου, τὶς διώχνει, κι' ἔτσι ὁ κορμὸς δὲν ζεσταίνεται ὑπερβολικὰ. Ἀσβεστώνουμε μὲ μιὰ βοῦρσα πού τὴν βουτάμε σὲ πυκνὸ ἀσβεστόγαλα, πρὶν πιάσουν οἱ μεγάλες ζέστες τοῦ Ἰουνίου.

Τὸ πῶς κατὰλληλο ἀσβεστόγαλα γίνεται ἔτσι:

Παίνομε 5 ὀκάδες ἀσβέστη πέτρα. Μισὴ ὀκά ἀλάτι τῆς κουζίνας, 100 δράμια θειάφι.

Ρίχνουμε νερὸ νὰ σβύσῃ ὁ ἀσβέστης, καὶ μόλις ἀρχίζει νὰ σβύνῃ, προσθέτομε ἀλάτι κι' ὑστερα τὸ θειάφι. Ὑστερα ἀραιώνουμε μὲ ὅσο νερὸ χρειάζεται.

Ἄλλη συνταγὴ εἶναι:

2 ὀκάδες ἀσβέστης πέτρα. 1½ ὀκά θειϊκὸς χαλκὸς (γαλακτοπέτρα) ἢ 1½ ὀκά θειϊκὸς σίδηρος (καρκαμπογιά). 10 ὀκάδες νερὸ.

Στὸ ἐρχόμενο θὰ συνεχίσω.

ΤΟ ΑΜΠΕΛΙ

Χλωρὰ κλάδεμα τὰ (συνέχεια)

Στὸ προηγούμενο σὰς μίλησα γιὰ τ' ἀνοιξιάτικα ἢ χλωρὰ κλάδεματα. Κι' ὕστερα εἶναι τὸ στεοφολόγημα καὶ τὸ κορυφολόγημα ἢ ἐξοφίλισμα (πού ὁ τυπογράφος τὸ ἔκανε «ἐξοφίλισμα» πού εἶναι ἄλλο πράγμα, καὶ πού θὰ σὰς μιλήσω γι' αὐτὸ σήμερα). Γιατὶ «ἐξοφίλισμα» σημαίνει κόψιμο τῶν προιττῶν φιλιζιῶν (βλασταριῶν). Ἐνῶ ἐξοφίλισμα, εἶναι τὸ κόψιμο τῶν φύλλων.

Πρέπει ὅμως νὰ ξέρετε πῶς πρέπει ν' ἀποφεύγουμε ὅσο εἶναι δυνατόν νὰ κόβουμε τὰ φύλλα τοῦ ἀμπελιῶ: εἶναι τὰ πνευμόνια του καὶ τὸ στομάχι του.

Αὐτὸ λοιπὸν πρέπει νὰ γίνεταί μόνο σὲ ἐξαιρετικὲς περιστάσεις, καὶ πάντα μὲ οἰκονομία, καὶ σιγὰ - σιγὰ (ποτὲ δηλαδὴ δὲν πρέπει νὰ βγάζουμε πολλὰ φύλλα μαζὶ).

Πότε ἐπιτρέπεται τὸ ἐξοφίλισμα;

1. Ἄν ὑπενθώμε τὰ κλημάτα κοντὰ - κοντὰ, κι' ἂν λιπάνουμε τὸ ἀμπέλι μὲ ἄφθονο ἀζωτῶδες λίπασμα. Τότε τὸ φύλλωμα πυκνώνει τόσο πού δὲν ἀφήνει τὸ φῶς καὶ τὸν ἥλιον νὰ κυκλοφοροῦν ἐλεύθερα, προσπαθώντας ἂν ὁ χειμῶνας καὶ ἡ ἀνοίξη ἦταν βροχεοί.

2. Ὅταν κἀνὴν κούρην τὴν ἀνοίξη, κι' εἶναι κακοκαιρίαις, ὁπότε ἀργοὺν πολὺ νὰ ὠριμαίνονται τὰ σταφύλια.

Πάντως καὶ οἱ δύο αὗτὲς περιπτώσεις, σπάνια παρουσιάζονται σὲ καλοφύ-

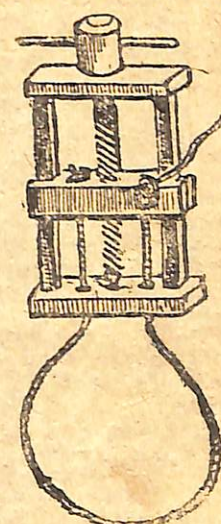
τεμένο καὶ καλοκλαδεμένο ἀμπέλι. Ἄν ὅμως παρουσιαστῇ τέτοια περίπτωσις, εἴμαστε ἀναγκασμένοι νὰ ἐξοφίλισωμε τὰ κλημάτα, ἀλλὰ νὰ πῶς:

α. Βγάζοντας ὅσο τὸ δυνατόν πιὸ λίγα φύλλα, καὶ ποτὲ ὅλα μαζί.

β. Κατὰ κανόνα τὰ μεγάλα φύλλα δίνουν περισσύτερη τροφὴ στὸ φυτὸ ἀπ' ὅτι χρησιμοποιοῦν τὰ ἴδια, ἐνῶ τὰ μικρὰ ὡς νὰ μεγαλώσουν, ἔχουν αὐτὰ ἀνάγκη ἀπὸ παραπανιστὴ τροφὴ. Ἐτσι ἂν κόψουμε μεγάλα φύλλα λιγοστεύει τὴ δύναμη τοῦ κλημάτος. Ἐνῶ ἂν κόψουμε μικρὰ, τὸ δυναμώνουμε. Θὰ προτιμήσουμε λοιπὸν νὰ κόψουμε μεγάλα φύλλα. Ἐννοεῖται ὅτι χρειάζεται ἐμπειρο μάτι γιὰ νὰ κανονίσῃ πόσα φύλλα πρέπει νὰ κοποῦν ἀπὸ τὸ κάθε κλημά. Δὲν εἶναι δουλειὰ αὐτὴ πού μπορεῖ νὰ τὴν κἀνῃ ὁ καθένας!

Ὑπάρχει μιὰ κακὴ, πάρα πολὺ κακὴ συνήθεια, νὰ κόβουν ὅλα τὰ φύλλα κάτω ἀπὸ τὸ πρῶτο τσαμπί, κάπου 8 - 12 φύλλα, ἔτσι ὥστε νὰ μένῃ τὸ βλαστάρι γυμνὸ ὡς τὴ βάση του! Νομίζουν ὅτι μ' αὐτὸν τὸν τρόπο ὠριμάζουν πιὸ γρήγορα τὰ σταφύλια, κι' ὅτι τὰ προφυλάσσουν ἀπὸ τὸ «σκουλικί» (τὴν εὐδήμίδα). Αὐτὸ εἶναι καθαρὴ ἀνοησία: τὰ σταφύλια χωρὶς τοὺς τροφοδότες του, τὰ φύλλα, τουναντίον ἀργοὺν νὰ ὠριμάσουν, γίνονται μικρότερα καὶ πιὸ ἀνοστα. Ὅσο γιὰ τὸ σκουλικί, αὐτὸ καταστρέφεται μόνον μὲ εἰδικὰ φάρμακα. Θὰ σὰς μιλήσω ἀργότερα γι' αὐτὰ. Εἶναι ἀποτελεσματικά καὶ φθηνά.

Κι' ἐπειδὴ μιλάμε γιὰ φύλλα, πρέπει νὰ σὰς ἀναφέρω καὶ κάποια ἄλλη κακὴ συνήθεια, ἔστω καὶ ἂν δὲν εἶναι ἀκόμη ἡ ἐποχὴ. Ὑστερα ἀπὸ τὸν τρύγο, ρίχνουν τὰ κληματόφύλλα στὰ ζωντανά. Κι' εἴτε μαζεύουν τὰ φύλλα οἱ γυναῖκες καὶ τὰ πᾶνε σπῆτι, εἴτε ἀφήνουν τὰ ζῶα νὰ βοσκήσουν ἐλεύθερα στὸ τρυγημένο ἀμπέλι. Ὅσοσο τὰ φύλλα χρειάζονται στὸ ἀμπέλι, τοῦ εἶναι ἀπαραίτητα ὡς νὰ πέσουν. Αὐτὰ τὰ φύλλα κάνουν ὥστε νὰ μαζεύωνται στὶς ρίζες, μετὰ τὸν τρύγο, ἐκεῖνα τὰ συστατικά τοῦ χυμοῦ πού εἶναι ἀπαραίτητα γιὰ τὴν ἀναβλάστηση. Γι' αὐτὸ πρέπει μιὰ γιὰ πάντα νὰ καταλάβουμε πῶς πρέπει τὸ φθινόπωρο ν' ἀφήνουμε τὰ φύλλα νὰ πέφτουν μόνά τους. Στὸ ἐρχόμενο θὰ σὰς μιλήσω γιὰ τὸ χάραγμα ἢ χαράκωμα.



Εργαλεῖο γιὰ τὸ σφίξιμο τῆς μπάλας τοῦ χρώματος.

Τὸ ΚΟΤΕΤΣΙ ΜΑΣ ΤΟΝ ΙΟΥΝΙΟ

Αὐτὸν τὸν μῆνα, λιγοστεύουν πολὺ τ' αὐγά.

Κατὰ μέσον ὄρον, οἱ κότες γεννοῦν 12 - 14 αὐγά τὸ μῆνα. Στὶς κότες ὅμως λέγχορν, ἡ ὥτοκία δὲν λιγοστεύει τόσο. Αὐτὸ ὀφείλεται: α) Στὸ ὅτι ἡ ζέστη πειράζει τὶς κότες.

β) Συνήθως τότε ἀσχολοῦνται μὲ τὸ κλωσσημὰ ἢ κλωσοπούλα τους.

γ) Κάποτε φταίει κι' ἡ τροφὴ ἢ τὰ παρὰσιτὰ τους.

Γι' αὐτὸ πρέπει νὰ ἔχομε εὐρύχωρους ὀρνιθῶνες (κοτέτσια) πού νὰ ἀερίζωνται καλά. Σκια ὅπου νὰ μποροῦν νὰ μένουν ὅταν χτυπάει πολὺ ὁ ἥλιος. Τροφὴ δροσερὴ, κατὰλληλη. Νερὸ καθαρὸ πού νὰ τὸ ἀλλάζουμε δύο καὶ τρεῖς φορές τὴν ἡμέρα.

Θὰ προσέξωμε ὅμως, νὰ κάνωμε πόλεμο καὶ στὰ παράσιτα πού μὲ τὴ ζέστη πληθαίνουν, (ψύλλοι, ψείρες, τσιμπούρια).

Ὁ Μπάρμπα ΜΗΤΡΟΣ

Ἀπό
τά Α! ΑΚΡ



Η ΕΠΙΣΚΕ
ΒΑΣΙΛΕΥ
ΣΤΑ "ΣΠΙΤΙΑ

Διάφορα στιγμιότυπα από την επίσκεψη των Βασιλέων στο Χέρσο. Έπάνω από αριστερά: Το έσωτερικό του «Σπιτιού» Μιά γωνιά από την έκθεση όλων των «Σπιτιών του Παιδιού» της Βόρειας Ελλάδας στο Χέρσο. Κάτω από αριστερά:

ΕΙΑ ΤΟΥ ΧΕΡΣΟΥ



Η ΤΩΝ Ν ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ.

«Ο Παιδιού» Χειμάρρου.—Ο Βασιλεύς και η Βασίλισσα ανάμεσα στους νικητές των Α. 'Ακριτείων αγώνων του Χέρσου.—
Μαιοφόροι παρελαύνουν στο Χέρσο πρό των επίσημων.—Η Βασίλισσα απονέμει το έπαθλο σ' έναν από τους νικητές—

ΓΙΑ ΤΗ ΜΙΚΡΗ ΝΟΙΚΟΚΥΡΑ



ΕΝΑ ΑΠΛΟ ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΟ ΑΝΔΡΙΚΟ ΓΙΛΕΚΟ

Χρειάζονται: 100 δράμια μαλλί τετράκλωνο στο χρώμα που σάς αρέσει, και βελόνες νούμερο τρία.

Πώς πλέκουμε: με λάστιχο και με ζέρσεϋ. Ξεγηγάσαμε άλλοτε πώς γίνονται αυτά.

Το μπροστινό (που είναι και το πιό δύσκολο): 'Αρχίζουμε όπως πάντα από κάτω. και φτιάχνουμε το λάστιχο. 'Εξη ή 8 ή 10 εκατοστά, ένα πόντο καλό, έναν πόντο ανάποδο. 'Αμα φτάσουμε στα 6 εκατοστά, συνεχίζουμε ζέρσεϋ εκτός από δέκα πόντους μπροστά που εξακολουθούμε να τους πλέκουμε λάστιχο γιατί θα σχηματιστή εκεί το άνοιγμα του γιλέκου. Φυσικά, θα έχουμε φτιάσει ένα πατρόν (χνάρι) από χαρτί, ανάλογο με το σώμα εκείνου που θα το φορέσει, και θα προσπαθούμε το πλεχτό μας να ταιριάζει πάνω σ' αυτό το πατρόν. Για να σχηματιστή το άνοιγμα του λαιμού, όταν φτάσουμε στο σημείο που αρχίζει (σύμφωνα με το χνάρι μας) θα πλέ-



κομε δυο πόντους μαζί, εκεί που τελειώνει το ζέρσεϋ, δηλαδή πριν από τους 10 πόντους λάστιχο. Τα κλεισίματα αυτά θα τα κάνουμε κάθε δυο ή τρεις σειρές. 'Υστερα θα συνεχίσουμε κανονικά. Όταν κλείσουμε τους πόντους για τόν ωμο, δεν θα κλείσουμε τους 10 πόντους του λάστιχου, αλλά θα τους συνεχίσουμε στο μάκρος που χρειάζεται για να γαρνιρίσουμε την πλάτη και να φθάσουμε στον άλλον ωμο. Το άριστερο μέρος του μπροστινού, πλέκεται κατά τον ίδιο τρόπο, αλλά κλείνουμε τους 10 πόντους του λάστιχου στον ωμο. Στο άριστερο μέρος, θα κάνουμε πέντε κουμπότρυπες.

Ράχη: 'Αρχίζουμε από κάτω. Πλέκουμε 6 ή 7 εκατοστά λάστιχο (δ.τι και για το μπροστινό (1 π. καλ. 1 π. αν.) και ύστερα συνεχίζουμε ζέρσεϋ προσθέτοντας πόντους σύμφωνα με το χνάρι μας.

Ράψιμο (συναρμολόγηση): Κάνουμε τις ραφές, ράβουμε το λάστιχο στο σέβρο και κάνουμε στα μανίκια τρεις σειρές με το βελονάκι (άγκεριδι).

ΠΑΣΟΥΜΑΚΙΑ ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ

Υλικά: 20 δράμια μαλλί τετράκλωνο, 1 μέτρο βελονάκι.

Κόβομε τη σόλα στα μέτρα μας, πάνω σ' ένα χοντρό χαρτόνι.

Την ντύνομε με χοντρό ύφασμα, που το ράβομε άπάνω.

"Υστερα, κόβομε το χνάρι της σε χαρτί, καθώς και το άπάνω μέρος.

Πλέκουμε σύμφωνα με αυτά τα χνάρια, κι' όταν έτοιμαστούν τα τέσσερα μέρη, τα ράβομε πάνω στην φοδραρισμένη σόλα, με γερή κλωστή. 'Αν θέλωμε, ράβομε κι' έναν φιδόγκο.

'Αντί για μαλλί, τώρα που είναι καλοκαίρι, χρησιμοποιούμε χοντρή λινή κλωστή, που είναι δροσερή.

Και τότε τα πασουμάκια αυτά γίνονται ακόμη πιό στερεά.

ΜΑΓΕΙΡΙΚΗ

ΠΑΤΑΤΕΣ ΜΕ ΚΡΕΜΜΥΔΙ

Νά ένα πρόχειρο και πολύ νόστιμο φαί: οι πατάτες με το κρεμμύδι.

Δόσεις:

1 όκα πατάτες.

4 κουτάλια κρεμμύδι φιλοκομμένο.

4-5 κουτάλια βούτυρο λυωμένο, ανάλογο αλάτι και πιπέρι.

Βάζομε τις πατάτες να βράσουν ολόκληρες και χωρίς να τις καθαρίσωμε. ('Αν έχουμε πατάτες από φαί μαγειρεμένο, βραστές, ψητές ή ό,τι άλλο, μπορούμε να χρησιμοποιήσωμε αυτές). 'Αφού βράσουν, τις καθαρίζομε και τις κόβομε φέτες.

Στο μεταξύ, κόβομε το κρεμμύδι φιλό, και το βάζομε σ' ένα μεγάλο τηγάνι με το βούτυρο και το βάζομε στη φωτιά, ανακατεύοντάς το διαρκώς.

"Όταν το κρεμμύδι πάρη χρώμα καστανό, ρίχνομε — τότε μόνον — το ανάλογο αλάτι (όσο φτάνει δηλαδή για ν' αλατιστούν οι πατάτες) κι' άμέσως κατόπιν και τις πατάτες.

Τις κουνάμε καλά ν' ανακατευθούν (έννοείται πως με το ανάκατεμα λιώνουν λίγο, αλλά αυτό δεν πειράζει) και τις αφήνομε να σιγοψηφώνται 4-5 λεπτά της ώρας. ('Εκτός αν είναι ζεστές όταν τις ρίχνομε, όπότε δεν είναι ανάγκη να σιγοψηφθούν για πολλή ώρα). 'Αν όμως είναι έντελως κρύες, τότε τις αφήνομε και παραπάνω από πέντε λεπτά. Οι πατάτες με αυτόν τον τρόπο, μπορούν ν' ασερβιριστούν και ως γαρνιτούρα στο κρέας.

ΚΟΛΟΚΥΘΑΚΙΑ ΓΕΜΙΣΤΑ

"Όταν θέλωμε να φτιάσωμε κολοκυθάκια γεμιστά, θα διαλέξωμε κολοκυθάκια που να έχουν το ίδιο μέγεθος. 'Ακόμα θα προσέξωμε να είναι φρέσκα, και αρκετά μεγάλα ώστε ν' αδειάζουν χωρίς να σπάσουν.

Είναι πολύ εύκολο να τ' ανοίγωμε με το ειδικό εργαλείο. 'Αλλά και με κουταλάκι, και με μαχαιράκι, γίνεται η δουλειά μας. Τα κόβομε λίγο στην άκρη, και τ' αδειάζομε. 'Υστερα ετοιμάζομε τον κιμά.

Στη λεκάνη βάζομε τον κιμά (από μοσχάρι ή αρνί, κι' όχι από βωδινό κρέας που δεν μαγειρεύεται καλά) που πρέπει ν' έχη πολύ λίγο πάχος. Ποσότητα δέ, ως μισή όκα.

Στον κιμά αυτόν, ρίχνομε όκα 2-3 κουταλιές της σούπας φιλοκομμένο μαϊντανό, 2 φλυτζανάκια του καφέ ζεματισμένο ρύζι, ένα αυγό ολόκληρο, αλάτι, πιπέρι και 5 κουταλιές κρεμμύδι πολύ φιλοκομμένο. (Το κρεμμύδι, το βάζομε στο τηγάνι να ξανθισή πριν με λίγο βούτυρο. Και το ρίχνομε στον κιμά μαζί με το τηγανισμένο βούτυρο).

"Αν θέλωμε, προσθέτομε και λίγο δυόσμο.

Ζυμώνομε καλά - καλά τον κιμά, κι' ύστερα γεμίζομε τα κολοκύθια.

"Υστερα ρίχνομε βούτυρο στο τηγάνι, και τα τηγανίζομε λιγάκι ως να ξανθίσουν.

Προσέχομε δέ να μη μαυρίσθ το βούτυρο στο τηγάνι.

'Αφού τηγανιστούν, τα τοποθετούμε κατά σειρά μέσα σε μία κατσαρόλα.

Στο τηγάνι τώρα, ρίχνομε πρώτα μία κουταλιά της σούπας αλεύρι κι' όταν πάρη χρώμα καστανό, ρίχνομε και την ντομάτα. 'Αν είναι φρέσκη, φέτες, αν είναι μπλεντές, λυωμένη σε ανάλογο νερό. 'Αμα πάρουν όλ' αυτά μαζί βράση στο τηγάνι, τα ρίχνομε στα κολοκυθάκια στην κατσαρόλα, προσθέτομε νερό αν έπρεπε λιγοστό — ίσια να σκεπαστούν — κι' ακόμη αλάτι και πιπέρι, σκεπάζομε την κατσαρόλα και τ' αφήνομε να βράσουν σε σιγανή φωτιά, τρία τέταρτα ως μία ώρα.

Σερβίρομε τα κολοκύθια στην πιατέλα, αφήνομε την σάλτσα στην φωτιά να πυκνώσθ λίγο, και περιχύνομε το φαί μ' αυτή. 'Όση περισσότερη ντομάτα βάλομε — προπαντός φρέσκη — τόσο πιό νόστιμο γίνεται το φαί.

ΑΓΓΟΥΡΑΚΙΑ ΤΟΥΡΣΙ

Διαλέγομε αγγουράκια μικρά και τυφερά, τα σκουπίζομε σφικτά με μία πετσέτα και τα ρίχνομε σε κρύο νερό. 'Υστερα τα στραγγίζομε.

Σε μία χύτρα πλινή (είναι ή καλύτερη γι' αυτήν την δουλειά) ή έμαγιέ — όχι όμως και χάλκινη, μπακρίνεια — ρίχνομε ανάλογο ξύδι δυνατό. Το αφήνομε στη φωτιά να πάρη βράση, προσθέτομε λίγο σέλινο ή μάραθο, λίγα σπυριά πιπέρι κι' ένα ή δυο φύλλα δάφνη, αν έχωμε. 'Αφού πάρη βράση το ξύδι, ρίχνομε τα αγγουράκια. Το ξύδι πρέπει να τ' ασκεπάζη. Τ' αφήνομε να πάρουν μία - δυο βράσεις στο ξύδι.

"Όταν δούμε πως αρχίζουν να κιτρινίζουν τ' αδειάζομε με το ξύδι τους σε μία λεκάνη και τ' αφήνομε 24 ώρες.

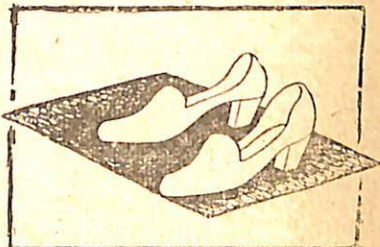
"Υστερα στραγγίζομε το ξύδι μες στη χύτρα και τ' αφήνομε να πάρη βράση. Μόλις κοχλάση, ρίχνομε τ' αγγουράκια μόνο, χωρίς το σέλινο ή το μάραθο, και τ' αφήνομε να ξαναπάρουν μία βράση, και τα βγάζομε από τη φωτιά.

Τ' αφήνομε να κρυώσουν, και ύστερα τα ρίχνομε σε γυάλινο βάζο, και τα σκεπάζομε με το κρυωμένο ξύδι τους. 'Υστερα από 8-10 μέρες, είναι έτοιμα για φάγωμα. 'Αλλά όχι πριν.

Ψάρι φούρνου. 'Αν το ψάρι δεν είναι βαρύτερο από όκα, μπορούμε να το στείλωμε στο φούρνο ολόκληρο. 'Αν είναι μεγαλύτερο, το κόβομε σ' ένα δυο κομμάτια.

'Αφού του βγάλομε τα έντοσθια το ξύσωμε και το πλύνομε καλά το βάζομε στο ταψί, αφού προηγουμένως το αλατίσωμε μέσα κι' έξω.

"Υστερα, το περιχύνομε μ' αυτήν την σάλτσα: σε μία μα-

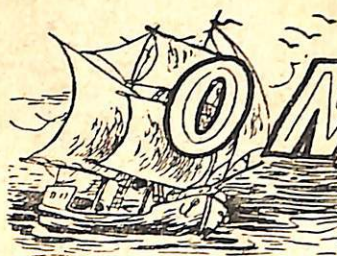


γειρική λεκάνη χύνομε έκατο δράμια λάδι, δυο κουταλιές λυωμένο ντοματοπελτέ ή ανάλογη φρέσκη ντομάτα, το χυμό τριών λεμονιών, 2 μάτσα μαϊντανό φιλοκομμένο, σκόρδο φιλοκομμένο, αλάτι πιπέρι, και τ' αχτυπάμε ν' ανακατευθούν έντελως. 'Αφού περιχύνωμε το ψάρι, ρίχνομε άπάνω μία φούχτα τριμμένο παξιμάδι για να κνήν κρούστα. (Μπορούμε να ρίξωμε πρώτα το παξιμάδι, κι' ύστερα να περιχύνωμε το ψάρι με την σάλτσα). Πρέπει να ψηθί σε δυνατό φούρνο ως μία ώρα.

Ντομάτες γεμιστές με ταραμόσαλα. 'Εκατο δράμια ταραμάς. Δυο φλυτζάνια ψύχα άτπρον ψωμιού μουσκεμένη ή βραστές πατάτες, περασμένες από τρυπητό, 3-4 φλυτζάνια λάδι, ξύδι, λεμόνι, και μαϊντανό φιλοκομμένο. Βάζομε τον ταραμά σε χλιαρό νερό να ελαφρύνει και να καθαρίσθ. Ζουλάμε τον ταραμά στο ξύλινο γουδί, προσθέτομε το μουσκεμένο ψωμί, το λάδι, το ξύδι, κλπ. 'Αν θέλωμε, ρίχνομε και κρεμμύδι. Οι ντομάτες πρέπει να είναι μικρές και λίγο αλατισμένες.

Τις στέλνομε στο φούρνο, πασπαλισμένες παξιμάδι.

'Η θειά ΜΑΡΙΑΝΑ



Ο ΜΙΚΡΟΣ ΠΛΟΙΑΡΧΟΣ

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

Ἀκόμη καὶ αὐτὰ τὰ πουλιὰ γελιόνταν ἀπὸ τὴν χορταρένια σκεπὴ, καὶ πετοῦσαν νὰ καθήσουν καὶ νὰ τσιμπολογήσουν τίποτε σπόρους. Ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, αὐτὴ ἡ σκεπὴ τοὺς κρατοῦσε βαθὺν ἴσκιο καὶ δροσίαν, κι' ἔτσι τὸ ταξίδι θὰ ἦταν πολὺ ἀνετό.

Ἡ μόνη δυσκολία ἦταν, πὼς ὅπως ἔπρεπε νὰ βρίσκουν καθημερινὰ τὴν τροφὴ τους, ἔπρεπε νὰ βγαίνουν κάθε τόσο στὴν ὄχθη γιὰ κυνήγι.

Φυσικὰ, ὁ Ἡρακλῆς ἔφτιασε ἀμέσως συρτὲς καὶ πετονιὲς γιὰ ψάρεμα, ἀλλὰ τὸ ψάρεμα δὲν θ' ἄρκοῦσε. Δὲν εἶχαν ἄλλα πυροβόλα ὅπλα ἀπὸ τὸ τουφέκι ποὺ εἶχε πάρει μαζί του φεύγοντας ὁ Ἡρακλῆς, καὶ ὁ Ντίκ ἐννοοῦσε νὰ ἐξοικονομήσῃ τὴν κάθε τὸν σφαίρα. Γι' αὐτὸ δὲν θὰ κυνηγοῦσαν μὲ τουφέκι.

Γιὰ τὴν ὥρα ἡ βάρκα τους ἔτρεχε μιὰ χαρὰ στὸ ποτάμι.

Τὸ ταξίδι ἦταν πολὺ διασκεδαστικό, ὅχι ὅμως καὶ χωρὶς κινδύνους. Γιατί μποροῦσαν νὰ πέσουν σὲ τίποτε βράχια, ἢ κορμούς δέντρων ποὺ τὸ ποτάμι ἦταν γεμάτο, καὶ νὰ βουλιάξουν — μὲ τὸ τρέξιμο μάλιστα τῆς βάρκας.

Γι' αὐτὸ ὁ Ντίκ Σάντ ἔμενε στὴν πλώρη τῆς βάρκας — πλωρίτης νὰ ἐπιθεωρῇ τὸ δρόμο τῆς μέσ' ἀπὸ τὰ ψηλὰ χόρτα.

Καὶ μὲ τὴ φωνὴ ἢ μὲ μιὰ κίνηση, εἰδοποιοῦσε τὸν Ἡρακλῆ ποὺ κρατοῦσε τὸ τιμόνι.

Ἡ κυρία Οὐέλντον, ἦταν ξαπλωμένη στὴ μέση τῆς πιρόγας, σ' ἓνα στρώμα ἀπὸ δροσερὰ χόρτα, κι' ἦταν βυθισμένη στὴ σκέψις τῆς. Ὁ ξάδερφος Βενέδικτος μελαγχολικός, καθόταν στὸ βάθος. Δὲν μποροῦσε νὰ συγχωρήσῃ στὸν Ἡρακλῆ πὼς ἐξαιτίας του ἔχασε τὸ σπάνιο ἔντομο ποὺ κυνηγοῦσε. Δὲ μποροῦσε νὰ ξεχάσῃ τὴν συλλογὴ του ποὺ εἶχε μείνει στὴν Καζοντέ...

Ὅσο γιὰ τὸν μικρὸ Τζάκ, διασκέδαζε πολὺ μ' αὐτὸ τὸ ταξίδι.

Τοῦ εἶπαν πὼς δὲν ἔπρεπε νὰ κἀνὴ θόρυβο. Ἀλλὰ ὅπως δὲν τοῦ ἀπαγόρευαν νὰ κουνιέται ὅσο ἤθελε κάτω ἀπὸ τὴν σκεπὴ, μιμοῦνταν τὸν φίλο του τὸν Δίνγκο, κι' ἔτρεχε ἀπὸ τὴν μιὰν ἄκρη στὴν ἄλλη τῆς βάρκας στὰ τέσσερα.

Τὶς δυὸ πρώτες μέρες, οἱ ταξιδιώτες τῆς βάρκας, ἔφαγαν ἀπὸ τὰ τρόφιμα ποὺ εἶχε φροντίσει ὁ Ἡρακλῆς νὰ προμηθευτῇ πρὶν ξεκινήσουν.

Ἔτσι δὲν σταμάτησαν παρὰ μερικὲς ὥρες τὴ νύχτα γιὰ νὰ ξεκουραστοῦν, σ' ἓνα μέρος τῆς ὄχθης καλὰ κρυμμένο ἀπὸ τὶς καλαμιές, καὶ ἀπ' ὅπου θὰ μπορούσαν νὰ φύγουν εὐκόλα.

Τὸ ταξίδι τους λοιπὸν στὴν ἀρχὴ ἦταν εὐκόλο, ξεκούραστο, χωρὶς ἐπείσοδια.

Οἱ ὄχθες φαίνονταν ἔρημες. Φαίνεται πὼς ἐκεῖνη ἡ περιοχὴ δὲν ἦταν κατοικημένη, γιατί τὰ ζῶα ἐδείχναν ἀσυνήθιστο θάρρος.

Εἶναι ὅμως ἀδύνατο νὰ περιγράψῃ κανεὶς τὴν ὁμορφίαν τῆς βλάστησης ἀπὸ τὴν μιὰ καὶ τὴν ἄλλη μεριὰ τοῦ ποταμοῦ.

Δὲν χόρταιναν νὰ θαυμάζουν τὰ μεγάλα πολύχρωμα λουλούδια, τὶς περιπλοκάδες, τὶς πρασιναδὲς, τὶς φτέρες, τὰ φοινικοειδῆ... Καὶ τί δὲν ἦταν ἐκεῖ! Γκλαδίολοι, κρίνα παρὰξένα σὲ μύρια χρώματα, σκουλαρήκια τῆς βασιλίσσας, κλημαστίδες,

ἀγράμπελες, ἀλόες... Συχνὰ — πυκνὰ τὰ δέντρα τοῦ παρθένου δάσους, κατέβαιναν ὡς τὸ νερό: ἀφρικανικὲς ἀκακίες, βωχηνίες ἀγριοσυκιές.

Ἐρχονταν τέτοια σκιά στὸ ποτάμι, ποὺ ἡ βάρκα κυλοῦσε σὲ θαυμασία δροσία, καὶ κάποτε, ἐκεῖ ποὺ τὸ ποτάμι στένευε, τ' ἀναριχνητικὰ φυτὰ σχημάτιζαν γεφύρι πάνω ἀπὸ τὸ νερό.

Μιὰ μέρα ὁ Τζάκ εἶδε ἓνα κοπάδι ἀπὸ πιθήκους.

Ἦταν μικροὶ χιμπατζῆδες «σόκοι» ποὺ εἶναι πολὺ ἔξυπνοι ἀλλὰ καὶ πολὺ ἄσχημοι μὲ τὴν κίτρινη μουρίτσα τους καὶ τὰ μυτερά αὐτιά τους. Γαβγίζουν σὰν σκυλάκια, καὶ οἱ ἰθαγενεῖς τοὺς φοβόνταν γιατί τοὺς παίρνουν τὰ παιδιὰ γιὰ νὰ παίξουν.

Καθὼς περνοῦσαν ἀπὸ τὴν κρεμαστὴ γέφυρα πάνω ἀπὸ τὸ ποτάμι, δὲν ὑποπτεύονταν πὼς μέσα σ' ἐκεῖνο τὸ ἀσκή ποὺ ἔπλεε βρισκόταν ἀκριβῶς ἓνα μικρὸ παιδί ποὺ ἐυχαρίστωνε καὶ τὸ ἔκλεβαν γιὰ νὰ διασκεδάσουν μὲ δαῦτο.

Αὐτὸ ἔδειχνε πὼς ἡ σκεπὴ τους ἦταν τέλεια, ἀφοῦ κι' οἱ χιμπατζῆδες ἀκόμα γελᾶσθκαν!

Εἴκοσι μίλια πρὶν πέρα, ἐκεῖνη τὴν ἴδια μέρα, ἡ βάρκα τους ξαφνικὰ σταμάτησε.

— Τί συμβαίνει κύριε Ντίκ; ρώτησε μὲ ἀνησυχία ὁ Ἡρακλῆς.

— Δὲν εἶναι τίποτε... Ἐνα φράγμα.

Ἀλλὰ ἓνα φράγμα φυσικό.



Στὸ μεταξύ ἡ πιρόγα πετοῦσε στὸ ρεῦμα τοῦ ποταμοῦ.

— Πρέπει λοιπὸν νὰ τὸ σπᾶσωμε!

— Ναί Ἡρακλῆ, μὲ τὸ τσεκούρι.

— Μάλιστα καπετάνιο μου!

Αὐτὸ τὸ φράγμα εἶχε σχηματιστῇ ἀπὸ τὰ μπλεγμένα κλαριά καὶ τὰ φύλλα ἐνὸς παράξενου φυτοῦ, ποὺ λέγεται «τίκα τίκα».

Θὰ μπορούσε κανεὶς νὰ περπατήσει ἀπὸ τὴν μιὰ ὡς τὴν ἄλλη ὄχθη ἂν δὲν φοβόνταν νὰ πατήσῃ λίγο στὰ νερά... Στὴ μέση του ἀνθίζανε περίφημες νυμφαῖες.

Οἱ δυὸ φίλοι δούλεψαν τόσο καλὰ ποὺ σὲ δυὸ ὥρες ἀνοίξαν ὄνοιμα στὸ φράγμα, κι' ἔτσι ἡ βάρκα μπόρεσε νὰ περάσῃ.

Νὰ τὸ πῇ κανεὶς ἢ νὰ μὴν τὸ πῇ; Ὁ ξάδερφος Βενέδικτος εἶχε ἔλπει γιὰ μιὰ στιγμὴ πὼς δὲν θὰ κατέρβαν νὰ περάσουν, κι' ὅτι θ' ἀναγκάζονταν νὰ βγούν στὴν ὄχθη ὅπου σίγουρα θὰ τοὺς περιέμεναν ἓνα πλήθος θαυμασία ἔντομα:

Κουνούπια, μίγες, ἀκρίδες, τσε-τσέ, καὶ ποῖος ἔξεραι καὶ τί ἄλλο ἀκόμη. Δυστυχῶς ὅμως γιὰ τὸν ξάδερφο Βενέδικτο, οἱ ἔλπιδες του ἀποδείχθηκαν μάταιες, κι' ἡ βάρκα καθὼς εἶπαμε ξεκίνησε καὶ πάλι. Ὡστόσο ἡ ὀλίσθη του ἦταν τόσο φανερὴ ποὺ δὲν ὑπῆρχαν ἔντομα στὴν βάρκα, ποὺ σοῦ ἔκανε λύπη νὰ τὸν βλέπῃς.

Φαντασθῆτε λοιπὸν τὴν χαρὰ του ὅταν ὁ Ἡρακλῆς ἔπιασε καὶ τοῦφερε ἓνα ἀπαίσιο μικρὸ ζῶο ποὺ τὸ βρῆκε στὰ φύλλα τῆς «τίκα τίκα».

Τί φωνὲς ὡστόσο ἔμπηξε ὁ ξάδερφος

Βενέδικτος ὅταν πλησίασε ἐκεῖνο τὸ μικρὸ τέρας στὰ μάτια του!

— Ἡρακλῆ! φώναξε. Ἡρακλῆ! Μὰ νά! Σοῦ συγχωρῶ γι' αὐτὸ ἐδῶ ὅλα σου τὰ σφάλματα ἀπέναντί μου! Ξαδέρφη! Ντίκ! Τζάκ! Κρατᾶν ἐδῶ στὰ χέρια μου ἓνα ἔντομο μοναδικὸ σ' ὅλον τὸν κόσμον! Ἐνα σπανιώτατο ἐξάποδο!

Μὰ τόσο πολῦτιμο εἶναι αὐτὸ τὸ ἔντομο; ρώτησε ἡ κυρία Οὐέλντον.

— Πολῦτιμο, λέει; Ἐνα ἔντομο ποὺ δὲν εἶναι οὔτε κολεόπτερο οὔτε νευρόπτερο οὔτε ὑμενόπτερο, ποὺ δὲν ἀνήκει σὲ καμμιὰ γνωστὴ συνομοταξία. Εἶναι ἓνα εἶδος ἀράχνης, ποὺ ὡστόσο δὲν εἶναι ἀράχνη, ἀφοῦ δὲν ἔχει ὀχτὼ πόδια ὅπως οἱ ἀράχνες! Αὐτὸ τὸ ἔντομο φίλοι μου θὰ ὀνομασθῇ «Ἐξαπόντιοι Μπενετίκτοι»!

Ὅπως μὲ βλέπετε καὶ σὰς βλέπω!

Ὁ σοφὸς ἔντομολόγος ἦταν τόσο εὐτυχὴς ποὺ ξεχνοῦσε τοὺς κινδύνους, τὶς ἀθλιότητες καὶ τοὺς φόβους ποὺ εἶχε περάσει!

Γιὰ νὰ τὸν εὐχαριστήσουν ἡ κυρία Οὐέλντον καὶ οἱ ἄλλοι, τὸν συγχαίρκαν θερμὰ.

Στὸ μεταξύ, ἡ πιρόγα πετοῦσε πάνω στὸ ρεῦμα τοῦ ποταμοῦ.

Τὴν ἡσυχίαν τῆς νύχτας δὲν τὴν τάραιξε παρὰ τὸ βαρὺ «πλάφ πλάφ» κροκοδείλων ποὺ ἔφεπταν στὸ «νερό» καθὼς καὶ τὸ λαχάνιασμα τῶν ἵπποποτάμων ποὺ πλατσούριζαν στὴν ὄχθη.

Ὑστερα, πίσω ἀπὸ τὰ ψηλὰ δέντρα, ἀνέτειλε μὲ ἀφάνταστη μεγαλοπρέπεια τὸ φεγγάρι.

Ξαφνικὰ, στὴ δεξιὰ ὄχθη ἀκούστηκε ἓνας παράξενος θόρυβος, ποὺ ἦταν δύσκολο νὰ πῇ κανεὶς τί τὸν προκαλοῦσε.

Θὰ ἔλεγε κανεὶς πὼς μέσα στὴ νύχτα δούλευαν ἓνα πλήθος θεώρατες ἀντλίες.

Ὅταν τὸ φεγγάρι ὑψώθηκε κάπως, μπόρεσαν νὰ δοῦν τί ἦταν: ἑκατοντάδες τεράστιοι ἐλέφαντες εἶχαν μαζεστῇ στὴν ἀκροποταμιά νὰ πιοῦν νερό.

Ὅλη τὴν ἡμέρα εἶχαν καταβροχθίσαι τόνους καὶ τόνους τρυφερὲς ρίζες καὶ βλαστάρια, τώρα ἦταν πολὺ διψασμένοι.

Ἦταν ἀληθινὰ ἓνα πολὺ παράξενο καὶ διασκεδαστικὸ θέαμα νὰ βλέπῃ κανεὶς ἐκεῖνες τὶς τεράστιες προβοσκίδες νὰ μπαίνουν καὶ νὰ κατεβαίνουν ρυθμικὰ στὸ νερό.

Ὁ μικρὸς Τζάκ ποὺ εἶχε ξυπνήσει ἀπὸ τὸν θόρυβο καὶ κοίταξε τὴ σκηνὴ γοητευμένος, ρώτησε μὲ φόβο τὴ μητέρα του ἂν ἦταν κίνδυνος νὰ ξεράνουν οἱ ἐλέφαντες τὸ ποτάμι, πίνοντας ὅλο τὸ νερό.

ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ

Ὅχτὼ μέρες τώρα, τὸ ταξίδι συνεχιζόταν χωρὶς ἀπρόοπτα.

Σ' αὐτὸ τὸ διάστημα, οἱ ταξιδιώτες εἶχαν τὴν εὐκαιρίαν νὰ ξεκουραστοῦν καλὰ, γιατί πραγματικὰ ἦταν ἓνα ξεκούραστο κι' εὐχάριστο ταξίδι.

Τὸ κυνήγι καὶ τὸ ψάρεμα, τοὺς ἐξασφάλιζε ἀφθονὴ καὶ ὑγιεινὴ τροφὴ, ποὺ ὁ Ἡρακλῆς τὴν μαγεύει μὲ πολλὴ τέχνη. Ὅταν ἐβγαίνουν στὴν ὄχθη μπορούσαν νὰ κόψουν ὅσα ἐξωτικά φρούτα ἤθελαν ἀπὸ τὰ δέντρα, καὶ νὰ πάρουν καὶ μαζί τους τὴν βάρκα. Καὶ τὸ ἀρτόδεγτρο, τοὺς ἔδινε ἀφθονὸ καὶ νόστιμο ψωμί.

Ἀς ἀφήσουμε πὼς τὰ τοπεῖα ἀπ' ὅπου περνοῦσαν ἦταν ἀληθινὰ μαγευτικά! Εἶναι ἀδύνατο νὰ περιγράψῃ κανεὶς — ὅπως

είπαμε και άλλοτε την όμορφη τής άφρικανικής όχθης, τὰ λουλούδια, τὰ δέντρα, τις περικοκλάδες.

Μόνον οί ίθαγενείς σπάνιζαν. 'Αλλά γι' αυτό, δέν παραπονιόνταν βέβαια διόλου ό Ντίκ Σάντ κι' οί φίλοι του.

Τὰ ζωά όμως ήταν άφθονώτατα. Καί τί δέν έβλεπαν στις όχθες! Κοπάδια από ζέβρους κατέβαιναν νά πιούν νερό, έλάφια, «καάμας» είδος αντίλοπης εξαιρετικά όμορφης και χαριτωμένης, λεοπαρδάλεις, πού άκουγαν από μακριά τὰ ούρλιαχτά τους, ακόμα και λεοντάρια, και τίγρεις, πού κατέβαιναν στο νερό ύστερα από τὸ ήλιοδασίλεμα.

Ώστόσο όταν βγήκαν στην όχθη δέν συνάντησαν εύτυχώς ποτέ θηρίο...

Κάθε μέρα, κατά τὸ σούρουπο, ή βάρκα σταματούσε στην άκροποταμία, ο Ντίκ Σάντ πηρούσε έξω, κι' έκανε μια προχειρή εξερεύνηση. Όταν ήταν βέβαιος πώς οεν είχαν κανένα φόβο ουτε απο ύπνια ουτε απο άγριους, έλεγε και στους άλλους νά βγούν.

"Αναβαν φωτιά στην όχθη, τρίβοντας ένα ξυλαράκι στο κλαρι μιας αγριοσυκίας, όπως τὸ συνηθίζουν οί ίθαγενείς. Κι' έκει μαγειρευαν όσο περισσότερο φαγητό μπορούσαν, γιατί δέν ήταν ποτέ βέβαιοι πώς την άλλη μέρα θά μπορούσαν νά ξανάβγουν στην όχθη.

Στις 8 'Ιουλίου, ό Ντίκ κατόρθωσε νά σκοτώσει ένα «ποκού» μεγάλο ζωό που τοψησαν ολόκληρο στη σουβλα, και πού τὸ βρήκαν νοστιμώτατο.

Ώστόσο οί μέρες περνούσαν, και ό Ντίκ άρχισε νά αναρωτιέται πού θά τους έδωζε αυτό τὸ άτελείωτο ποτάμι.

Άφου ταξίδεψαν αρκετά πρὸς τὰ βορεινά, τώρα, πήγαιναν βορειοανατολικά.

Στις 9 τοῦ 'Ιουλίου, ό Ντίκ Σάντ κατόρθωσε νά γλυτώσει τή ζωή του μόνον χάρις στην εξαιρετική ψυχραιμία του.

Ήταν ολόμοναχος στην όχθη και κυνηγούσε με τὸ γερό τόξο και τὰ βέλη πού είχαν φτιάσει με τὸν 'Ηρακλή.

Είχε διακρίνει πίσω από κάτι ψηλά χόρτα τὰ κέρατα μιάς «καάμας», αντίλοπης, πού τὸ κρέας της ήταν ή κυριώτερη τροφή τους.

Τράβηξε την χορδή, τὸ βέλος έφυγε σφυρίζοντας, και τὸ ζωό, αφήνοντας ένα παραπονεμένο βέλασμα έπεσε χάμω.

Ό Ντίκ Σάντ έτοιμάστηκε νά πάη νά τὸ σπρώξει (γιὰ περισσότερη προφύλαξη), δέν έπαυσε τὸν Δίγκο στὰ κυνήγια του) όταν μέσα από τὰ χόρτα ξεπετάχτηκε ένα τεράστιο λιοντάρι, πού κατά πάσα πιθανότητα είδε την καάμα νά πέφτει, και νόμισε ότι τὸ θήραμα ήταν δικό του. Ήταν ένα θαυμάσιο λιοντάρι, από εκείνα πού οί ίθαγενείς τὰ ονομάζουν «κααραμός». Ποτέ ό Ντίκ Σάντ δέν είχε δῆ άγριώτερο και μεγαλοπρεπέστερο θηρίο.

Μ' ένα πήδημα ό βασιλιάς τῶν ζῶων, βρέθηκε πάνω στο σώμα της αντίλοπης, πού ζωντανή ακόμη, σπάρανε κάτω από τὰ νύχτα τοῦ θηρίου.

Ό Ντίκ Σάντ δέν είχε καιρό νά ξεκρεμάσει τὸ τουφέκι του.

Τὸ λιοντάρι τὸν είδε, αλλά τὸν κοίταξε με τὸ πόδι πάντα πάνω στην αντίλοπη.

Ό Ντίκ Σάντ είχε τότε την ψυχραιμία νά μὴν κάνει καμμιὰ κίνηση. Θυμήθηκε ότι σὲ τέτοιες περιπτώσεις, ή άκίνησία είναι ό μόνος τρόπος νά σωθῇ κανείς. Έμεινε λοιπὸν ασάλευτος, σάν μαρμαρωμένος. Ούτε ξεκρέμασε τὸ όπλο του, ουτε δοκίμασε νά φύγει.

Τὸ θηρίο τὸν κοίταξε πάντα με τὰ μάτια του πού έφεγγαν σάν αναμμένα κάρβουνα, και πού πετούσαν κόκκινες άστραπές.

Φαίνονταν νά διστάζει ανάμεσα στὰ δυό θηράματα: εκείνο πού σπάρανε μπροστά του, κ' εκείνο πού ήταν άκίνητο. "Αν ή καάμα δέν κουνιόταν τόσο, ό Ντίκ Σάντ θά ήταν χαμένος. Πέρασαν έτσι δυό ολό-

κληρα λεπτά, πού στὸν μικρὸ πλοίαρχο φάνηκαν αιώνες.

Τὸ λιοντάρι κοίταζε τὸν Ντίκ κι' ό Ντίκ, κοίταζε τὸ λιοντάρι χωρίς νά κινή καν τὰ βλέφαρά του.

Ξαφνικά, τὸ ξανθότριχο θηρίο άρπαξε την αντίλοπη με τὰ φοβερά του δόντια, και τὴν σήκωσε όπως θά σήκωνε ένας σκύλος ένα λαγό. Μαστιγώνοντας τὰ θάμνα με την τρομερή ούρά του, χάθηκε σὲ λίγο στο δάσος...

Ό Ντίκ Σάντ έμεινε άκίνητος λίγη ώρα ακόμη, κι' ύστερα σκούπισε τὸ νοτισμένο μέτωπό του, και με άργα βήματα πήγε νά βρῇ τούς συντρόφους του πού είχαν μείνει στη βάρκα.

Δέν τους είπε τίποτε γιὰ τὸν φοβερό κίνδυνο πού είχε περάσει κι' από τὸν όποιο είχε σωθῇ μόνον χάρις στην εξαιρετική ψυχραιμία του.

Συλλογιζόνταν όμως πώς αν, αντί νά ταξιδεύουν με τή βάρκα ήταν υποχρεωμένοι νά διασχίσουν πεζή την άφρικανική ζούγκλα, κανένας τους δέν θά έφθανε ζωντανός στη θάλασσα!

Ώστόσο αν ή περιοχή φαίνονταν έρημη, δέν ήταν πάντα έτσι.

Πολλές φορές έτυχε νά πέσουν πάνω στὰ ίχνη πού έδειχναν πώς εκεί ήταν κάποτε χωριό ίθαγενῶν. Εύρισκαν χορταριασμένους φράχτες, ίχνη φωτιάς, κι' ακόμη τὸ ξεμοναχιασμένο δέντρο, τὴν ιερή συκιά, πού οί ίθαγενείς φυτεύουν στη μέση τῆς πλατείας τοῦ χωριού τους.

Σύμφωνα όμως με τις άφρικανικές συνηθειές, έφτανε νά πεθάνει ένας άρχηγός, γιὰ ν' αναγκασθῇ ολόκληρη ή φυλή νά εγκαταλείψῃ τὸ χωριό της και νά εγκατασταθῇ αλλού.

Ίσως σ' αὐτὴν την περιοχή όπου περνούσε τὸ ποτάμι, νά ζούσε εκείνη ή άγρια κι' απάνθρωπη άφρικανική φυλή, οί Πυγμαίιοι, πού τὸ μπόι τους δέν είναι μεγαλύτερο από τὸ παιδί τοῦ δώδεκα χρόνων, αλλά είναι οί πιό αίμοχαρες και βάρβαροι 'Αφρικανοί.

Οί Πυγμαίιοι βρίσκονταν σὲ ακόμη χαμηλότερη βαθμίδα πολιτισμοῦ από τούς άλλους, και γι' αὐτὸ δέν ζούσαν σὲ χωριά, παρὰ σάν άγρίμια, στις κουφάλες τῶν δέντρων, ή σὲ ρύπες, πού τις έσκαβαν στο χῶμα.

Δέν υπήρχε δὲ άμφιβολία πὸς διεσχίζαν τή χώρα τῶν ανθρωποφάγων.

Ό Ντίκ Σάντ δυό - τρεις φορές, ανάκλυψε με άπερίγραπτη φρίκη στις στάχτες από τή χόβολη τῶν άγρίων, κόκκαλα ανθρωπίνων μισοκαρβουνισμένα. "Οτι δηλαδή είχε μείνει από τ' άπαίσια ανθρωποφαγικά τσιμπούσια τῶν καννιβαλῶν.

Και ποίος μπορούσε νά πῇ, ότι αὐτοί οί καννίβαλοι τῆς Πάνω Καζοντέ πού όλοι οί εξερευνητές την έτρεφαν δέν θά κατέβαιναν ξαφνικά στις όχθες τοῦ ποταμοῦ όπου τὴν έβάρκα;

Ό Ντίκ Σάντ ανάγκασε τὸν 'Ηρακλή νά τὸν όρκιστῇ ότι στο παραμικρὸ σήμα κινδύνου, θά τὸν άφηνε στην όχθη, και θ' άπομάκρυνε τὸ γρηγορώτερο τή βάρκα από εκεί.

Γιατί αν ό 'ίδιος έπεφτε σὲ καμμιὰ ένεδρα, ήταν περιττό — έτσι είχε πῇ στὸν 'Ηρακλή — νά κινδύνευαν και οί άλλοι. Ό γενναίος μαύρος αναγκάστηκε νά όρκιστῇ, γι' αὐτὸ όσο ό Ντίκ Σάντ έμεινε ολόμοναχος στην όχθη, ζούσε στιγμές θανάσιμης άγωνίας, πού με μεγάλο κόπο τὴν έκρυβε από την κυρία Ουέλντον.

Στις 10 'Ιουλίου, κατάλαβαν ότι έπρεπε νά προσέχουν περισσότερο: σ' εκείνο τὸ μέρος τὸ ποτάμι πλάταινε, κι' ήταν χτισμένος στις όχθες του ένας μικρὸς συνοικισμός.

Τὸ ρεύμα περνούσε μπροστὰ από τις

καλύβες, και ήταν αδύνατο ν' άπομάκρυνθουν πολὺ από τις όχθες, γιατί τὰ νερά πιὸ πέρα ήταν γεμάτα βράχους. Τὸ χωριό ήταν κατοικημένο. Μερικά φωτα έφεγγαν στη νύχτα. Άκουγαν μάλιστα καθαρά τις λαρυγγώδεις φωνές τῶν ίθαγενῶν.

"Αν — όπως συμβαίνει συνήθως — ανάμεσα στις δυό όχθες είχαν άπλωμένα οί ίθαγενείς δίχτυα, θάταν αδύνατο νά περάσῃ ή πιρόγα.

Ή νύχτα ήταν πολὺ καθαρή. Καθισμένοι στην πλώρη ό Ντίκ Σάντ, έδινε με χαμηλή φωνή προσταγές στὸν 'Η-



Ό Ντίκ Σάντ έμεινε άκίνητος λίγη ώρα ακόμα.

ρακλή πού κρατούσε τὸ τιμόνι.

Ώστόσο τὸ ποτάμι ήταν αρκετά σκοτεινό, ώστε νά υπάρχουν βάσιμες ελπίδες ότι θά κατόρθωναν νά περάσουν αθέατοι.

Πέρασαν μερικές στιγμές φοβερές. Δυό ίθαγενείς κουβέντιαζαν καθισμένοι σταυροπόδι στην όχθη. Δέν θά έβλεπαν τή βάρκα όταν θά περνούσε, και δέν θά ξεσηκωναν και τούς άλλους με τις φωνές τους;

Δέν είχαν πιά παρά μερικά μέτρα νά περάσουν, και θά βρίσκονταν πιά πέρα από τὸ χωριό, όταν ό ένας από τούς ίθαγενείς φώναζε τὸν άλλον. Τοῦ έδειχνε εκείνο τὸ τεράστιο δεμάτι τῶν χόρτων πού έπλεε στο ποτάμι και πού ήταν κινδύνος νά τούς χαλάσῃ τὰ δίχτυα. Γι' αὐτὸ φώναζαν και στους άλλους, νά τρέξουν νά τούς βοηθήσουν.

Πέντε ή έξη μαύροι, έτρεχαν πηδώντας από πάσσαλο σὲ πάσσαλο στο ποτάμι μπηγώντας φωνές πού είναι αδύνατο νά τις περιγράψῃ κανείς.

Στὴν πιρόγα ώστόσο κανένας δέν μιλούσε.

Μόνον ό Ντίκ Σάντ έδινε χαμηλόφωνα προσταγές, κι' ό 'Ηρακλής κουνούσε τὸ μακρὸ κουπί πού είχαν γιὰ τιμόνι.

Ό Δίνγκος έκανε νά γογγύσῃ, μα ό μικρὸς Τζάκ τοῦ κρατούσε σφιχτά τὸ μουσούδι.

Οί ίθαγενείς μάζευαν βιαστικά τὰ δίχτυα τους. "Αν τὰ σήκωναν εγκαίρως, ή βάρκα θά περνούσε χωρίς άπρόοπτα. "Αν σκόνταβαν πουθενά, ήταν όλοι τους χαμένοι.

Δευτερόλεπτα άγωνίας!

Ήταν τελείως αδύνατο ν' αλλάξουν δρόμο, και σ' εκείνο τὸ μέρος τὸ ρεύμα ήταν πολὺ δυνατό. Σάν βέλος τέλος ή βάρκα πέρασε ανάμεσα από τούς πασσάλους. Είχαν τὴν μεγάλη, τὴν εξαιρετική τύχη νά σπρώξουν οί ίθαγενείς εγκαίρως τὰ δίχτυα τους. Είχαν σωθῇ!

Περνώντας όμως ανάμεσα στο στενὸ πέραςμα ένα μέρος από τὰ χόρτα άρπάχτηκε στους πασσάλους, και τὸ δεξιὸ μέρος τῆς βάρκας άποκαλύφθηκε.

"Ενας από τούς ίθαγενείς άρχισε νά ούρλιαζῃ. Νά είχε άραγε καιρό νά δῇ καθαρά τί κρυβόταν κάτω από τὸ δεμάτι τῶν χόρτων; Νά πρόφτανε νά εἰδοποιήσῃ τούς άλλους;

(Ή συνέχεια στο άλλο φύλλο)

Γύρω 'απ' τόν 'Αθλητισμό

ΤΟ ΚΥΠΕΛΛΟΝ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

Τὸ ἑλληνικὸ ποδόσφαιρο ἀπέδειξε γιὰ μιὰ ἀκόμα φορὰ ὅτι βρίσκεται σὲ ἕνα ὑψηλὸ τεχνικὸ ἐπίπεδο μὲ τὴν τελευταία του ἐπιτυχία στὴν Κωνσταντινούπολη. Πρὶν λίγες μέρες γιὰ τὸ πρωτάθλημα τῆς Ἀνατολικῆς Μεσογείου ἡ ἔθνικὴ ἑλληνικὴ ποδοσφαιρικὴ ομάδα κέρδισε τὴν Ἑθνικὴ Τουρκίας μὲ 1-0. Τὸ γκολ τὸ ἐσημείωσε ὁ Παπαγεωργίου μὲ κεφαλὰ ἐπείτα ἀπὸ ἕνα μελὲ που δημιουργήθηκε ἀπὸ φάουλ ποὺ χτύπησε ὁ Μουράτης.

Μετὰ τὴ νίκη τῆς ἐπὶ τῆς Τουρκίας ἡ ἑλληνικὴ ομάδα ἔχει μεγάλες πιθανότητες νὰ κατακτήσῃ τὸ πρωτάθλημα τῆς Ἀνατολικῆς Μεσογείου. Τὰ μέχρι σήμερα ἀποτελέσματα ὅλων τῶν διεξαχθέντων ἀγώνων ἔχουν ὡς ἀκολούθως:

19-2-50, Κάιρον: Αἴγυπτος — Ἑλλάς 2-0.

29-10-50, Ἀγκυρα: Τουρκία — Αἴγυπτος 3-0.

8-12-50, Κάιρον, Αἴγυπτος — Τουρκία 3-0.

8-4-51, Παλέρμο: Ἰταλία — Ἑλλάς 3-0.

6-5-51, Κωνσταντινούπολη: Τουρκία — Ἰταλία 0-0.

11-11-51, Κάιρον: Αἴγυπτος — Ἰταλία 3-0.

25-11-51, Ἀθῆναι: Ἑλλάς — Αἴγυπτος 1-0.

23-2-52, Νεάπολη: Ἰταλία — Τουρκία 1-0.

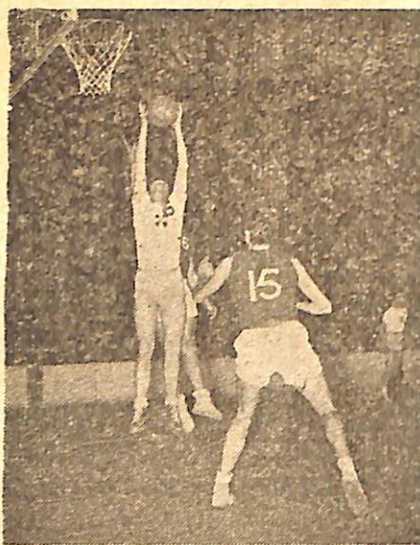
29-2-52, Ἀθῆναι: Ἑλλάς — Τουρκία 3-1 καὶ

16-5-52, Κωνσταντινούπολη: Ἑλλάς — Τουρκία 1-0.

Ἀπὸ τοὺς ἀγῶνες αὐτοὺς (ποὺ ἡ βαθμολογία τους εἶναι νίκες 2, ἰσοπαλίες 1, ἡττά 0) ἡ αἰγυπτιακὴ ομάδα ἐπὶ πέντε ἀγῶνων συγκεντρώνει 6 βαθμούς, ἡ ἰταλικὴ ἐπὶ 3 πέντε βαθμούς, ἡ ἑλληνικὴ ἐπὶ 5 ἀγῶνων 6 βαθμούς καὶ ἡ τουρκικὴ ἐπὶ 6 ἀγῶνων 3 βαθμούς. Μένουν ἀκόμη οἱ ἀγῶνες Ἑλλάδος - Ἰταλίας καὶ Ἰταλίας - Αἰγύπτου γιὰ νὰ τελειώσῃ τὸ πρωτάθλημα.

ΟΙ ΕΛΛΗΝΟΣΕΡΒΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Στὸ Παναθηναϊκὸ Στάδιο ἔγιναν διεθνεῖς ἀθλητικοὶ ἀγῶνες στίβου μεταξὺ τῶν ἄσων ἀθλητῶν τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Σερβίας. Στους ἀγῶνες αὐτοὺς δόθηκε ἡ εὐκαιρία νὰ διαπιστωθῇ πὼς ὁ ἑλληνικὸς ἀθλητισμὸς στίβου ἔχει ἀναπτυχθῇ σημαντικὰ. Οἱ Ἕλληνες ἀθληταὶ ἀπέσπασαν 11 πρώτες νίκες ἐναντι 6 τῶν ἄσων τῆς Σερβίας. Ἡ καλύτερα νίκη ἀπὸ ὅλες ἦταν ἡ νίκη τοῦ Εὐσταθιάδη — ποὺ στὸ ἄλμα ἐπὶ κοντῶ πήδησε 4 μ. 17 δημιουργώντας ἔτσι ἕνα νέο πανελλήνιο ρεκόρ. Ἡ ἐπίδοση αὐτὴ εἶναι ἡ



Ἐνα στιγμιότυπο ἀπὸ τοὺς ἀγῶνες τῆς Ἑθνικῆς μας ομάδος μπάσκετ-μπόλ στὴν Ἰταλία.

καλύτερη ἐφετηνὴ σ' ὅλη τὴν Εὐρώπη. Ἐξαιρετικὴ ἐπίσης ἦταν ἡ ἐπιτυχία τοῦ Σίλλη στὰ 400 μ. ποὺ ὑπεσκέλισε τὸν διεθνή ἄσσο τῆς Σερβίας Σαμπόλοβιτς.

Ἀναλυτικὰ τὰ ἀποτελέσματα τῶν διεθνῶν αὐτῶν ἀγῶνων ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Δρόμος 100 μ.: Τσολάκης 10''7, Γιόβανσιτς 10''7, Βεντίκος 10''9. Δρόμος 200 μ.: Πετράκης 22''2, Σίλλης 22''6, Γιόβανσιτς 22''7. Δρόμος 400 μ.: Σίλλης 49''2, Σαμπόλοβιτς 49''4, Ράσιτς 50''8. Δρόμος 800 μ.: Μαυροειδής 1'56''8, Κανελλίδης 1'57''4, Χόσεβερ 1'58''. Δρόμος 1.500 μ.: Παύλοβιτς 4'00''7, Στρίτωφ 4'02''5, Κανελλίδης 4'02''7. Δρόμος 5.000 μ.: Ντζουράσκοβιτς 15'08''3, Στεφάνοβιτς 15'11''7, Μαυραπόστολος 15'13''3. Δρόμος 110 μ. μετ' ἐμποδίων: Καμπαδέλης 15''4, Μιχαήλ 16''7, Ρεμπούλα 16''3. Δρόμος 400 μ. μετ' ἐμποδίων: Κοσμάς 54''5, Σμυρνιώτης

54''6, Ραντούλοβιτς 57''4. Δρόμος 3.000 μ. μετὰ φυσικῶν ἐμποδίων: Ζεγκεντιν 9'10''2, Ντζουράσκοβιτς 9'14'', Μελιωνής 9'40''. Ἀλμα τριπλόν: Μιχαήλ 14 μ. 04, Ζακελλαράκης 14 μ. 37, Ραντούλοβιτς 14 μ. 11. Ἀλμα εἰς ὕψος: Δημητριάδης 1 μ. 80,5, Νικολίτς 1 μ. 85, Παναγιωτοπούλου 1 μ. 83. Ἀλμα ἐπὶ κοντῶ: Εὐσταθιάδης 4 μ. 17, Μπαλαφάς 4 μ., Ρουμπάνης 3 μ. 00. Ἀλμα εἰς μήκος: Σπυρόπουλος 7 μ. 04, Κηπουρός 7 μ. 02, Μπράντ 7 μ. 2 φουροβόλ: Γκουμπιγιάν 50 μ. 09, Μπέρκε 52 μ. 58, Καμπαφλῆς 41 μ. 5. Σφαιροβόλ: Γιαταγάνας 14 μ. 89, Λιούγκας 13 μ., Βροντίσης 12 μ. 98. Δισκοβόλ: Κριβοκάπικ 47 μ. 24, Σύλλας 46 μ. 58, Κραντζάκις 45 μ. 22. Ακοντισμός: Λ. Ρουμπάνης 62 μ. 05, Παυλοβίτς 57 μ. 77. Σκυταλοδρομία 4 X 100 μ.: Παρτιζάν 43''2, Ἑθνικός 43''4. Σκυταλοδρομία: 4X400 Παρτιζάν 3'30''6, Πανιώνιος 3'36''2, Ἑθνικός 3'46''6.

ΓΙΑ ΝΑ ΜΑΘΑΙΝΕΤΕ...

...Ἡ ἑλληνικὴ ἔθνικὴ ποδοσφαιρικὴ ομάδα ἔλαβε μέρος γιὰ πρώτη φορὰ σὲ ολυμπιακοὺς ἀγῶνες στὴν ολυμπιάδα τῆς Ἀμβέρσας τὸ 1920.

Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ολυμπιακοῦ αὐτοῦ τουρνουὰ ἔχουν ὡς ἑξῆς: Προκριματικοί: Ἰταλία - Αἴγυπτος 2-1, Γαλλία - Ἑλβετία ἀνευ ἀγῶνος. Τσεχοσλοβακία - Γιουγκοσλαβία 7-0, Νορβηγία - Ἀγγλία 3-0, Ὁλλανδία - Λουξεμβούργον 3-0, Σουηδία - Ἑλλάς 9-0(!), Ἰσπανία - Δανία 1-0.

Προημιτελικοί: Γαλλία - Ἰταλία 3-1, Τσεχοσλοβακία - Νορβηγία 3-0, Ὁλλανδία - Σουηδία 5-4, Βέλγιον - Ἰσπανία 3-1.

Ἡμιτελικοί: Τσεχοσλοβακία - Γαλλία 4-1, Βέλγιον - Ὁλλανδία 3-1.

Τελικός: Βέλγιον - Τσεχοσλοβακία 2-0.

...Ἡ πυγμαχία περιελήφθη στὸ ολυμπιακὸ πρόγραμμα γιὰ πρώτη φορὰ τὸ 1904 στὴν τρίτη ολυμπιάδα τοῦ Ἁγίου Λουδοβίκου (Ἡν. Πολιτεία). Οἱ πρώτοι πυγμάχοι ολυμπιονίκες ἦταν ὅλοι Ἀμερικανοὶ καὶ ἦσαν οἱ ἑξῆς: Μυϊγκας: Φίννιγκαν. Πετεινοῦ: Ο. Κίρκ. Πτεροῦ: Ο. Κίρκ. Ἐλαφρῶν: Σπεντίντς. Ἡμιμέσων: Ἄλ Γιάγκ. Μέσων: Μάγιερ. Βαρῶν: Σάμ Μπέργκερ.

...Τὸν προσεχῆ μῆνα θὰ διεξαχθῇ στὸ Ρίο Τανέριο καὶ στὸ Σάν Πάολο τὸ «κύπελλον Ρίο» στὸ ὁποῖο θὰ πάρουν μέρος οἱ γνωστότερες ποδοσφαιρικές ομάδες ὅλου τοῦ κόσμου (ὄχι ἐθνικές). Θὰ πάρουν μέρος ἀπὸ τὴν Νότιο Ἀμερικὴ ἡ Φλουμινένσε, ἡ Κορίνθιας, ἡ Πεναρὸλ, καὶ ἡ Ράσιγκ. Ἀπὸ τὴν Εὐρώπη θὰ μετάσχουν ἡ Αούστρια καὶ ἡ ἰταλικὴ Γιουβέντους, ἡ Χιμπέρνιαν τῆς Σκωτίας, ἡ πρωταθλήτρια Γερμανίας καὶ ἡ Μπαρτσελώνε τῆς Ἰσπανίας.

Γιὰ πρώτη φορὰ τὸ κύπελλο αὐτὸ ὁργανώθηκε πέρυσιν τὸν Ἰούλιο. Οἱ ὁμάδες ποὺ μετείχον εἶχαν χωρισθῇ σὲ δύο γκρούπ. Τὰ ἀποτελέσματα τῶν διεξαχθέντων μάτς ἔχουν ὡς ἀκολούθως:

Α' Γκρούπ: Βάσκο ντὲ Γκάμα - Αούστρια 5-1. Βάσκο ντὲ Γκάμα - Σπόρτιγκ 5-1. Αούστρια - Σπόρτιγκ 2-1. Βάσκο ντὲ Γκάμα - Νάσιοναλ 3-1. (Προκρίθηκαν οἱ Βάσκο καὶ ἡ Αούστρια).

Β' Γκρούπ: Γιουβέντους - Ἐρυθρὸς Ἀστὴρ 3-1. Γιουβέντους - Νις 2-1. Γιουβέντους-Παλμείρας 4-0. (Προκρίθηκαν γιὰ τοὺς ἡμιτελικούς ἡ Γιουβέντους καὶ ἡ Παλμείρας).

Ἡμιτελικά: Γιουβέντους - Αούστρια 3-1. Γιουβέντους - Αούστρια 3-3, Παλμείρας - Βάσκο ντὲ Γκάμα 2-1, 0-0.

Τελικός: Παλμείρας - Γιουβέντους 2-0, 2-2.

Ἔτσι πρωταθλήτρια ἀναδείχθηκε ἡ Παλμείρας.

Σ' ὅλο τὸ τουρνουὰ αὐτὸ πούληθηκαν 983.564 εἰσιτήρια, καὶ οἱ εἰσπράξεις ἔφθασαν τὸ ποσὸν τῶν 372.909.120 γαλ. φράγκων. (Περίπου 20 δισεκατομμύρια δραχμές).

...Στὰ 1931 τὸ ἀγγλικὸ ποδόσφαιρο βρισκόταν σὲ μεγάλη κατάρτιση. Ἡ ἔθνικὴ Ἀγγλίας εἶχε ἡττηθῇ γιὰ πρώτη φορὰ ἀπὸ τοὺς Γάλλους μὲ τὸ βαρὺ σκόρ τῶν 5-2 στὸ Παρίσι. Ἐπίσης εἶχε ἡττηθῇ ἀπὸ τὴν Σκωτία μὲ 2-0.

...Τὸ μεγαλύτερο σκόρ τερμάτων στὴν ἱστορία τοῦ ποδοσφαίρου μας σημειώθηκε στὸ πρωτάθλημα τοῦ 1907-1908.



Ἐνα χαρακτηριστικὸ στιγμιότυπο ἀπὸ τὸν ἀγῶνα τοῦ Ὀλυμπιακοῦ πρὸς τὴν αὐστριακὴ ἑνδεκάδα τῆς Αούστρια.

Το Γουδί είχε τότε νικήσει τον Παγελλήνιο με το έκπληκτικό σκορ των 21 - 0!

... Ο Άρης Θεσσαλονίκης ανέδειχθη πρωταθλητής Ελλάδος το 1927 - 1929 και το 1931 - 1932. Ο Άρης στην δεύτερη έπιτυχία του (1931) αγωνιζόταν τότε με τους Καντράζον, Κ. Βικελίδη, Οικονόμου, Κατσαούνη, Δανελιάν, Ν. Βικελίδη, Βογδάνον, Αγγελάκη, Κίτσον, Καλτέκην, Αργυριάδη.

... Στο Έλσίνσκυ το καλοκαίρι θα γίνουν όπως είναι γνωστό οι 13οι ολυμπιακοί αγώνες. Στο πρόγραμμα τους περιλαμβάνεται και το ποδοσφαιρικό τουρνουά. Στο αυτό θα αγωνισθούν οι ισχυρότερες ερασιτεχνικές εθνικές ποδοσφαιρικές ομάδες όλου του κόσμου.

... Στο Λονδίνο το 1948 πρωταθλήτρια είχε ανακηρυχθεί η σουηδική εθνική ομάδα. Παρακάτω δίνουμε όλα τα αποτελέσματα των αγώνων του ολυμπιακού τουρνουά του 1948.

Α' Προκριματικός γύρος: Σουηδία - Αυστρία 3 - 0, Κορέα - Μεξικό 5 - 3, Ιταλία - Η.Π.Α. 9 - 0, Δανία - Αίγυπτος 3 - 1, Λουξεμβούργον - Αφγανιστάν 6 - 0, Γιουγκοσλαβία - Λουξεμβούργον 6 - 1, Ιουγκία - Κίνα 4 - 0, Ολλανδία - Ιρλανδία 3 - 1, Αγγλία - Ολλανδία 4 - 3, Γαλλία - Ινδία 2 - 1.

Β' Προκριματικός γύρος: Σουηδία - Κορέα 12 - 0, Δανία - Ιταλία 5 - 3, Γιουγκοσλαβία - Τουρκία 3 - 1, Αγγλία - Γαλλία 1 - 0.

Ημιτελικός γύρος: Σουηδία - Δανία 4 - 2, Γιουγκοσλαβία - Αγγλία 3 - 1.

Τελικοί αγώνες: Σουηδία - Γιουγκοσλαβία 3 - 1, Δανία - Αγγλία (Γ' θέση) 3 - 1.

... Πρό καιρού στην Δανία κατερίφθη το ρεκόρ έπιτεύξεως τερμάτων. Έτσι στον αγώνα Μπέρκε και Χάουτλε ή πρώτη ένιχησε με 40 - 0 (!) Τα δέκα από τα τέρματα έσημειώθηκαν από πέναλτυ.

... Η πρώτη ολυμπιάδα έγινε στα 776 π. Χ. στην Ελλάδα. Οι ολυμπιακοί αγώνες στην Αρχαία Ελλάδα έπαιρναν τη μορφή μιάς πανελληνίου εθνεγερσίας περιόδου. Οι πόλεμοι σταματούσαν και γινόταν γενική ανάκαμψη.

... Στη Σουηδία οι ομοσπονδίες των διαφόρων σπόρ ανήκουν σε μιά Πανελλήνικη Ομοσπονδία που έχει στην δύναμή της 9.000 συλλόγους με 700.000 μέλη. Ο αριθμός αυτός δείχνει πώς το ένα δέκατον του πληθυσμού της Σουηδίας ασχολείται με τα σπόρ.

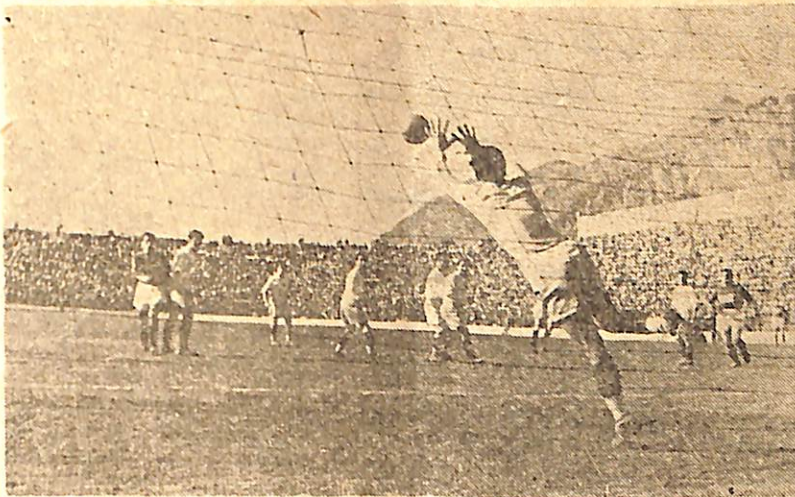
ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

ΣΤΗΝ ΑΡΤΑ: Σε αγώνα ποδοσφαίρου η ΣΤΙ ένιχησε την ΣΤ2 με 6 - 3. Διεκρίθησαν οι Δημητριάδης, Αθανασιάδης.

ΣΤΟ ΜΙΚΡΟΛΕΙΒΑΔΟ: Ο «Αρης» έπειτα από πεισματώδη αγώνα νίκησε την μικτή Μουαχτίτ με 4 - 2. Η νικήτρια: Νιάνιος, Τζιούφας, Σπυρούλης, Δασταμάνης, Τζιούφας II, III, Σιαφάρικας. Γ. Τ.

ΣΤΑ ΓΙΑΝΝΕΝΑ: Στο Ιεροδιδασκαλείο Βελλάς, η Β' Γυμνασίου νίκησε σε αγώνα βόλλευ - μπάλ την ομάδα του Ιεροδιδασκαλείου με 2 - 1 σέτ. Οι νικηταί: Βείζης, Πρίφτης, Λιοκάτης, Παπιάς Β., Ρέκας, Παπιάς Δ. Σε ποδοσφαιρικό αγώνα των αυτόν ομάδων νικήτρια ανέδειχθηκε έπίσης η Β' Γυμνασίου με 5 - 3 (3 - 2). Ε. Σ.

ΣΤΗ ΜΥΤΙΑΗΝΗ: Οι αγώνες στίβου μεταξύ των τάξεων Ζ' - Η'



Ο Διακριθείς στην Κωνσταντινούπολη τερματοφύλακας της Έθνικης μας Ν. Πεντζαρόπουλος, σε μιά απόκριση του κατά τον αγώνα Έλλάδος - Ιταλίας στο Παλέρνο.

του Β' Γυμνασίου της πόλεως μας έληξαν με τα ακόλουθα αποτελέσματα.

Δρόμος 1000 μ: 1) Χωριατέλλης (Η) 64' 1. 2) Λεωνιδάκης (Η) 1' 0' 0. 3) Τσερνόγλου (Ζ) 3' 6' 7. 2) Λεωνιδάκης (Η). Σφαιροβόλ: 1) Τσερνόγλου (Ζ) 9 μ. 65. 2) Χατζηγιάνης (Η) 0 μ. 05. Λιθόβολ: 1) Λεωνιδάκης (Η) 13 μ. 76. 2) Τσερνόγλου (Ζ) 12 μ. 58. Αλμα εις μήκος (Άπλουν): 1) Τσερνόγλου (Ζ) 4 μ. 82. 2) Χωριατέλλης (Η) 4 μ. 50. Τριπλούν: 1) Τσερνόγλου (Ζ) 10 μ. 60. 2) Χ' Γιάννης (Η) 10 μ. 10. Υψος: 1) Μπάμπας (Ζ) 1 μ. 50. 2) Τσερνόγλου Δ. 1 μ. 50. Σκηταλοδρομία: 4 Χ 100: 1) Όμας Η' (Χ' Γιάννης - Λεωνιδά-

ΣΤΟ ΝΕΟ ΣΚΟΠΟ: Η «Δόξα» έπαβλήθη της Β' Μούσης με 2 - 1. Η σύνθεση της «Δόξας»: Δουτσόπουλος, Τουφεξής, Δουτσόπουλος II, Μαυρίγκος, Λιανίς, Καρυοφίλης, Σκονδερικλής, Βαβαλέσκος, Χαμάλης Ψαθός, Καριέντης. Π.

ΣΤΗΝ ΚΑΛΗ ΠΑΝΑΓΙΑ: Σε φιλικό αγώνα η ομάδα της Καλής Παναγιάς ένιχησε τον «Γυφώνα» Βερροίας με 2 - 1, και ήττήθη από την Β' «Ερμού» με 4 - 3.

6 τερματοφύλακας Π. Κοκκοράδας και οι Καρούσης και Ι. Νταλίτης της νικήτριας. Γ. Γ.

ΣΤΟ ΑΓΓΙΣΤΡΟΝ: Η ποδοσφαιρική ομάδα του «Σπιτιού» του Αγγίστρου έζηλε ισόπαλο προς την ομάδα του 211 τάγματος με 2 - 2. Η σύνθεση της ομάδας του Αγγίστρου: Παρασκευόπουλος, Πουρτουλίδης Ι., ΙΙ., Κυριακίδης, Ίωαννίδης, Ευσταθιάδης, Καραγκιαδουρίδης, Ευσταθιάδης ΙΙ., Σιδηρόπουλος, Χατζηνικολαΐδης, Κεφαλάς. Σε άλλο αγώνα η ομάδα Αγγίστρου ένιχησε τον «Προμαχών» 3 - 1.

ΣΤΗΝ ΚΑΛΑΜΑΤΑ: Η ομάδα της Φαλάνθης έπεβλήθη της «Ανδριανής» με 6 - 4. Οι νικηταί: Μουρούλης, Μπουσινάκης, Θεοδωρακόπουλος, Μισσέρος, Μπουσινάκης ΙΙ., Θερρίος. Μ. Κ.

ΣΤΟ ΧΑΤΥΠΙ: Η ομάδα της «Α.Ε.Κ.» σε φιλικό ποδοσφαιρικό μάτς ένιχησε τον «Πανιώνιο» με 3 - 1. Τα τέρματα έσημειώσαν οι: Ζαβάκος (2) και Πετσιτίδης. Δ. Π.

ΣΤΗΝ ΠΑΙΔΙΑ: Η ομάδα βόλλευ - μπάλ του γυμνασίου ένιχησε την αντίστοιχη του Κορωπίου με 12 - 15, 15 - 9, 15 - 13. Διεκρίθησαν οι: Παπακωνσταντίνου, Χούντας, Χατζησταμάτης. Γ. Π. Σ.

ΣΤΟΝ ΑΕΤΟ: Η ομάδα του «Ατρομήτου» ήττήθη από τον «Μακεδονικό» με 3 - 1 (1 - 0). Οι ομάδες έχρησιμοποίησαν τους έξης παίκτες: «Ατρομήτος», Σακούλας, Δουζάνης, Κουτρογιάννης, Γάγος, Μαρίνης, Κωστεριάδης, Στεφανόπουλος, Ρομπής, Αγραφιώτης, Στυλιδής, «Μακεδονικός»: Παπακυριακού, Μαρκόπουλος, Παπαδημητρίου, Ζηργιάνης, Γούλιος, Μεδίσκος, Δόσης, Γεωργίου, Άλληλομης, Σύπης. Γ. Β.

ΣΤΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Η ομάδα της Παιδοπόλεως «Αγίου Δημητρίου Π.Α.Ο.Κ.» έδωσε τελευταίως τους έξης αγώνες με «Ολυμπιακό» 6 - 1, 2 - 2 και 3 - 1.

Η σύνθεση της ομάδας: Καρυπίδης, Μηνάς, Γριαντάφυλλος, Καϊτζατής, Χαραλαμπίδης, Ήλιδης, Απασιδής, Κουτσούκης, Προκόπης, Σουγλιουτζής. Κ. Β.

ΣΤΟ ΔΑΜΙΑΝΟ: Η «Π.Ο.Α.» Τυροργίου συναντήθηκε προ ήμερών με την «Πράσινη Θυελλα». Η «Π.Ο.Α.» εγκατέλειψε τον αγώνα εις το μέσον. Γ. Α.

ΣΤΗ ΜΗΛΙΑ: Στο γήπεδο του «Ατρομήτου» διεξήχθη αγώνας μεταξύ των ομάδων του «Ατρομήτου» και «Ανίκητου». Νικήτρια ανέδειχθη η ομάδα του «Ατρομήτου» με σκορ 2-0. Η νικήτρια: Φίλλιος, Πλιάτσικας, Κοιλανίτης Σαρ., Ταμπούρης Νικόλαος, Τζήκας Ίωάν., Τζήκας Χρήστος, Κοιλανίτης Ίωάν., Μιχαηλίδης Ίωάν., Ταμπούρης Δημ. Ν. Τ.

ΣΤΟ ΜΑΜΑΚΟΝ: Στο γήπεδο του Δημοτικού Σχολείου Μαμάκων διεξήχθη φιλικός αγώνας μεταξύ της Α. Ε. Μαμάκου και Α.Ε. Βερναδέικων. Νικήτρια ανέδειχθη η Α. Ε. Μαμάκου με τέρματα 4 - 1. Νικήτρια: Αγγελόπουλος Κων., Χαλανδούκας Νικ., Σπανός Παναγ., Γαλής Άνδρ. Μπουτάπουλος Ι., Γίδας Γεώργ., Σαμαντάς Χρ., Ντούνης Σπ., Σταθόπουλος Άνδρέας.

ΓΙΑ ΝΑ ΓΕΛΑΤΕ

ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΙΝΑ

Δυο κουτοί συζητούν για μεγάλη ιστορικά πρόσωπα.

—Ο Κολοκοτρώνης, λέει ό ένας, έφαγε μπαρούτι με την φούχτα.

—Μά τόσο μεγάλη πείνα είχαν τότε που έτρωγαν και το μπαρούτι ακόμα;

—Έτσι φαίνεται! Άλλοιώς δέ θα τό έτρωγαν.

Κ. Δ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ
(Πουριά - Κονίτης)

ΤΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ
ΤΩΝ Α' ΑΚΡΙΤΕΙΩΝ ΑΓΩΝΩΝ

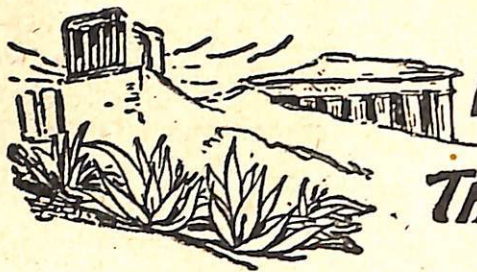
Δρόμος 60 μέτρων παίδων. Α' νικητής Δημ. Γιαγρίδης ("Έβρου Β).
Δρόμος 100 μέτρων έφήβων: Α' νικητής Αθ. Παπάκης ("Έβρου Α).
Αλμα άπλούν έφήβων: Α' νικητής Αθ. Γιακιρούδης έπέτυχε 5.74 ("Έβρου Β).
Αλμα τριπλούν έφήβων: Αθ. Γιακιρούδης έπίδοση 11.74 ("Έβρου Β).
Λιθοβολία έφήβων: Βάιος Τηλίκας έπίδοση 16.89 ("Έβρου Β).
Δισκοβολία έφήβων: Νικήτης Χαράλαμπος Χααραλαμπίδης (Κιλίκης), έπίδοση 28.22.
Αλμα άπλούν παίδων: Δημήτριος Γιαγρίδης ("Έβρου) έπίδοση 5.17.
Σκυταλοδρομία 4 Χ 50 παίδων: Νικήτρια όμας "Έβρου Β.
Σκυταλοδρομία 4Χ100: Νικήτρια όμας "Έβρου Β.

κης - Παπαπαναγιώτου - Χωριατέλλης 60' 2) Όμας Ζ' (με 2 πτώσεις αθλητών εις έδαφος) (Τσερνόγλου - Λαμπρινός - Τσακίρελλης - Μπάμπας) 60' 9.

Εις φιλικό αγώνα μπάσκετ η όμας της Δ' τάξεως του Β' Γυμνασίου νίκησε την όμαδα της Β' τάξεως του Α' Γυμνασίου με 24 - 15. Η νικήτρια: Χατζηδημητρίου, Καραβανιάν, Χατζηγιργής, Αϊδαλιώτης. Θ. Μ.

Γουδής, Ι. Γαρτσώνης, Κ. Καΐδαξης, Σ. Παλασιδής Β. Αντωνιάδης, Α. Μήτρου, Θ. Βαΐσης, Χ. Αναστασόπουλος, Α. Κουρκουβέλας, Α. Τσάπας και Ι. Σιδηρόπουλος. Διακρίθηκαν οι: Χ. Γουδής, Α. Μήτρου, Ι. Γαρτσώνης και Α. Κουρκουβέλας. Χ. Σ.

ΣΤΟ ΜΩΛΟ: Σε φιλική ποδοσφαιρική συνάντηση η «Νίκη» Μώλου έπεβλήθη της «Ενώσεως Συνοικισμού» με τέρματα 4 - 2. Διεκρίθησαν



Τι νά γνωρίζουμε τὴν ΕΛΛΑΔΑ

ΣΤΙΣ ΣΕΡΡΕΣ

Πηγαίνουμε, με τὸ τραῖνο, ἀπ' τὴ Θεσσαλονίκη στὶς Σέρρες. Ὁ Φάνης κι' ὁ Λεωνίδας τσακώνονται, ποῖος νὰ καθίσει κοντὰ στὸ παράθυρο κι' ὅσο καὶ νὰ ζητῶ νὰ υποχωρήσῃ ὁ πιὸ μεγάλος στὸν πιὸ μικρό, δὲν τὰ καταφέρνω νὰ πείσω τὸ Λεωνίδα.

— «Α, θείτσα, μὴ λέει, παράγινε πιά ἡ προτίμησή σου στὸ Φάνη. Ξέρω τί θὰ μὴ πῇ: πὼς ἔρχεται πρώτη φορὰ στὴν Ἑλλάδα, πὼς πρέπει νὰ δῇ τὰ μέρη καλὰ νὰ τὰ περιγράψῃ στὸν πατέρα του, κι' ἄλλα τέτοια. Σὲ λίγες μέρες ποὺ θὰ πάμε στὴ Δυτικὴ Μακεδονία, θὰ βρῶ τὰ ἐπιχειρήματά σου πολὺ σωστά, γιατί ξέρω καλὰ τὴ διαδρομὴ. Ἐχῶ ἔρθει μὲ τὸ σχολεῖο μας ἐκδρομῇ. Θὰ παραχωρήσω λοιπὸν στὸν ἀγαπημένο σου τὸ παράθυρο. Ἐδῶ ὅμως ὄχι. Τόπιασα πρώτος καὶ τὸ κρατῶ. Δὲν ξέρω καθόλου τὴν Ἀνατολικὴ Μακεδονία, κι' ἔχω τὸ λόγο μου ποὺ θέλω νὰ τὴ γνωρίσω.

— Τὸν ἴδιο λόγο ποὺ ἔχουμε ὅλοι μας, εἶπε ἡ Μυρτώ. Εἶσαι ἐγωϊστής.

— Καὶ γιατί τάχα νὰ εἶμαι ἐγὼ ὁ ἐγωϊστής κι' ὄχι ἐκεῖνος; Ἄς εἶναι. Μιά υποχώρηση κάνω μονάχα. Θυμᾶστε ἐκεῖνα τ' ἀδέλφια, ποὺ μάλλωναν ποῖο νὰ πάρῃ τὴ βασιλεία καὶ στὸ τέλος συμφώνησαν νὰ βασιλεύῃ καθένας τους, ἕνα χρόνο; Δὲ θυμάμαι πὼς τάλεγαν μὰ ἐγκρίνω τὴ συμφωνία τους. Μιά ὥρα ἐγὼ στὸ παράθυρο, καὶ μιά ὥρα ὁ Φάνης.

— Καλὰ λοιπόν, ἀποκρίθηκα, κάμετε ὅπως ὁ Ἑτεοκλῆς καὶ ὁ Πολυνείκης, οἱ γιοὶ τοῦ Οἰδίποδα — γιὰ νὰ τοὺς θυμηθῇς — ἐλπίζω μόνο νὰ μὴ ἀλληλοσκοτώθητε στὸ τέλος, ὅπως αὐτοί. Κάθισε πρώτος λοιπόν, Λεωνίδα.

— Κάθομαι καὶ κοιτάζω καὶ τὸ ρολοῖ... Σὲ μιά ὥρα ὁ θρόνος ἀνήκει στὸ Φάνη.

— Ἐπιτέλους τέλειωσε κι' αὐτό, ἄς θαυμάσωμε τώρα τὸ τοπίο.

— Δὲν ἀξίζει καὶ μεγάλα πράγματα γιὰ τὴν ὥρα, λέει ἡ Μυρτώ. Καὶ κάνει μιά ζέστη;

Πραγματικὰ τὸ τοπίο ἦταν τραχὺ κι' ἄγριο, χωρὶς ἰδιαίτερη ὁμορφιά. Σταχτὶ χῶμα πέτρες γυμνές, ποὺ γυρίζουν πίσω καφτὲς τὶς ἀκτίνες τοῦ ἡλίου. Μονοτονία ποὺ πάει νὰ μᾶς κουράσῃ.

— Δὲ μᾶς λὲς κάτι ἀπὸ τὴν ἱστορία τῆς Μακεδονίας, Μυρτώ;

— Μὰ δὲν ξέρω μεγάλα πράγματα θεία. Κλείνεται ὁλόγυρα ἀπὸ βουνά, τὸ Θεσσαλικὸ Ὀλύμπο, τὰ Καμβούνια, τὸ Λάκμονα ἀπὸ τὴ μεριὰ τῆς Ἡπείρου, τὸ Βόιο κι' ἀπ' τὴ Θράκη τὸν Ὀρβήλο, τὴ Ροδόπη.

— Μὰ ἐσύ ἄρχισες νὰ μᾶς λὲς τὴ γεωγραφία κι' ὄχι τὴν ἱστορία τῆς χώρας, τὴν ἔκοψε ὁ Λεωνίδας.

— Εἶσαι κουτός, τοῦ ἀπάντησε ἡ ἀδελφὴ του. Στὴν ἱστορία μιάς χώρας παίζει σημαντικό ρόλο ἡ γεωγραφικὴ τῆς θέσῃ· δὲν εἶναι ἔτσι, θεία;

Συμφώνησα κι' ἡ Μυρτούλα ἐξακολούθησε.

— Περικλεισμένη ἀπὸ τὸ φυσικὸ αὐτὸ φρούριο τῶν βουνῶν τῆς, μετὰ πεδιάδες μεγάλες καὶ εὐφορές, μετὰ λίμνες γεμάτες ψάρια — σὰς ἀναφέρω τὶς κυριώτερες, τὴν Πρέσπα, τὴν Κερκινιώτιδα τὴν Βόλβη, τῆς Καστορίας καὶ τῆς Δοϊράνης — ἡ χώρα ἀπόκτησε γρήγορα πλοῦτι καὶ δύναμη κι' ἕναν καιρὸ ποὺ τὸν ξέρετε ὅλοι — τότε ποὺ βασιλιάς τῆς ἦταν ὁ Μεγάλος Ἀλέξαν-

δρος εἶχε κατακτήσει τὸν κόσμον κι' εἶχε σκορπίσει τὸ φῶς τοῦ ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ ὡς τὰ πέρατα τῆς οἰκουμένης.

— Μᾶς φώτισες, εἶπε ὁ Λεωνίδας. Αὐτὰ τὰ ξέρομε. Πρὶν ἀπ' τὸν Ἀλέξανδρο εἶχε ἱστορία;

— Καὶ βέβαια, εἶχε. Τὴν κατοικοῦσαν φυλὲς Ἑλληνικὲς ποὺ συγγένευαν μὲ τὴ δωρική. Τὸν καιρὸ τῶν Μηδικῶν πολέμων βασιλιάς τῆς ἦταν ὁ Ἀλέξανδρος ὁ Α' καὶ διάδοχός του ὁ Περδίκκας... Γιὸς πάλι τοῦ Περδίκκα ἦταν ὁ Ἀρχέλαος ποὺ εἶχε αὐτὴν μεγαλοπρεπέστατη, ὅπου σύχναζαν πολλοὶ ποιηταὶ ἀπὸ τὴν κυρίως Ἑλλάδα κι' ἀνάμεσό τους ἦταν κι' ὁ Εὐριπίδης. Μὰ ἡ ἀκμή τῆς Μακεδονίας ἄρχισε μὲ τὸ Φίλιππο Β', τὸν πατέρα τοῦ Ἀλεξάνδρου. Εἶχε καὶ σοφοὺς, ὅπως τὸν ἀσύγκριτο Ἀριστοτέλη, τὸ δάσκαλό του. Τί ἄλλο θέλετε νὰ σὰς πῶ; Στὴ Βυζαντινὴ ἐποχὴ ἡ Μακεδονία στάθηκε τὸ προπύργιο τοῦ ἑλληνισμοῦ κατὰ τὸν Βουλγάρων καὶ Σλαύων.

— Αὐτὸς εἶναι ὁ ρόλος τῆς ὡς τὰ σήμερα, εἶπα. Ἡ Μακεδονία ἦταν ἀνέκαθεν τὸ προπύργιο τῆς Ἑλευθερίας; Πάνω τῆς ξεσπᾶνε οἱ θυελλες τοῦ Βορρά. Μὰ αὐτὴ σὰν κυματοθραύστis ἀκλόνητος στέλνει πίσω τὶς καταγίδες, κρατώντας ἀμόλυπτη τὴν Ἑλληνικὴ τῆς ψυχῇ.

— Ἡ σειρά μου! φώναξε ὁ Φάνης. Μὲ τὴν κουβέντα ξεχάστηκα. Εἶσαι μιὰμιση ὥρα στὸ παράθυρο, Λεωνίδα.

Ἀμίλητος ὁ Ἑτεοκλῆς, παραμέρισε, δίνοντας τὴ θέσιν του στὸν «Πολυνείκη» ποὺ δῆλωση πὼς θὰ καθίσει κι' αὐτὸς ἄλλη τόσην ὥρα στὸ «θρόνον».

Κι' ἦταν τυχερὸς ὁ μικρὸς μας. Τὸ τοπίο τώρα ἀρχίζει ν' ἀλλάξῃ. Γινόταν πιὸ ἡμερο. Περνάμε τὸ Κιλκίς κι' ὁ Λεωνίδας μᾶς λέει ὅτι θυμάται ἀπ' τὴν ἡρωϊκὴ ἱστορία του. Ἐχεῖ κάπου ἐφτά - ὀκτὼ χιλιάδες κατοίκους καὶ βρίσκεται σὲ σπουδαία στρατηγικὴ θέσιν. Στὰ 1913 ἐγινε ἐδῶ μάχη φονικὴ κι' ὁ στρατός μας θριάμβευσε παίρνοντας τὴν πόλιν ἀπ' τοὺς Βουλγάρους.

Τὸ τραῖνο συνεχίζει τὴν πορεία του ὅλο πρὸς τὸ Βορρά.

— Θυμᾶστε τὸ στίχο ποὺ μᾶς εἶπαν στὴν Κρήτη; λέει ἡ Μυρτώ.

«Καὶ κάθε πέτρα ποὺ πατᾶς

ἕναν ἀγῶνα μέτρα!»

Ταὶριάζει θαρρῶ τὸ ἴδιο καὶ σὲ τούτα τὰ μέρη.

— Ναί, ἀπὸ τὸν καιρὸ τοῦ Βασίλειου τοῦ Βουλγαροκτόνου, ποὺ ἦταν ἀπὸ γενιὰ Μακεδονικὴ, ὡς τὰ σήμερα, οἱ ἀγῶνες δὲν ἔπαυσαν. Μὰ γιὰ κοιτάχτε! Θέ μου τί παύομαι!

Ἦταν ἡ Δοϊράνη μὲ τὶς ἀπότομες κι' ἀπόκρημνες ὄχθες τῆς στὰ ριζὰ τῆς Κερκίνης, μὲ τὰ γαλινῶνα κι' εἰδωλλιακὰ βοσκοτόπια ἀπ' τὴ μεριὰ τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς, στὰ κράσπεδα τοῦ μεγάλου κόμπου. Τὶ γαλάζιο πανόρωμα, τί δροσιὰ ποὺ χαρίζει καὶ μόνον ἡ θέα τοῦ νεροῦ! Τώρα ὅλα ἔχουν ἀλλάξει. Ἡ ζέστη ἔχει ὀλότελα νικηθῇ ἀπ' τὴν αὐρὰ π' ἀφίνουν στὸ πέρασμά μας οἱ φυλλωσιές. Τὸ τοπίο ἔχει γίνε πιὸ ζωντανό. Τὸ ἕνα χωριὸ διαδέχεται τὸ ἄλλο, παντοῦ κυματίζουν τὰ ὄριμα γιὰ τὸ θερισμὸ στάχυα... Τὰ χωράφια γιὰ τὰ καπνὰ εἶναι τριπλοκαλιέργημένα κι' ἔτοιμα γιὰ τὰ νέα φυτάνια.

Καλαμπόκι, μπαμπάκι καπνός! Νὰ ὁ πλοῦτος τοῦ κάμπου τῶν Σερρών, οἱ μεγά-

λὲς πηγὲς τῆς εὐφορίας τῆς γόνιμης τούτης γῆς.

— Ἐδῶ δὲν ἦταν ἡ ἀρχαία Παιονία; ρωτᾷ ὁ Φάνης.

— Ναί, Φάνη μου, οἱ Παῖνες ἦταν οἱ ἀρχαιότεροι κάτοικοι τῶν Σερρών. Τὴν ἔλεγαν, τὸν καιρὸ τοῦ Ἡρόδοτου, Σίρις ἡ Παιονική. Ὁ Στρυμῶν, τὸ μεγάλο ποταμὶ, ποὺ κυριαρχεῖ τὸν κάμπο τῆς, ἦταν κατὰ τὴ μυθολογία ὁ πατέρας τοῦ Ρήσου, τοῦ ἥρωα ποὺ κατὰ τὸν Ὅμηρον σκότωσε ὁ Ὀδυσσεύς, κι' ὁ Διομήδης. Γιατὶ τοὺς εἶπε ἡ Ἀθηνᾶ πὼς ἂν πήγαινε ζωντανὸς στὴν Τροία, οἱ Ἕλληνες δὲ θὰ τὴν κυρίευσαν. Τόσο ἦταν γενναῖος, ὁ ἥρωας τῆς Παιονίας ποὺ τότε ἀνῆκε στὴν συμμαχία τῆς Τροίας.

Βρισκόμαστε τώρα στὴν πόλιν. Εἶναι νεοκτιστὴ γιατί τὸ 1913 τὴν εἶχαν κάψει οἱ Βουλγάροι ἀπὸ τὸ κακὸ τους ποὺ ἔγινε πάλι Ἑλληνική. Ἐλάχιστα σπιτίγια παλιά ξεχωρίζουν ἀκόμη. Οἱ δρόμοι εὐρύχωροι, ἴσιοι, καλοστρωμένοι δίνουν στὶς Σέρρες ἕναν αέρα πολιτισμοῦ. Διώροφα καὶ τριώροφα σπιτίγια, κέντρα ὠραία, ἀραδιασμένα τὰ περισσότερα σ' ἕναν δρόμο κατάφυτο ποὺ πάει ἀπ' τὸ σταθμὸ στὴν πλατεία τῆς πολιτείας, μᾶς προσκαλοῦν γιὰ ξεκούραση καὶ δροσιὰ.

Τὴν ἄλλη μέρα κάνουμε μιά θαυμασία ἐκδρομὴ στὴ Νιγρίτα. Κάτω ἀπ' τὰ μάτια μας ἀπλώνεται τώρα ὅλος ὁ κάμπος. Τὸν περάσαμε ἀπὸ τὴ μιά μεριὰ ὡς τὴν ἄλλη. Τὸν τριγυρίζουν τέσσερα βουνά: Ἡ Κερκίνη ὁ Βερτίσκος, ὁ Βροντοῦς καὶ τὸ Παγγαῖο. Ὁ Στρυμῶν κι' ἡ Δοϊράνη τὸν ἀπαλύνουν καὶ τὸν δροσιίζουν μὲ τὰ νερά τους.

Ἡ Νιγρίτα εἶναι μιά πολιτεία γεωργικὴ. Εἶναι ἀληθινὴ ἀπόλαυση γιὰ τὸ μάτι ἡ πολυδουλεμένη γῆ ποὺ καρπίζει κι' ἀνθίζει ἀπὸ τὸ μόχθο τ' ἀνθρώπου. Χιλιάδες ἀνθρώποι στὸν πλάτῃ αὐτὸ κάμπο κινοῦν γιὰ νὰ σκάψουν ἢ νὰ φυτέψουν, νὰ σπείρουν ἢ νὰ θερίσουν, νὰ πάρουν ἀπὸ τὴ γῆ τοὺς ἀτίμητους θησαυρούς τῆς. Κι' ὁλόγυρα τὰ βουνὰ φυλάγουν τὸν κόπο τους σὰ φρουροὶ φυσικοὶ μὰ κι' αἰώνιοι μάρτυρες τῆς φιλοπονίας τοῦ τόπου.

Τὸν παλιότερο καιρὸ ὅλες αὐτὲς τὶς δουλειὲς τὶς γεωργικὲς τὶς ἔκαναν, μαζὶ μὲ τὸν ἄνθρωπο, τὰ ὑπομονητικὰ ζωντανά, τ' ἄλογα καὶ τὰ βώδια, στὴ σπορά, στὸ ἀλώνισμα, στὸ καλιέργημα. Τώρα πιά ἔχει κατακτήσει τὸν κάμπο ἡ μηχανὴ κι' ὅλα γίνονται εὐκολώτερα καὶ καλλίτερα:

Γυρνᾶμε στὶς Σέρρες κι' ἐπισκεπτόμαστε τὸ ἱστορικὸ μοναστήρι τοῦ Τιμίου Προδρόμου, σὲ μιά γραφικὴ βουνοπληγιά. Ἀπὸ τοῦτο τὸ μοναστήρι ξεκίνησε ὁ Γεώργιος-Γεννάδιος, ποὺ τὸν ἔλεγαν καὶ Σχολάριο γιὰ νὰ γίνῃ Πατριάρχης στὴν Κωνσταντινούπολη, τότε ποὺ πρωτοεπὶπῃκαν οἱ Τούρκοι. Ἦταν ὁ πρώτος πατριάρχης τοῦ σκλαβωμένου ἑλληνικοῦ Ὀρθόδοξου καὶ κράτησε ψηλὰ τὴ λαμπάδα τῆς Ὁρθοδοξίας, μὲ τὰ πρόνοια ποὺ τοῦ εἶχε δώσει ὁ Σουλτάνος. Ἰά, ὅταν ἔνωσε πὼς πλησίαζε ὁ θάνατός του, γύρισε πάλι σὲ τοῦτο τὸ μοναστήρι, νὰ τελειώσῃ εἰρηνικὰ τὴ ζωὴ του.

Μᾶς δείχνουν τὸν τάφο τοῦ ποῦχει γραμμένο ἐπάνω τὸ ὄνομά του...

Νυχτάνε. Γυρίζομε στὸ ξενοδοχεῖο στὶς Σέρρες γιὰ νὰ περάσουμε τὴ βραδυὰ καὶ νὰ ξεκινήσωμε αὔριο γιὰ τὴ Δράμα.

ΕΛΕΝΗ ΠΑΡΗ

ΓΙΑ ΝΑ ΓΕΛΑΤΕ

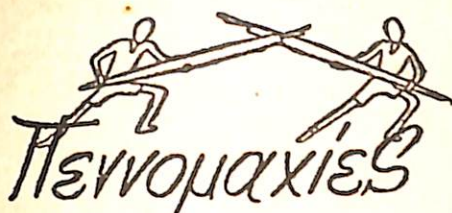
ΠΟΛΥ ΣΩΣΤΑ

Ὁ Δάσκαλος: Κάποτε, παιδιά, ἦταν ἕνας πλούσιος Μυτιληνιός, ποὺ εἶχε στὰ χέρια του ὁλόκληρο τὸ νησί.

Κωσταντῆς: Μὰ πὼς τὸ κρατοῦσε στὰ χέρια του ὁλόκληρο νησί κύριε;

Λάκης: Ἀπλούστατα. Κρατοῦσε στὰ χέρια του τὸν χάρτη τῆς Λέσβου.

ΠΕΤΡΟΣ ΜΗΤΡΑΚΟΣ
Ἀλεξανδρούπολη



(Δικαίωμα καταθέσεως ψευδωνύμου: δραχ-
μές 2.000. Δημοσιεύσεως ἀγγελιών 100
δραχμές τὴ λέξη.

858) Ἐξάψαλμέ μου φαφλατὰ
τὶς τριχὲς δὲν θὰ ἀφήσης;
Ἀπὸ αὐτὲς κοντεῖεις πιὰ
τὶς στῆλες νὰ γεμίσης.

Καὶ κάτι ἄλλο θάλεγα
μὰ ἔχω ἀφραγκιές
ἔξρε μονάχα πὺς ἐσὺ
πάντα θὰ λὲς βλακειές.

Σιμουὺν

859) Ντολορές (234) αὐτὸ βρήκες νὰ πῆς;
Πολὺ τετριμμένο. Κορίτσι Νάυλον εἶσαι νάυλον καὶ
τὰ παρόμοια; Χαχάσασα. Γέλα πεννομαχόκοσμε...
Σιμουὺν

860) Στὴ (279):
Σὲ σὰς δὲν θὲ νὰ μοιάσωμε
ξεδοντιασμένες δίδες
τὴ χάρη ποὺ τὴ βρήκατε;
Μήπως εἰς τὶς... φακίδες;
Σιμουὺν (Ἀνεξάρτητος)

861) (8—20) Μαντεῖες: Αὐτοκίνητοχτυπημένος
φέλνω. Ρεμῆς, Ροδόπουλος, Ξ Μίκυς, Μ. Πάν-
θηρ, Τροβαδοῦρος, Τζιτζιφρίγκος = τσίρκο. Μ.
Πειρατῆς, Σκάμπολο, Πεντάμορφη, Ξ. Μπουκλίτσα,
Ἀρκάδι, Λακάς, Ἐγκμοντ Τροβαδοῦρος, Ἀ. Πυ-
θαγόρας = Στάσιμοι στὴν Ε' (Ν.Τ.). Τετραπέ-
δατος, Μαρκόνι, Τερζάν, Ὑπεράνθρωπος, Κεραυ-
νός, Τ. Ἀεροπόρος, Κοραῖος = Ὀνειροπαρμένοι.
Σκαλιστήρι

862) Διεύθυνσή μου: Σοφίαν Παναγιωτοπούλου,
Πανσανίου 24, Ἀθήνας (Τ 5). Θερμοαντιχαιρετῶ
Θ. Μπέμπη, πεννομάχο. Σκαλιστήρι

863) (8—21) Ὅχι, ὄχι! Ποτὲ δὲν θὰ ιδρῶσετε
Ἀρτινοὶ σύλλογο! Θὰ σὰς κυνηγήσω. Ἐγκμοντ

864) Ἡλία Χουλιάρη! Εἶσαι ἐγωῖστὴς στὸ τε-
τράγωνο. Σὲ ξέρομε... εἶσαι πρώτος μαθητὴς —
ἀπὸ τὴν ἀνάποδη. Σὺ θέλεις νὰ τὸ ἀποδείξεις,
γράφοντας ἐκθέσεις μὲ τὸ ὄνομά σου; Αὐτοῦμαι!
Ἐγκμοντ

865) Παναγιώτῃ Βάγια καὶ Σία, συνεχῶς κά-
μετε συμβουλία περὶ παιδιοπόλεως, χωρὶς ἀποτέ-
λεσμα! Βγάλτε μιὰ ἀπόφαση ἐπιτέλους! Ἐγκμοντ

866) (8—22)
Τάδε λέγει... Ντολορές:
Λίρι-λίρι-λίρι λὶ
Λίρι-λίρι-λίρι λὶ
κόκι κόκι κικὶ κὶ
ρορὶ ρίρι ρορὶ ρὸς
... καὶ γράφουν τ' ἀνακρινωθέντα...
... φταῖει ὁ κακὸς μας ὁ καιρός!!

Ντολορές νὰ συμβουλευθεῖται τὸν δόκτορα Κάμα
— rapsal. Ζητῶ νὰ ἀλληλογραφήσω μὲ ἔξπνους
Γιώργος Λαυριώτης
Πῶστ Ρεσάντ Ἀθήναι

867) (8—23) Κατόπιν ὀλιγομῆνος ἀπουσίας μου
ἐπανέρχομαι δριμύτερος στὴν πεννομαχόσθη Πι-
ταιρδὸν ἔγγραφο. Γεῖα χαρὰ σου.
Μισέλ Ντετιέν (Π.Α.Ο.)

868) Πράσινο Βέλος = Παπὰ παιδὶ διαόλου
ἀγγόνι. (Ὁ νόον νοεῖω). Τετραπέρατε συμμαζέ-
φου. Γλυκοαντιχαιρετῶ Μαυρομμάτα Αἰγιάτισσα.
Γράψε δὲν θέλεις.
Λουὶ Μανζέν (Π.Α.Ο.)

869) Ζελίνα, Ντόλλω, Μικρὴ Λαίδη, Μαυρομά-
τα Αἰγιάτισσα μορεῖτε νὰ ὀνομάσετε τοὺς Τετρα-
πέρατο, Πράσινο Βέλος «δολεῖους καὶ ὄχι καλοὺς
φίλους» γιὰ λόγους ποὺ θὰ ἀνακοινώσω προσεχῶς.
Μισέλ Ντετιέν (Π.Α.Ο.)

870) Π.Α.Ο. — Ὀλυμπιακὸς 2 — 1!! Π.Α.Ο.
— Ἐρυθρὸς Ἀστὴρ 1 — 1!! Π.Α.Ο. — Α.Ε.Κ.
— 2 — 0! Π.Α.Ο. — Ἀρης 3 — 1! Π.Α.Ο. —
Ἡρακλῆς 2 — 1! Παναθηναϊκὸς = Ὀμάδα θρύ-
λος. Μισέλ Ντετιέν — Λουὶ Μανζέν (Π.Α.Ο.)

871) Ἀγωνίστρια διώρρωσε τὸ ψευδώνυμό σου,
μὲ σκανδαλίζεις Τροβαδοῦρε κατότι Παναθηναϊκὸς
γεῖα σου. (Ρᾶπεντ — Π.Α.Ο. 1 — 0) Μαρμενὴν
Τριανταφυλλιά, Ντολορές σὰς χαιρετῶ. Τί θὰ λέ-
γατε γιὰ τοὺς λεγούλους; Γράψτε.
Μισέλ Ντετιέν (Π.Α.Ο.)

872) (8—24) Εἰσέρχομαι στὸ σαλὸν τῶν πεν-
νομαχιῶν γεμάτος χαρὰ δίνοντας ἕνα ἐπιστήθιο
χαιρετισμὸ σὲ ὅλους — ες.
Ἀγγελος μὲ χειροπέδες

873) Θερμοαντιχαιρετῶ Ἐξάψαλμο, Ἰουλιέττα,
Ἐλατο, Ντολορές, Δυὸ Μαθηματικούς, Μυρσίνη,

Ζελίνα, Λακάς, Κορίτσι Νάυλον, Μαῦρο Πειρατὴ
καὶ Μικρὴ Ποιήτρια. Ἀλληλογραφεῖτε; Πρωτογρά-
φτε. Ἀγγελος μὲ χειροπέδες (Ἀνεξάρτητος)

874) (12—29) Ναι Κόρη τῆς Λευκάδος δέχομαι
γράψε μὲς περιοδικῶ. Θερμαντιχαιρετῶ: Ντο-
λορές, Γεράκι τῆς Ἐρήμου, Λεον. ντὰ Βίντσι καὶ
Κρόνος. Σπαγοραμμένε ἐπρεπε νὰ τὸ εἶχες κα-
ταλάβει (ἀδελφὴ μου), Ἰδανὸν κάνε μπλουμ γιὰ
ἀνανυμογράφο μὲ πέρασες... Ὅλοι — ες στὸν Ἐ-
νιαῖον Πανελλήνιον Πνευματικὸν Σύλλογον.

Δὸν Ζουάν Δ' Αὐστρία

875) (12—30) Ρούνη χαρὰ στοὺς παλαίοντους
τοὺς, ὄχι ὁμως καὶ σένα (καλὸ δικό σου πρόκειται
νὰ κρεμασθῇ). Εἰ καὶ παλαίοντους εἶ, οἰκίαι
πελαργῶν εἰσὶν ἐργοστάσι σου.

Πυθαγόρας (ΜΑΠΣ)

876) Ζελίνα μὴν διαψεύδεις τὴν ἀλήθειαν.

Πυθαγόρας

877) Νίκο Κρίνη τί γίνεσαι βρὲ παιδί; Κάνεις
ὅτι σοὺ λέω; (ἀνευ παρεξηγήσεως). Χαιρετῶ.

Πυθαγόρας Ἡρακλῆς

878) Καναρίνι γεῖα. Μιλουπυθαγόρας

879) (12—31) Σαπφὼ (714 — 715):

Καλῶς τὸ ἀντελήφθηκες
ὅτ' εἰμαι ἡ μὴς Ζελίνα
καὶ πρέπει νὰ καταλάβεις
κοπέλλα ὅτ' εἰμαι φίνα.

Τὸ μωρὸ ἡ Ραῦμόνδη:
Μάτια παιχνιδιάρικα
μυτίτσα στρουμπουλή
αὐτάκια ναζιάρικα
καὶ λίγο ντροπαλή.

Τρελλὴ Πικραγουριά
μὴ μάς κρύβεται πιὰ
ἀφ' οὗ ξέρεις καλὰ
ὅτ' εἰς ἡ Ἀ... ἡ... μὰ.

(Ψέμματα);

Τσιγγάνα Πονεμένη
στὴ ζωὴ δυστυχισμένη
σταμάτα νὰ μιλάς
γιατὶ δάκρυα σκορπᾷς.

(Σὲ λυπᾷμαι) Ζελίνα

880) (Ω. Π.) Λακάς, μπράβο (751), Κώστα
Λαμπρὲ ἐκ τοῦ ἰδίου κρίνεις (776); Σπαγοραμ-
μένε χάσου ἀπὸ δὲ. Ζελίνα

881) (12—32) Γεῖα σὰς Ἡπειρώτες κι' γὰ
μαζί σὰς. Εἶμαι Ἡπειρωτοπούλα.

Ἡρωῖδα τῆς Πίνδου

882) Γλυκὰ χαιρετίσματα στὸν Ἡπειρώτη καὶ

Ἡρωῖδα τῆς Πίνδου

883) (12—33) Στὸν Πειρατὴ (542)

Δὲν ἔμαθες εἰς τὸ σχολεῖο
πράγματα ἀναγκαῖα
τὰ κύρια ὀνόματα
νὰ γράφεις κεφαλαῖα.

Καὶ ἐπομένως ὁ καχὸς
εἶσαι σὺ, ὁ Πειρατὴς
καὶ πᾶρε τὸ φορεῖό σου
εἰς τὸ Δαφνὶ νὰ μπῇς.

Μενεξές

884) Κόκκινο Τριαντάφυλλο κατὶ καταλαβαίνω.

Ἄνοιαι. Ἐπίσης Αἰνιολίτη Φῶτη.

885) (12—34) Ἐξάψαλμε χρειάζεσαι εἰς ἀνα χαλ-
κὰ γιὰ τὴν... τριχαριτωμένη σου στονάντρα.
Δὲν δένομαι ἀπάντησι. Κομπρί; Πουλὸ ἀλῆτι
(ἀττικὸ) μὴ καὶ μοὶ περισσεύει πρὸς ἐξα-
φάνισι τῆς ἀνοστῆς τῶν: Π. Βέλους, Μ. Ποιή-
τριας, Τετραπέρατου. Τιμὴ εὐκαιρίας. Τρέξτε!!!
Κορίτσι Νάυλον

886) (12—35) Πρωτοπαίνομε στὴν πεννομα-
χόσθηλη θερμαντιχαιρετοῦμε ὅλους — ες. Ἰδιαι-
τέρως γιὰ τοὺ Ἀράχνο, Δὸν Ζουάν, Ἀνθισμένο
Γιασεμί, Κόρη τῆς Λευκάδος.

Δυὸ Μάγκες

887) Κόρη τῆς Λευκάδος σὲ γνωρίζουμε εἶσαι
ἀπὸ τὴν Ἄρτα. Ἀλληλογραφεῖτε διὰ μέσου πε-
ριοδικοῦ.

Δυὸ Μάγκες

888) (12—36) Ποωτοπαίνοντας στὴν πεννομα-
χόσθηλη σ' αὐτὸ τὸ ὥραϊο ἀνθοκηπὶ χαιρετῶ ὅ-
λους — ες καὶ ἰδιαιτέρως Κωστὴ Δελινὸ καὶ Σταυ-
ραστὸ τῆς Πίνδου. Ἀστερόπαιδο μήπως χάθηκες
στὸν οὐρανὸ; Ἀν... νὰ γράφω μου.

Κορυφαῖος

889) (12—37) Δημοσθένει (327) δὲν σ' ἐνόω.
Γράψε σαφέστερα. Τέκνον Ταγνέτου γιὰ τὰ καλὰ
σου λόγια εὐχαριστῶ. Τροβαδοῦρε, Νίκο Κρίνη
λυποῦμαι ἀδυνατῶ. Γεῖα χαρὰ. Ἰδανὸν (550) ὅμη
εἶσαι τόσο ἀπαισιόδοτος. Ἀνοιχὴ ἔχουμε ἀκόμη
(τῆς ζωῆς). Ἐπομένως...

Ἀφῆν Εὐρώτα (ὀλάνθιστη)

890) (Ω Π) Ἀγωνίστρια, γράφω. Χαιρετῶ τὰ
Σπαρτιατόπουλα. Ἀπὸ γνωριμία μας Γαλάζια
Ραψωδία, Μάρτην ἐνθουσιασμένους.
Φλοῖδος Εὐρώτα (μελωδικάτατος)

891) (Ω Π) Σπαγοραμμένους εὐχαριστῶ.

Δροσοσταλίδα (διαμαντένια)

892) (Ω Π) Ἐναν θερμοχαιρετισμὸ στοὺς Πε-
λοποννησίους, καὶ περιμένω ὑποστήρηξη στὴν ἀρ-
χὴ τῆς καριέρας μου.

Δικηγόρος Νεολαίας (περίφημος)

892 α) (12—38) Γιὰ νὰ γίνῃ ὁ «Ὀλυμπια-
κὸς» καλὰ θέλει «πικραγουριά». Ὅλοι οἱ Ὀλυμ-
πιακοὶ εἰς τὸ κατὰστημα Καρμανιόλα, ὁδὸς Κα-
στρακίου 28 ἐν Ἀσσίην. Πρὸς προμήθεισιν πι-
κραγουριάς. Τρέξτεεεε!!!! Καρμανιόλας

893) Ζητῶ ὁ «Παναθηναϊκὸς» ποὺ χαρίζει τὶς
νίκες. Καρμανιόλας

894) (12—39) Συνέχεια ἀπὸ τὴν 711.
Σπεύδω εὐθὺς νὰ χαιρετίσω
— ἐγὼ πάντα ταπεινὸς —
σπεύδω εὐθὺς νὰ χαιρετίσω
τὶς λαμπάδες τοῦ φωτός.

Ντορεμῆς

895) Χαῖρε σύλλογε Προδῶδο,
χαῖρε σύλλογε φωτός,
χαῖρε σύλλογε συλλόγων
ὁδηγῶν σε ὁ Χριστὸς!

Ντορεμῆς

896) Στὸν Ἐξάψαλμο:
Ἀνοήσιες ὅπως πάντα
πάλι παντοῦ σκορπᾷς,
μὰ γρήγορα στὴν παράτα
θὰ σ' ἀφίση ὁ Πάντα!

Ντορεμῆς

897) Γλυκοχαιρετῶ Ἐξάψαλμο. Τέλος πάντων
αὐτὴ εἶναι ἡ μαῦρη ἀλήθεια ὅτι πρὶν πάη-
στὴν Ἀθήνα ὁ Ἐξάψαλμος ἔγραφε ὅτι νᾶναι. Τώρα
ὁμως ἔστρωσε κάτω... Αὐτὰ ἔχουν ὁ πεννομα-
χίς... Ν. Γερολάνδος

898) Καὶ τί τὸ θαρρεῖς περηφάνεια σου κι'
αὐτὸ ἔγκμοντ μὲ τὸ νὰ φανερώνης τὰ στοιχεῖα
τῶν πεννομάχων; Δὲν ντρεπόμαστε λιγάκι...
Ν. Γερολάνδος

899) Εὐθύμα νειάτα γιὰ ποὺ βαδίζετε; Γιὰ τὸ
γκρεμὸ ἢ γιὰ τὸν παράδεισο; Πάντως πρὸς τὸ
γκρεμὸ. Καὶ αὐτὸ τὸ συμπεραίνω μὲ τὴν ἀνανδρον
ἐπίθεσιν σας κατὰ τῶν «ΔΑΔΩΝ». Κουτοῖ ποὺ
ἴστε! Τὰ μέλη τῶν «ΔΑΔΩΝ» εἶναι περισσότερα
ἀπὸ 40. Γιὰ σκεφθῆτε καμμιὰ δεκαριά παραρ-
τήματα!

Ν. Γερολάνδος

(Πρόεδρος παραστήματος «ΔΑΔΩΝ»

Εἰς Σιάτισταν

900) (12—40) Πρωτοπαίνοντας στὴν κίνηση
διαλαλῶ:

ἡ «Α.Ε.Κ.» εἶν' ὁμάδα
μὲ ἄσσο ἐνδεκάδα
ποὺ ὅλες τὶς ὁμάδες
τὶς νικάει στὴν ἀράδα

Φουρτουνιασμένο Πέλαγος

901) (12—41) Πεννομάχοι! Προτείνουμε — σύμ-
φωνα μὲ σκίτσα Ἐξάψαλμου, τῆς 55 — ν'
ἀνακηρυχθῶν. Ἰουλιέττα: «Μὴς ὑψηλὸς» καὶ
Ρούνη: «Μίστερ ἐπιχθόνιος».

Δυὸ Μαθηματικοὶ

902) Ἐγκμοντ, τὴν ἔσκηση θὰ τὴν δῆς... στὸν
ὑπνο σου. Μὴ σοὺ φαίνεται παράξενο, εἶμαστε καὶ
μάγοι. Κωστὴ Δελινέ, ξέρεις πόσο σὲ ὑπολογί-
ζουμε; Ὅσο ἕνα... κουνουπάκι!!

Δυὸ Μαθηματικοὶ

903) Μ. Πειρατῆ, σπῆς οἱ Κοῖτες εἰσθε πο-
λὺ... μοναγρηνάτες (655), ἀλλὰ καὶ πολλὴ...
θασαλέρι! Ὅταν ἀκοῦτε τζιτζινκα κούβεσθε
μὲς' στὰ ἀμπάρια... Δυὸ Μαθηματικοὶ

904) Στὴν Ντολορές (749)
Πᾶσα πολὺ μὰς κόλλησες
τῶνα στὰ τελευταῖα,
γιὰ πρόσεξε λοιπὸν καλὰ
κι' ἄς εἶσαι καὶ Θεδαῖα!

Δυὸ Μαθηματικοὶ

905) Στὸν Ἐγκμοντ:
Ἀνάθεμα στὴ μάνα σου
ποὺ γένναγε ἐμένα
ποὺ ἡ καμπουὰ σου δέχεται
ἀεροπλάνο... ἕνα!!

Δυὸ Μαθηματικοὶ

906) Ἀλληλογραφεῖτε μὲ ὅλους. Γράψτε: Θε-
άφιλον Ἀγναντόπουλον. Ἀγίου Τρύφωνος 72,
Ἀθήνας. Δυὸ Μαθηματικοὶ

907) (12—43) Ποωτοπαίνοντας στὴν στήλη
τῶν πεννομαχιῶν ναιετῶ: Βασάνω Χ. Κόρη τῆς
Λευκάδος, Γιὸ τῆς Πίνδου, Δὸν Ζουάν, Ἐγκμοντ.

Τὸ ἀγρίμι τῆς Πάμπας

908) (Ω Π) Ἐγκμοντ μὴν τολμήσης ν' ἀπο-
καλύψης τὰ κάτωθι ψευδώνυμα: Γιὸ τῆς Πίνδου,
Κόρη τῆς Λευκάδος, Τετράς Ἀσσων, διότι θὰ
ἔχης νὰ λογαριαστῇς μὲ τὸν... θὰ σὲ ἀποκαλύψω.
Βασάνω Χ.

909 (ΔΕΛ) Δυὸ Μαθηματικοὶ, στὴν 788 ἔπεσα
εἰς ἐσφαλμένην ἀντίληψιν. Εἶσθε Ἀθηναῖοι καὶ
μάλιστα κατοικεῖτε ἀπὸ μικροί. Δύναμαι νὰ τὸ
ἀποδείξω. Ἐγκμοντ

910) Ἀποκαλύπτω: Κόρη τῆς Λευκάδος = Ρού-
λα Φατούρου, Γιὸς τῆς Πίνδου = Τάκης Σμέρος,
Τετράς Ἀσσων = Δημήτριος Νικολάκης, Ἡλίας
Χουλιάρης, Ἡλίας Ἀντωνίου, Ἀλέκος Λαμπρά-
κης. Ἐγκμοντ

911) Ἀρτινοί!! Θὰ σὰς κυνηγήσω μέχρι τέρ-
ματος, διότι ἀλληλογραφῶ μὲ προδότας Ἀρτι-
νοὺς. Ἀχ!! Ἐγκμοντ

912) (12—44) Χαιρετῶ τοὺς Νίκο Κρίνη,
Ρούνη, Ντολορές, Ἐξάψαλμο. Τζιτζιφρίγκο τί θὰ

Έλσες για μιὰ συνάντηση στὴν ὁδὸ Λοτρέας;
Γουλιέλμος Τέλλος

913) (Ω Π) Ντόλλυ, Μαύρε Πειρατὴ ἀλληλο-
γραφεύμε; Γουλιέλμος Τέλλος

914) (ΟΠ. Π) Ἀρχισυντάκτα ἄφες τὸν Μαύρον
Πειρατὴ (606) οὐ γὰρ γινώσκει τί ποιεῖ ἐν ταῖς
πεννομαχίαις. Ντολορὲς, Ρούντη περιμένω γρά-
μα σας. Βρὲ καλὸν τὸν φίλο μου τὸν Πριλλάντη
νέ, χέ, χέ θὰ γελάσουν καὶ οἱ... τοῖχοι ἀκόμη.
Δυὸ μαθηματικὴ σὰς θέλω τώρα στὸν διαγωνι-
σμό τῆς Μαθηματικῆς Ἐταιρίας νὰ τὰ κάνετε...
στραπάσα. Μποῦλη ἀλληλογραφεύμε;
Γουλιέλμος Τέλλος (Ἀνεξέρτητος)

915) (12—45) Χαιρετοῦμε μὲ χριστιανικὴ ἀ-
γάπη Κωστή Δειλινὸ. Εἴμαστε Ἡπειρώτισσες. Ὑ-
ποστήριξε Ἡρώϊδα τῆς Πίνδου.

Πονεμένη Τσιγγάνα
916) (12—46) Κεφαλωνήτικη Διαβόλῃσα εὐ-
νομαί νὰ σὲ δῶ τοῦ χρόνου στὴν ΣΤ' Δημοτικῇ
(φέμματα!!!) Ντολορὲς = Νέον ἀνώμαλον τα-
λέντον (750), Δὸν Ζουάν = μακρὸ παντελονάκιος
(ἀμέε!!!). Κέρδερος τοῦ Ἀδου, Μαύρος Πειρα-
τῆς, Κοσμανιόλας κλπ. ψευδώνυμα εἶναι αὐτὰ
γιὰ... ὅλο πειρατήϊκι καὶ Κόλασις. Ἀλλάξτε τὰ
εἰς' ἀλλήλα... Χ. Σπουργίταρος.

Τάκης Ἀναῖος — Κώστας Λαυτοῦς
Ἡ Θυλικὴ Συμμαχία τοῦ 20ου Αἰῶνος
917) (12—46) Πονηρούλη Β' = γλυκοανάλστη
τουλούμπα. Δὸν Ζουάν πρόωρα φόρεσε τὸ μακρὸ
παντελόνι τοῦ μπαμπὰ σου. Πονηρούλη Β' πι-
στεύω νὰ μὲ κατέλαβες. Θέμης Βρανᾶς

918) (12—47) Ὁ φίλος μας Ζ. Ρενουάρ ἐν-
εργεῖ ὑπὸν βανδὸ καὶ ἀπέχει ἀπὸ τὴν στήλη. Πῶς
ἐστὶ τάλαντο τὸ ἀφθαστον;

Ἀγγελος Φωτὸς «ΔΑΔΩΝ»
919) Ντολορὲς αἱ (747, 748 καὶ 749) δὲν ἀ-
ξίζουν οὔτε... Ἀλλὰ ὁ δήμαρχος ἔχει...
Ἀγγελος Φωτὸς «ΔΑΔΩΝ»

920) Λίαν προσενᾶς. Πεννομαχιοί!!! ΣΚΙ-
ΤΣΑ — ΕΡΓΑ — ΣΚΙΤΣΑ.

Ἀγγελος Φωτὸς
921) (12—48) Ντολορὲς (Κ. Β.) 749
Κοντὴ σε σὰν τὸν κόπανο
χονδρὸν σὰν τὴν βορέα
κι' ὅταν πασνίσεις καὶ φυσᾶς
εἶσαι κακὴ κοπέλλα!

Μαύρος Πειρατῆς

922) (12—49)
Ἐξάψαλμο ἢ κεφάλαι
ὅλο ὄνειρα μεγάλα
τώρα μέσ' στὸ σπῆτι πλόθη
καὶ στὸ τέλος θὰ τὴν πάθη.
Καραβάνι τοῦ Θανάτου

923) Τί μεγάλη μάχη ἐτοιμάζου
οἱ πεννομάχοι!
Ὅλοι τώρα ἐτοιμασθῆτε
μὲ τὴν πέννα εἰς τὸ νῆρι
νὰ νικήσωμεν τὸν Ἐξάψαλμον.

Καραβάνι τοῦ Θανάτου
924) Ὡ Γεράκι τοῦ Ὀλύμπου
τὰ κοκκόπουλα νοσπώνεις
ἀλλὰ ὄχι ἀετούς.

Καραβάνι τοῦ Θανάτου

925) (12—50)
Ξενόλυτοσε ὁ Ἐξάψαλμος
καὶ ἔπασσε σὸ γῶμα
κι' εὐθὺς μιὰ λεμονόκουπα
τοῦ βούλῃσε τὸ στόμα.

Μιὰ μέρα πού κρημώμουνα
ἐπάνω στὸ κρεβάτι
μια νύκτα μὲ εὐπνησε
μὲ χαλασμένο μάτι.

Εἶνε κεφάλαι ἑνῆς
ἑνῆς «ΚΟΥΡΑΜΠΙΕΣ»
αὐτὴ ἴπην ἢ πασίγνωστη
κυρία Ντολορὲς.

Ζελίνα, Μ. Ποιήτρια, Μυστήρι. Π. Τσιγγάνα =
σάπιες ντομάτες. Σ = χαλβᾶς.

926) (3—19) Θερμὰ σὰς εὐχαριστῶ γιὰ τὴν
ἐκλογὴ μου σὰν ἐπίτιμον πρόεδρον σας «Μακεδο-
νικὴ Ἐστία» καὶ δένομαι τῇ θέσῃ ταύτῃ. Πι-
στεύω νὰ μὴ βγῶ ἀνάξιος τῆς θέσης πού μοῦ δώ-
σατε.

Νίκος Σαλονικιὸς
(ὁ θυλικὸς — καὶ νῦν
ἐπίτιμος πρόεδρος «Μακεδ. Ἐστίας»)

927) (12—51) Ζελίνα ἔγραψα κατὰ περιμένω.
Ἀλληλογραφῶ μὲ δασὺς, ζητῶν ἀλληλογραφία.
Χαιρετῶ Ἀγνή Ψυχῇ, Ἀστροφῶς, Πεννομάχο,
Πρωτοφάλη, Ντόλλυ καὶ Δροσοσταλῖδα.

Ἀηδονάκι
928) (12—52) Ἐξάψαλμε, Κώστα Λαμπρέ,
Ἐλένη, Κώστα Φασούλη, Κώστα Χατζὴ εὐχομαι
γιὰ τὴν ὀνομαστικὴν σας ἐορτὴ χρόνια πολλά χα-
ρούμενα κι' εὐτυχισμένα. Κώστας Δειλινὸς

929) (12—53) Ἐκπλήξεις! Ἐκπλήξεις! Ἐ-
κπλήξεις! Εὐζωνοπούλα — Σαλονικιὸς

930) Δυὸ δυναμικοὶ «πεννομάχοι», ἐνωμένοι μὲ
μιὰ ἀκατάλυτη συμμαχία σύντομα θὰ σὰς παρο-
υσιάσουν ἐκπλήξεις πού θὰ σὰς καταπλήξουν!
Εὐζωνοπούλα — Σαλονικιὸς

931) Ἐκπλήξεις! Ἐκπλήξεις! Ἐκπλήξεις!
Εὐζωνοπούλα — Σαλονικιὸς

932) (12—54) Ντόλλυ λυποῦμαι πολὺ ἀλὰ
δὲν θὰ μὴ πορῶ νὰ ἀπατήσω.

Φλοῖσθος
933) Φυλαχτεῖτε, ὁ Γουλιέλμος Τέλος ἀνεῦρε
τὸ τόξον τοῦ οὐανώμου ἥρωος, ὃν θεωρεῖτε μεγά-
λης ἀρχαιολογικῆς σημασίας καὶ ἀπειλεῖ τὸ πᾶν.
Φλοῖσθος

934) (12—55) Πονεμένη Τσιγγάνα τί ἀγαπάτε;
Χιονούλα

935) (ΩΠ) Ἀστρο Ἀνατολῆς ἔχω ἀρκετὴ πο-
λεμικὴ διάθεση.

Χιονούλα
936) (12—56) Μικρόδιο Ρούντη λίγα τὰ λό-
για σου γιὰτὶ ἂν πέπεις στὸ στόμα μου κήκες
μὲ βενζίνη καὶ δὴ Σέλλ.

Ἐσὺ κορίτσι μου Ζελίνα ἀδικεῖσαι πού μένεις
στὴν Ἑλλάδα (εἰσαι... πού νὰ μὴν ἦσουν καλ-
λίτερα στίς πεννομαχίες).

Τί σχέση ἔχει ὁ Λακὰς μὲ ἕνα πού βρίσκεται
πάνω ἀπὸ μιὰ πόλη. (Ὅποιοι τὸ βρῇ θὰ πάρῃ ἕνα
ζευγάρι τσαρούχια μὲ δέρμα ἀπὸ τὴ ράχη τοῦ
Κρόνου).

Τσούτρα
937) (12—57) Διὰ τὴν ἐορτὴ σου Μαυρομμάτα
Αἰγιώτισσα χρόνια πολλά.

Πράσινο Βέλος
938) Ἐχόσατε πεννομάχοι, δὲν εἶδατε τὴν Ζε-
λίνα μὲ ἄσπρο φόρεμα! (Στὰ ἀνθεστήρια Αἰγίου).

Πράσινο Βέλος

939) (12—58) Θομὰς χαιρετῶ: Κρόνωνα, Κώ-
στα Λαμπρό, Θένη Βρανᾶ, Ἐξάψαλμε πολὺ ἐπύ-
νω σου δὲν τὸ πήρε (802), μὴν ξεχνᾶς ὅτι ἕνας
κούκος δὲν φέρονει τὴν ἄνοιξη.

Πονηρούλης Β' — Ἀἰωνικῆς Φλόγας»
940) Ντολορὲς μᾶς ξάλισες μὲ τὶς ἀρλουμπί-
τσες σου.

Ἐνα νειὰ στοῖς: Δὸν Ζουάν, Λεονάρδο Ντα-
βίτσι, Ἰδανή. Ἐξάψαλμος = Ἐλαφρόμυαλος.
Πονηρούλης Β' — Ἀἰωνικῆς Φλόγας»

941) (12—59) Σαπῶ δὲν κάνεις γιὰ δῶ 641

— Κρόνε 659 βάζετε πένθος ὅταν τὴν ἐπρώτη
ἀπὸ τὴν Α.Ε.Κ. — Χαιρετῶ Μουσμένη Τριαντα-
φυλλιά (δὲν ἄνθισες ὁκίμα;); Πικρογγοῦριά —
Πονηρούλη Β' εἶσαι πολὺ πονηρὸς, ἀλληλογραφεῖς;
Τροβαδοῦρος

942) (12—60) Ἀηδονάκι εὐχαρίστω, γράφε:
Κώσταν Κατσούκη, μαθητὴν Γυμνασίου Κονίτης.
Γιὰ τοὺς τορεῖς μῆνες τῶν διακοπῶν: Χωρίον
Μελισσόπετρα Κονίτης.

Καὶ ὅποιοι ἄλλοι πεννομάχοι ἐπιθυμεῖ ἀς
γράψῃ.

Κωστής Δειλινὸς
943) (12—61) Χαιρετῶ Λακά, Ἀρκάδι. Ὁλοι-
στὸν νεανικὸ ὑπερσύλλογο Χαλκίδος «Εὐθύμα
νειάτα».

Γεωργίου Ρουμελιωτοπούλου

944) (12—62) Ἐξάψαλμε:
«Ψηλὰ τὴν χτίζει τὴν φωλιά
καὶ θὰ λυγίσῃ ὁ κλώνος
καὶ θὰ σοῦ φύγουν τὰ μυαλὰ
καὶ θὰ σοῦ μείνῃ ὁ πόνος».

Μὰ παιδάκι μου Λυγερὴ (Κουασιμῶδε) ἀκόμη
μόλις 13 χρονῶν κροιστάκι εἰμαι καὶ μὲ ἕκνες
γεροντοκόρη; Χά! Χά! Χά!

Ντολορὲς συμφωνῶ. Βέβαια, ἐμεῖς δὲν ἤμασταν
φύλακες. Ἀνθισμένο Γίασεμ, πρωτογρᾶψε Π.
Τσιγγάνα, Ἀστρο τῆς Ἀνατολῆς. Ἐμπρὸς λοι-
πόν.

Μικρὴ Ποιήτρια

945) (12—28) Φυλαχθῆτε ἀπὸ τὶς σάπιες
μου.

Ζελίνα σὲ παρακαλῶ
στὰ αὐτὰ σου νὰ καθίσῃς
μὴν κάνω πῶς θυμῶσω
καὶ τότε ὑποχωρήσεις.

Βουλαροκτόνος
946) Ἐξάψαλμε εἰμαι φίλος σὲ κρίσιμη στιγμή
φώναξέ με.

Βουλαροκτόνος
947) Ρούντη ἀπὸ ποῖο μυθιστόρημα πήρες τὸ
ψευδώνυμο;

Βουλαροκτόνος

ΝΕΑ ΤΑΛΕΝΤΑ

«ΠΑΣΧΑΛΙΝΕΣ ΙΚΕΣΙΕΣ»

Μὲ τὴν χαμένη τώρα πασθενία τῆς,
σεονόταν σερπετὸ στὰ λασπενέρια.
Εἶνον διῶξε τὴν αὐγὴ, τὰ μεσημέρια.
κι' ἦταν κοντὰ στὸ ἡλιοδασίλεμα τῆς!...

Τὴν εἶδε σὰν περαστικὸς «Διαβάτης»,
τὰ σπλονικὰ Του ἀπλώνει, χέρια,
τὴν φέρονει ἄνερα πρὸς σὲ ἄστερια,
τὰ μαύρα ἀργολευκαίνοντας φτερά τῆς!

«Ἀκουσε κάποιες μου ἱκεσίες,
γλυκῆρῶς μου ταπεινὴ «Διαβάτη»,
κι' ἄλλες τῆς γῆς Μαγδαληνῆς Μαρίας,
ὅσοις τῆς σπῆς αὐγῆς τὸ μονοπάτι,
ὅταν θὰ κελαιθῶν οἱ ὄνειροπαῖδες
τῆς Ἀνάστασῆς Σου, θεῖες καμπάνες!...

«ΕΞΑΡΣΗ»

«Χαρισμένο στὸν Ἀλκὴ Ροδόπουλο φίλο καὶ
ποιητὴ».

Λουδοῖζε τριγύρω τὸ κηπάρι
μὲς στὴν καρδιά βοθεῖα περνοῦσε,
τοῦ κρίνου ἢ ἀσπράδα καὶ νεκτάρι,
στὰ φλογισμένα σπλάχνα μου σκορποῦσε!...

— Σὲ νύχτα νὰ γλυατροῦσε τὸ φεγγάρι;
νάτανε ὄνειρο πού μὲ μεθοῦσε;
ἢ σκία σου μ' Ἀπολλώνια χάρη,
γιὰ κατὰ ἀθέωρητα σὲ μὲ μιλοῦσε!...

Τρελλόπαυζε τὸ γλυκαγέρι
ξάφνου στῆς φύσης τὸ βασιλεῖο
σηκώνοντας ψηλὰ τὸ χέρι.

Μοῦδειχνες τὸν λαμπρὸ μας «Ἥλιο»
κι' ἐγὼ μακρὰ ἀπὸ τὸν χειμῶνα,
ρίζωνα ἀγνόντια τοῦ «ἀνεμῶνα»!...

«ΤΑ ΑΓΑΛΜΑΤΑ»

Ἀκούω μιὰς σμίλης τὸν ἀχό, πού φθάνει ἀργο-
(σβυσμένος)
σὰν μακρινὸς ἀντίλαλος βουδὸς σὰν ἐρημίτης,
κλειστὸς μὲς στ' ἀργαστήρι του, σὲ μάρμαρα σκυ-
(μένος,
σφυροκοπᾷ, σφυροκοπᾷ, ὁ λυγερός τεχνίτης!

Σὲ κάθε κτύπο τοῦ σφυριοῦ τὰ μάρμαρα σκορ-
(πιόται,
σμυλεύοντας σιγά, σιγά, σκούζουν, βογνοῦν καὶ
(τρίζουν,
κι' ἀπὸ τὰ στήθεια τὰ νεκρά, ἀχνὲς μορφε γεν-
(νιόνται,
θαμπωτικές, λαχταριστές, τὴν μέρα π' ἀντικρύ
(ζῶν.

Κι' αὖριο αὐτὰ τ' ἀγάλματα κάπου θὰ νὰ στη-
(θοῦνε.
κι' ἂν κλείνουνε τὴν ὁμορφιά, π' ἔκλεισε ἡ Ἀφρο-
(δίτη,
θὰ παίρνουν αἷμα καὶ ψυχὴ στοὺς κόσμους νὰ
(μιλοῦνε,
γιὰ τὸ βαθύ, στοχαστικὸ, περαστικὸ «Τεχνίτη»!...

«ΣΤΟΝ ΙΣΚΙΟ ΜΟΥ»!

Μὲς στὴν νυχτιά φειδογλυστρῶ, βρυδὸς θλιδὸς
(σὰν κλέφτης)
μόνος!... ἀνθρώπινη ψυχὴ κοντὰ μου δὲν πλανιέται
καὶ ζῶ μὲς στὴν γαλήνη μου μὰ σὰν σὲ δῶ νὰ
(πέφτης
στοὺς κρύους τοίχους, τ' ὄνειρο στοχαστικὸ γεν-
(νιέται!...

— Νᾶσαι σκιά μου τάχατες μάρτυρας στὰ σκο-
(τάδια,
τὸ φάντασμα τὸ ἀγαθὸ, ψυχῆς βασιλεμένης.

— Πού μ' ἀκολουθεῖ σιωπηλὰ, μὲς στὰ χλωμὰ τὰ
(δράδια
γιὰ νὰ ταράξῃ τὸ γιὰλὸ καρδιάς γαληνεμένης!...

— Νᾶσαι σκιά μου τάχατες κάθε καρδιάς καθρέ-
(φτης,
«τὸ πρῶνόν» στὰ ὄνειράτα, πού λίκνιζα στὰ στή-
(θαια,
κι' ἐνῶ περνώντας τῆς ζωῆς κάθε στρατὶ σὰν
(κλέφτης,

μού φέρνεις ὀλοζώντανη, ὀμπρός μου τὴν ἀλήθεια!...

— Θὰ ρθῇ σκιά μου τάχατες, μ' ἐμὲ μαζὶ στὴν
(δύση,
ἢ σὰν καὶ τώρα σκοτεινὴ θὰ τριγυρνᾷ τοὺς δρό-
(μους,

σὲ τόπους πού μὲ τὸν καιρὸ ἄλλη ζωὴ θ' ἀνθί-
νᾳ μαρτυρᾷ, καὶ νὰ γεννᾷς βασιλεμένους κό-
(σμούς!...

ΙΑΚΩΒΟΣ ΕΜΜ. ΨΑΡΡΑΣ
(Νάξος)



* Πήραμε τὰ σκίτσα πού μᾶς ἔστειλαν οἱ φίλοι μας: Κορίτσι Νάυλον (καλά), Χρίστου Τσαπαλῆ

Ἀλέκο Φωτιάδη». Ὁ Πρωτοψάλτης μου στέλνει
καὶ ὁλόκληρο τὸ ποίημα. Καὶ μὴ ζητεῖ ναὶ λάβω
μέτρα κατὰ τῶν ἀντιγραφῶν. Τὴν ἰδίαν καταγγε-
λία μὴ κάνουν καὶ οἱ φίλοι μου Σγουράκης, Μι-
σὲλ Ντετιέν. Λυπάμαι πολὺ. Ὅταν διάβασα τὸ
ποίημα «Ὡ μᾶλα ξεγυρτηναίει» δὲν εἶχα καμμιὰ
ἀπολύτως ἀμφίβολον τί δὲν ἦταν τὸ Δεδόπουλου.
Ἄν θυμᾶμαι καλά τοῦ τὸ εἶπα κιόλας. Τὸ δημο-
σίευσσα ὁμως γιὰ νὰ γίνῃ ἀντιπῆχτο ἀπὸ ὅλους
ὅτι ἀντιγραφοντας ἓνα ποίημα δὲν ἔχουν σὲ τί-
ποτα νὰ ὠφεληθοῦν. Ὅα ξεσκεπαστοῦν ἀργὰ ἢ γρή-
γορα ὡς ἀντιγραφεῖς.

ΕΙΝΑΙ ΟΙΚΟ ΣΟΥ, ΤΟΤΕ ΤΑ ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ ΜΟΥ.

δημοσιεύω εδώ. "Ίσως μαζί σου θα βγάλουν και πολλοί άλλοι το άχτι τους με το συντακτικό!"

ΤΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΟ

Είναι βάσανο μεγάλο
τούτο το Συντακτικό.
Στο μικρό μου το κεφάλι
να το βάλω δεν μπορώ!

Μά αυτό δίχως να ρωτάω
και τη γνώμη τη δική μου.
"Έχει πιά αποφασίσει
να μη μέρ' στην κεφαλή μου.

Και γι' αυτό συχνά το βράδυ
όταν πάω να κοιμηθώ.
"Έρχεται μέσ' στα όνειρά μου
με πελέκι κοφτερό.

Το κεφάλι μου χτυπάει
δυνατά και προσπαθεί
τρανή τρύπα να μού άνοιξη
μέσα ολόκληρο να μπη.

"Αχ, αυτός ο εφιάλτης
είναι κάτι τρομερό!
Δέ μ' αφήνει ούτε μία νύχτα
ήσυχο να κοιμηθώ!

* Σ' εύχαριστώ γι' τα ωραία σου γράμματα
ΑΛΙΚΗ ΜΠΑΠΑΛΙΤΗ. Άλλά για ψευδώνυμα
κλπ. πρέπει να συμμορφωθείς προς τους όρους
του περιοδικού.

* "Οχι ΚΟΚΚΙΝΕ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΕ. Δεν είναι
καθόλου καλά τα ποιήματά σου. Φρόντισε να γρά-
φεις κάτι καλύτερο.

* "Όπως πάντα ΚΩΝ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ μου στέλ-
νεις ωραία πεζογραφήματα. Μπράβο.

* Διαβίβασα την επιστολή σου ΔΙΟΝ. ΜΑΡ-
ΚΟΠΟΥΛΕ στον επιμελητή της σελίδος των σπα-
ζοκεφαλιών.

* Μά είναι δικό σου ποίημα ο «Γάτος» ΧΡΙ-
ΣΤΟ ΣΔΟΥΚΟ; Αν ναι να μου το ξαναστείλεις.
"Αν το έχεις πάρει από κανένα βιβλίο κλπ. να
μη μου το ξαναστείλεις.

* Και βέβαια μπορείς ΗΛΙΑ ΚΑΠΝΟΠΟΥΛΕ
να στείλεις φωτογραφία αλλά να είναι καλή και
να γίνεται κλισέ.

* "Η γνώμη μου είναι ότι έχεις ταλέντο ΣΩ-
ΤΗΡΙΕ ΠΑΠΑΝΙΩΝΙΟΥ. Άλλά χρειάζεται ακό-
μη καλλιέργεια. Μελέτη και προσπάθεια να φτιά-
νεις πάντα και κάτι καλύτερο.

* "Ελαβα υπό σημείωση τη δήλωσή σου ΑΘΩ
ΚΟΡΡΕ. Και σε συγχάρω δια την τιμή ενέργ-
ειάς σου. Μπράβο.

* Σ' εύχαριστώ θερμά ΠΑΡΑΣΧΟ ΚΟΥΝΤΟΥ-
ΡΑΚΗ γι' τα ωραία πραγματικά και ευγενικά
γράμματα σου.

* ΚΩΣΤΗ ΔΕΙΛΗΝΕ. Βρίσκω πολύ καλό το
ποίημά σου και το δημοσιεύω εδώ.

ΝΑΝΟΥΡΙΣΜΑ

(Στον μικρό μου αδελφό Τάσιο)

Κοιμήσου γίόκα μου, νανά,
κοιμήσου πάλι,
νάρθη ή αύρα απ' τα βουνά
με χίλια κάλη,
να σ' οδηγήσει με χαρά στη μαγική τη χώρα,
πουναι τα χρυσόονερα. Κοιμήσου γίόκα τώρα.

Θα σε σηκώση στα φτερά
τ' αερινά της
και θα σε πιά στα δροσερά
κρυονέρα της...
Θα σ' άκουμπήσει ρόδο μου κεί πάνω στο φεγ-
γάρι,
που λάμπει πρόσχαρο ψηλά σ' χρυσομανητάρι...

"Άγγελιο γύρω θα πετούν
και πεταλούδες,
νεράιδες θα σε τραγουδούν
με μακρές πλεξούδες.
Κοιμήσου άστέρι μου μικρό, ήσυχα, νάνι, νάνι.
Κοιμήσου κι' ή μανούλα σου μεγάλο θα σε κάνη.

Σ' εύχαριστώ ακόμα και γι' τα ωραία γράμματα
σου. "Η Κα Έλένη Παρρή θαρρη και στην "Ηπει-
ρο. Μπορεί να κάμη και άλλως;

* Διάβασα με συγκίνηση το τόσο ωραίο σου
γράμμα αγαπητέ μου ΣΤΕΦΑΝΕ ΛΑΜΠΡΙΝΕ.
"Αν μπορώ να διαβάσω πίσω από τις γραμμές
βρίσκω πως είσαι ένας νέος θετικός, με σπουδαία
προσόντα. Το πεζογράφημά σου άρκετά καλό.

* "Όλα καλά όσα μου έστειλες ΧΡΙΣΤΟ ΔΗΜ.
ΚΟΤΙΝΑ.

* "Όπως πάντα ΜΙΚΡΗ ΠΟΙΗΤΡΙΑ σπουδαία
τα ποιήματά σου.

* Διάβασα με πολλή ίκανοποίηση το όμορφο
γράμμα σου αγαπητέ μου ΑΛΚΗΣΤΙΣ ΤΣΑΚΙΡΗ.
Τα καλά λόγια των μικρών μας είναι τα φτερά
μας είναι μπορεί να τη κανείς ή κινητήριος δύναμη
που μας βοηθάει στο έργο μας.

* Πολύ καλό ΔΗΜΗΤΡΗ ΣΥΡΡΟ το ποίημά
σου. Μπράβο.

* Μά το λέμε κάθε μέρα στο φύλλο ΔΗΜΗΤΡΗ
ΣΤΡΙΜΜΕΝΟ. Δικαίωμα έγκρισης ψευδώνυμου
2.000 δραχμές. Άλλά δεν μπορώ εγώ να σου συ-
στήσω ψευδώνυμο. Θα πρέπει μόνος σου να δια-
λέξης.

* Πολύ καλό το ποίημα «Άθήνα» αγαπητέ ΤΑ-
ΚΗ ΑΧΑΙΕ. Μπράβο.

* Μας έστειλαν άρκετά καλές συνεργασίες οι
φίλοι μας: Νικόλαος Γεωργούλας, Μιχ. Σ. Γκο-
νοπούλος, Γεωργανός Κων., Λεωνίδας Μάρκου,
"Ιορδάνης Εύθυμιάδης, Στέργιος Τσιάνης, Παναγ.
Κ. Παπασώρης, Χρίστος Γιαννίκος, "Αντώνιος
Θεοφιλάκος (πολύ καλό), Δημ. Χρ. Νικολάκης
(πολύ καλό), Τσιγκανοπούλα, Κων. Ηλ. Καλαπα-
νίδας, Παναγιώτης Ζαννης, Κώστας Δεληνός
(μπράβο), Ροζαρίτα (πολύ καλά), "Ιωάννης Να-
σούλας, Κων. Κανατάς, Διον. Δ. Μαρκόπουλος,
Χρίστος Ι. Γιαννίκος, Χρυσόστομος Σμαρόπουλος,
"Ηλίας Πενσιόδης, Δημήτριος Ρήνας, "Ηλίας Πα-
ναγιώτου Μπάμπλης, Χρίστος Παντούρης, Θ.
Μουντακαλάκης (πολύ καλό. Μπράβο), Πέτρος
Πανταζόπουλος. (Μπράβο), Δημ. Χρ. Μποσινάκης
(τα βρίσκω πολύ καλά), Χρίστος "Ελευθερίου
"Αντωνάκης, Χρίστος Τσιρότης (πολύ φιλοσοφικό
και μεγάλο), Κων. Ψωμανδρουλάκης, Στέργιος
Εύαγγ. Ταμπάκης, Τσιγγανοπούλα.

Ο Κωστάκης

(Συνέχεια από τη σελίδα 291)

περάση μέσα, μά ο Κωστάκης φώ-
ναζε τόσο πού τον άκουσε ο βασι-
ληάς και διέταξε να τον φέρουν
μπροστά του.

— Τι θέλεις, παιδί μου, και φωνά-
ζεις τόσο; τον ρώτησε ο Βασιληάς.

— Μεγαλειότατε, είπε ο Κωστά-
κης, εγώ θα σου φανερώσω τον κλέ-
φτη του δαχτυλιδιού.

"Ο Βασιληάς γέλασε. Άλλά ο Κω-
στάκης βγάζει άμέσως την σφυρίχτρα
της αλήθειας, πού δεν την άποχωρι-
ζόταν ποτέ, και δίνει μια σφυριξιά.
Και βλέπει άμέσως μπροστά του τον
άρχιμάγειρα του παλατιού να κρατά
στά χέρια του το διαμαντένιο δαχτυ-
λιδι.

— Βασιληά μου, ο άρχιμάγειρας

είναι ο κλέφτης, λέει τότε ο Κωστά-
κης.

Τρέχουν άμέσως οι φρουροί, τρέ-
χουν οι άυλικοί να πιάσουν τον άρχι-
μάγειρα, μά αυτός είχε κάνει φτερά.

Ξανασφύραει ο Κωστάκης και τον
βλέπει να κοιμάται, σε μια σπηλιά σε
μιά μακρινή πολιτεία.

— Το και τό, Βασιληά μου, λέει το
παιδί, μά μην στεναχωριέσαι κι' εγώ
θα σου τον φέρω.

Καθάλισε τότε την τρίχα του άλό-
γου κι' άμέσως το καλό άλογάκι πα-
ρουσιάζεται μπροστά του. Παίρνει ο
Κωστάκης ένα χοντρό σκοινί, καθαλ-
λάει στο άλογάκι, δίνει μια κι' άμέ-
σως βρίσκει στην σπηλιά.

"Ο άρχιμάγειρας κοιμόταν πάντα
και ροχάλιζε δυνατά. Μπαίνει μέσα
ο Κωστάκης και σιγά - σιγά τον δέ-
νει και τον φορτώνει στ' άλογάκι του.
Φώναζε ο μάγειρας, άπειλούσε, πα-
ρακαλούσε μά ο Κωστάκης τίποτα.
Ξαναδίνει μια στ' άλογάκι του φθά-
νει στο παλάτι και τον ύποδέχονται
όλοι με χαρές.

Κι' ο Βασιληάς έδωσε διαταγή να
κλείσουν τον κακό μάγειρα στην φυ-
λακή και να δώσουν στον Κωστάκη
20.000 φλουριά.

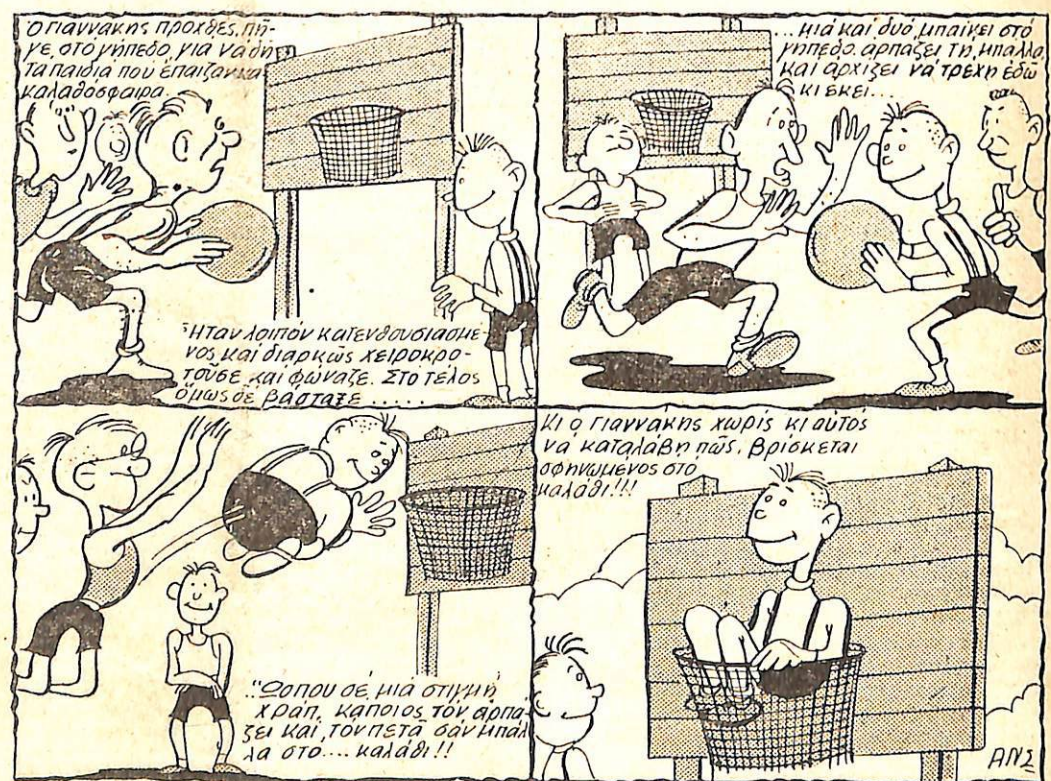
Και το καλό παιδί πλούσιο πιά ξα-
ναγύρισε στους γονείς του άφου εύ-
χαρίστησε το καλό του άλογάκι.

Η ΑΝΕΜΗ

Έγκριση ψευδώνυμων

Βαρώνος Χ., Γίγας Βουγάς, Γλωσσοκόπανα,
Ξανθός Άγγελος, Επιομερίτικο Ζαρκόδι, Πλάτα-
νος της "Αρκαδίας, Πορθητής, Ρυζαμόρ, Σέρλοκ
Χόλμς, Σίφων, Υπαρχιπεννομάχος, "Ιαδέρης,
Κόκκινο Φίδι, Παρσιλάφ, "Υπεράνθρωπος, "Υπερέλ-
ληνας.

Όπου ο Γιαννάκης σφηνώνεται στο καλάδι του γηπέδου



Περναίτε ευχάριστα Τὴν ὥρὰ σας

1) ΣΚΑΛΑ

Π			N
A	K	2	N
P	2	Δ	Ο
A			N
Σ			N
X			N
Ο	2	2	N
Σ	Υ		N

κεδονίας. 9) Μυθολογικός ήρωας. 10) Ιταλικό νησί.

(Απ' τη συλλογή του Η. Χουλιάρα, "Αρτα".)

5) ΠΡΟΒΛΗΜΑ

"Ανδρες γυναίκες οκτώ τὰ πορτοκάλια δέκα, ὁ κάθε ἀνδρας παίρνει δυὸ μισὸ κάθε γυναίκα.

(Πόσοι ἀνδρες καὶ πόσες γυναίκες ἦσαν;)

(Απ' τη συλλογή του Γιάννη Βολιώτη).

6) ΕΛΛΙΠΟΣΥΜΦΩΝΟ

α — — η — ο η — ι — υ
— ο — — α — — ο — —

(Απ' τη συλλογή του Β. Σιωμπούλου, Πρέβεζα).

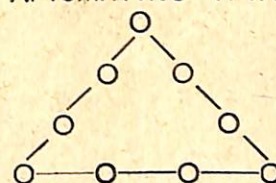
ΜΕΣΟΣΤΙΧΙΔΑ

- 1) * *
- 2) . * *
- 3) . . * * . . .
- 4) . . . * * . .
- 5) * * .
- 6) * *

Οριζόντια: 1) Πρωτεύουσα Αφρικανικής χώρας. 2) Ήπειρος. 3) Λίμνη της Βοιωτίας. 4) Γυιός του Δαίδαλου. 5) Νησί του Αιγαίου. 6) Ποταμός της Ασίας. Οι άστερισκοί σχηματίζουν ένα νησί που τὸ σκέπτονται ὅλοι οἱ Ἕλληνες.

(Απ' τη συλλογή του Π. Μαρκοπούλου, Κορώνη Μεσσηνίας).

8) ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΟ ΤΡΙΓΩΝΟ



Τοποθετήστε στους κύκλους τοὺς ἀριθμοὺς 1-9, ὥστε τὸ ἄθροισμα κάθε πλευρᾶς, νὰ εἶναι 17.

(Απ' τη συλλογή του Γ. Γουργιώτη, Βόλος).

ΛΥΣΕΙΣ 58ου ΤΕΥΧΟΥΣ

1) ΚΛΙΜΑΚΟΛΕΞΟ

- 1) ΑΙΣΧΥΝΗΣ
- 2) ΚΑΤΑΘΕΣΗ
- 3) ΑΝΑΤΑΣΙΣ
- 4) ΔΕΚΑΣΜΟΣ
- 5) ΑΝΑΣΤΑΣΙΝΗ
- 6) ΚΑΣΙΑΝΗ
- 7) ΕΣΟΔΕΙΑΙ
- 8) ΣΑΜΑΡΕΙΑ

2) ΣΕ ΠΟΣΑ ΧΡΟΝΙΑ

"Υστερ' ἀπὸ 21 χρόνια πού ὁ γυιὸς θὰ εἶναι 28 χρονῶν καὶ ὁ πατέρας 56.

3) ΚΡΥΠΤΟΓΡΑΦΙΚΟ

- 1) ΑΓΗΣΙΛΑΟΣ. 2) Γαλή. 3) Ήσας. 4) Σάλος. 5) Ίσος. 6) Λάιος. 7) Όλγα.

4) ΜΠΟΡΕΙΤΕ ;

Πρέπει ν' ἀρχίσετε ἀπὸ τὸ κάτω δεξιὰ Α καὶ προχωρώντας πρὸς τὰ ἀριστερὰ καὶ γύρω - γύρω, νὰ καταλήξετε στὸ Ε τοῦ κέντρου. Ἡ φράση τοῦ Χριστοῦ εἶναι: «ΑΦΕΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΛΘΕΙΝ ΠΡΟΣ ΜΕ»

5) ΑΚΡΟΣΤΙΧΙΔΑ

- 1) Β—όας. 2) Ἔ—ρις. 3) Ρ—ώμη. 4) Ὀ—σσα. 5) Λ—ύρα. 6) Ἰ—χνη. 7) Ν—άνοι. 8) Ὀ—νος. 9) Ν—ας = ΒΕΡΟΛΙΝΟΣ.

6) ΜΕΤΑΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

ΚΥΡΟΣ — ΚΥΤΟΣ

7) ΓΡΙΦΟΣ

Μετὰ τὸν Θεὸν ἡ Πατρίς.

8) ΤΡΙΑΙΝΑ

Υ	Π	Α
Β	Υ	Ρ
Ο	Ρ	Ο
Σ	Η	Σ
		Α
		Μ
		Ο
		Ν
		Ι
		Σ

ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΥ ΑΡ. 58

ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ: 1) ΙΣΙΔΟΣ — ΜΕΘΩΝΗ. 2) ΒΥΩ — ΡΗΣΙΣ — ΜΑΣ. 3) ΑΣΤΗ — ΡΟΙΑ. 4) ΑΡΑ — ΠΑΣ. 5) ΩΑ — ΑΔΜΗΤΟΣ — ΧΑ. 6) ΦΩΣ — ΑΙΝΟΣ — ΝΑΣ. 7) ΤΗΣ — ΣΟΣ. 8) ΣΟΛ — ΜΟΤΟΣ — ΠΑΝ. 9) ΗΣ — ΡΩΣΙΣΤΙ — ΝΟ. 10) ΝΕΑ — ΑΝΑ. 11) ΝΑΝΑ — ΩΔΙΣ. 12) ΟΤΙ — ΝΟΤΟΣ — ΙΔΗ. 13) ΣΙΑΛΟΣ — ΑΙΦΝΗΣ.

ΚΑΘΕΤΑ: 1) ΙΒΑΝΩΦ — ΑΗΜΝΟΣ. 2) ΣΥΣ — ΑΠΡΟΣ — ΑΤΙ. 3) ΙΩΤΑ — ΑΝΙΑ. 4) ΗΡΑ — ΡΕΑ. 5) ΟΡ — ΑΔΑΗΜΩΝ — ΝΟ. 6) ΣΗΣ — ΜΙΣΟΣ — ΙΟΣ. 7) ΧΗΝ — ΤΙΣ. 8) ΜΙΣ — ΤΟΣΟΣ — ΠΟΑ. 9) ΕΣ — ΠΟΣΟΣΤΑ — ΣΙ. 10) ΡΑΣ — ΙΝΩ. 11) ΩΜΟΣ — ΑΔΗΝ. 12) ΝΑΙ — ΧΑΣΑΝ — ΙΔΗ. 13) ΗΣΑΪΑΣ — ΝΟΗΣΙΣ.

ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ ΑΡΙΘ. 59

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1	M	E	N	I	S	S	A			H	N	
2												
3												
4												
5	G	A	L	L	I	A	H					
6												
7	K											
8	A											
9	T	R	A	X	Y		A	Z	Y	L	E	I
10												
11	K	O	A	Y	M							
12												
13	I	A		I	S		A	N	A	P	N	O

ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ: 1) Θὰ τὴ βρῆτε στὸ λουλουδί. — Ἦτο. — Μισὸ ἥπαρ. 3) Φθορά, ζημία. — Μεγάλη θάλασσα. 5) Πρόχειρη μονάδα μήκους. — Σπουδαῖο. 6) Ρούχο πού δὲν εἶνε γιὰ τὸν καθένα (ἀνάπ.). 7) Κάτοικος μίας τῶν Δωδεκανήσων στὴν αἰτιατική. — Ἀσκοπα. 8) Μόριο τῆς ἀρχαίας. 9) Δὲν εἶνε διόλου λείον. — Εἶναι πολὺ βαρειά. 11) Ἐμπόδιο. — Εἶνε τὰ κατορθώματα τοῦ στρατοῦ μας. 13) Τὰ αἰώνια λουλούδια τῶν σταυρολέξων. — Εἶνε πολὺ λεπτή. — Ἄν σταματήσῃ αὐτή, πεθαίνουμε.

ΚΑΘΕΤΑ: 1) Πρέπει νὰ τρέφουν τὰ παιδιὰ πρὸς τοὺς γονεῖς των. — Βρίσκεται μπροστὰ στὴν πόρτα. 3) Ἀντάξιος, πρέπων. — Νοστιμίζει. 5) Ἀρχαία θεά. — Ὀρῆνος. 6) Τόπος ἡσυχίας. 7) Ἐνας θηριώδης Βασιλεὺς τῆς Ἰουδαίας. — Εὐνοϊκὰ. 8) Μεγάλο τμήμα στρατοῦ (ἀνάπ.). 9) Ἀρχαῖο καὶ σύγχρονο γυναικεῖο ὄνομα. Περιοχὴ τῆς Β. Δ. Πελοποννήσου. 11) Συνηθισμένο γυναικεῖο ὄνομα. — Τὸ μεταφέρουν οἱ ἀγωγάτες. 13) Πυροβόλο ὄπλο ἀλλ' αὐτὸ καὶ παλὸ ἰσπανικὸ νόμισμα. — Αὐτὴν ἐδίδαξε ὁ Χριστὸς.

(Απ' τη συλλογή του Αλ. Γκώγκου - Χαλάνδρι).

4) ΑΚΡΟΣΤΙΧΙΔΑ

Μὲ τ' ἀρχικὰ τῶν ζητουμένων λέξεων σχηματίζεται τὸ ὄνομα Ἀθηναίου ρήτορα.

- 1) Ρωμαῖος αὐτοκράτορας.
- 2) Προφήτης.
- 3) Χρονικὸ διάστημα.
- 4) Οἱ ἀπληστοὶ δὲν ἀρκοῦνται σ' αὐτά.
- 5) Ἀπαραιτήτη τὸν χειμῶνα.
- 6) Ἀνδρικό ὑποκοριστικὸ ὄνομα.
- 7) Τὴν ποθοῦμε ὅλοι.
- 8) Πόλη τῆς Μα-

A vertical decorative border with a green background and a red vertical line on the left. It features stylized flowers in yellow, red, and black.



АДРИКН

ОРАКН

КРЫТИН

MIKPA
ALIA